工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司 香港灣仔分域街十八號

各部電話號碼
編輯部及採訪部：5－283378－80（三線）
經理部：5－281521－3（三線）
營業部：5－279307，5－280708.
中區辦事處：5－225495，5－221238.
電報掛號三零七五 郵箱二六二號

今日出紙三大張 每份五毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第一八八二零號

全力掃蕩阿富汗民軍
蘇軍大舉空運巴基斯坦邊境

【新德里四日法新社電】一名今日自阿富汗首都抵達此間的西方外交家稱：蘇俄在阿富汗的軍方已開始大規模空運二萬五千名國駐兩國邊界的俄軍。

該不願發表姓名的外交家稱：在喀布爾充滿傳說，大舉掃蕩叛軍重要據地金納、柏迪亞、赫拉特及集拉剌巴省等地已非常急切。

一名同機抵達的美國駐喀布爾大使館官員証實軍隊的調動，並說：「俄軍正移向金納省。」但他拒絕再透露詳情。

【新德里四日合衆國際社電】來自阿富汗週三的報導稱：由大量軍機支援的俄軍一項重要進擊行動，正朝鄰近巴基斯坦的金納省而去。

報導稱：將來正有一項連同大批飛機的軍事行動。

可靠消息稱：在同一區城中，附縱着阿富汗的第二大城市，正有斷斷續續的戰鬥。該省是鄰近於巴基斯坦的阿富汗叛軍最愛進出的區域，並對俄軍及政府軍採取游擊行動。

報導亦稱：喀布爾官方展露一些自叛軍虜獲的武器，包括一枚美製的「CS氣體彈」，據接近阿富汗政府官員的消息稱：阿富汗回教叛軍已獲得美製槍械以對抗蘇俄坦克及直升機。

美製先進軍備 傳已供給民軍
可擊落俄戰鬥直昇機

【新德里四日合衆國際社電】接近阿富汗政府官員的消息人士星期二稱，火力强大至擊落蘇聯戰鬥直升機的美國武器，正「湧入」阿富汗反共軍的手中。

這項未能獲得獨立消息或美國當局證實的報導，與回教游擊隊在與蘇軍和阿富汗軍隊戰鬥時節節取得勝利的消息吻合。

消息人士不能証實是何種類型武器，但表示是美國製造，令義軍可與「飛行坦克」週旋。反共軍一般上稱蘇聯配備有火箭與每分鐘發射六千粒子彈機關槍的直升機為「飛行坦克」。

過去一星期已有多次迹象顯示美國向阿富汗反共軍供應軍火。國務院一高級官員於上星期五在華盛頓稱，美國政府正鑑「每一途徑」幫助游擊隊，而阿富汗戰士亦「找到資源和反抗的毅力」。

八州初選雖輸其五 卡特已獲提名票數
小甘還要死纏到黨大會上

【華盛頓四日合衆國際社電】卡特總統週二確保獲得民主黨提名的條件，但參議員愛德華甘迺迪仍以勝利者姿態出現，他贏得八個州共中的五州，其中包括了加州，他在一九八零年初選以後一日取得超過半數有左右力量的代表的支持。

甘迺迪經過不斷的挫敗後，終於在全國取得最使人難忘的成果，他贏得加州、新澤西、南達科塔、羅得島州及新墨西哥州。

然而他可能只擁有象徵式的勝利，卡特已獲得提名所需的一千六百六十六票，他贏得俄亥俄州、蒙大那州及西維珍尼亞，卡特所獲代表比八月大會所需的一千六百六十六票還多出三百票。

大衆投票結果顯示兩人在該八州內各得一百五十萬票。

即使在知道自己贏得加州之前，甘迺迪已拒絕卡特的停戰要求，卡特堅持競爭已結束，但甘迺迪表示會鬥爭至民主黨大會，他堅決認爲卡特沒能力在十一月大選中擊敗朗奴列根。

在民主黨爭得頭崩額裂之際，朗奴列根却好整以暇地大勝，囊括所有八州的代表。

星期二日初選結束後，各候選人選票如下：

民主黨方面，卡特得票三百廿四，加上已有的一千六百三十三，共一千九百六十二；愛德華甘迺迪得票三百六十二，加上已有的八百五十，共有一千二百一十二票。

共和黨方面，朗奴列根得三百九十二票，加上已有的一千零七十一票，共得一千四百六十三票，布殊得三票，加上已有二百六十七票，共得二百七十票。

舒密特謂晤老布 絕不會好言相向
强硬表達西方對克宮觀感

【波昂三日合衆國際社電】西德總理舒密特星期二表示，他前去莫斯科與蘇共主席布里什涅夫舉行會議時，「肯定不會彼此交換友善語句。」

舒密特在接受電視訪問時強調，莫斯科之行，將可使此刻出現國際危機時東西方能保持溝通途徑。他說：「事實上會議是有其本身價值。」

在此項電視訪問廣播前數分鐘，蘇聯「塔斯社」證實在波昂流傳已久的謠言，謂舒密特與外長金歡將於六月卅日至七月一日期間訪問莫斯科。

舒密特謂：「肯定屆時不會交換友善，而有嚴貌的詞句。」

他說：「我們將清楚發言，表達出意思，並不進行一軟弱的談判，我們會說出我們的西方友人和同盟對事物的看法，我們的意見，此外我們會繼續蘇聯與西德間的雙邊對話。」

舒密特再次拒絕蘇軍入侵阿富汗而觸發的東西方危機扮演一斡旋角色。

但舒密特對西方陣綫的强硬立場與會談的强硬反映出他對國內外的批評十分關心，謂莫斯科之行絕不能改變現時的國際局勢，祇會符合蘇聯領袖的利益，顯示他們歡迎一個重要的西方領袖前來莫斯科訪問，並未被世界所孤立。

法國總統戴斯登由於兩星期前在華沙會晤布里什涅夫，而遭受同樣批評。

南韓飭令高官 杜絕暴亂事件
制止動盪維持法紀

【漢城四日合衆國際社電】南韓戒嚴當局週三對政府發動反貪污攻勢，並且傳召了一百名高級官員警告他們不能讓暴動再度發生。

內政部長金鐘煥對約一百名內閣部長、戒嚴令官員、地方首長、警官、檢控官及教育家表示，必須採取强硬措施肅清公務員貪污事件。

他謂：「一定要除去惡意的謠言及建立互相信任的氣氛。」

總理朴忠勳對該批人士表示，在達成經濟或政治穩定之前，必先要社會安定。

他謂：「因此，所有公務員一定要設法制止社會動盪及維持法紀。」

學生們進行暴動，是爲了要求盡速修改憲章及進行全國競選，事後戒嚴當局拘捕學生及政治領袖，禁止所有政治活動及關閉大學校園。

怕遭「再教育」 開封積極分子 被逼自殺身亡

【北平四日法新社電】據今日在此間獲得的消息顯示，隨中共當局實施取締和遣送七十人到郊區「再教育營」後，一名在華中開封的積極分子，自殺斃命。

在廣州刊行的地下雜誌「人民之路」積極分子團體，揭露該事件的詳情。

該雜誌一文章稱自殺的男子爲張害，他是開封積極組織「無名協會」的成員。

它說，三月二十六日早晨，他在開封投身在火車軌上自殺——當天是七十至八十名「無名協會」的所有成員，被送往「察看期」的日子。

這是中共處理少年罪犯和涉嫌從事政治活動之人民的一種辦法。它不像「勞改營」，一個「察看期」通常在邊遠地區舉行，祇要中共執政者作出決定，不需正式指控某人便可任意執行。

一名古巴難民爭到一艘在六月三日到達「基維斯」的小[illegible]的擠推，他是一個馬戲班表演的一部份。該馬戲團令該些難民從擠在一起及等候被移民至其他地方去的緊張中得到一些紓弛。

孔美尼指爲特務巢穴
伊朗安排各代表參觀美使館佈置
人質釋放問題仍無定論

【德黑蘭四日法新社電】政府一官員今日表示，批判美國干預伊朗的會議在明天結束後，與會代表可能被安排參觀美國大使館。

孔美尼今晨向大會致詞時暗示該項安排，他指美國大使館爲「特務的巢穴」。

他表示：「如果你去看一看便知該處不像一間正式的大使館。」

伊朗官員事後表示未有作出參觀美國使館的安排，但新聞部的發言人後來証實可能准參加大會的代表參觀美國使館。

他表示：「我們正在查問該項安排的可能性，當局只提及通過，但我們不知道獲准者包括所有代表抑或只是美國人。」

參加大會的十名美國人其中的生物物理學家華佐治表示歡迎，他說：「我很想有機會與學生會晤。」

佔據大使館已七月的激進學生的發言人一律不予置評，他表示：「我們不會對外國記者說話。」

【德黑蘭四日路透社電】[illegible]袖今日表示，美國人質在七月四日美國獨立日時是否仍被扣押，完全決定於新選出的國會。

伊朗國會的領導黨派領袖貝希斯蒂告訴記者，他不能預測何時會對人質命運作出決定。

一記者問及人質返國慶祝美國獨立日的機會，貝希斯蒂稱：「那要完全視乎國會的決定。」

他續稱在「新的制度[illegible]作出決定是一件國家的事。」

國會發言人沙夏比上週稱，人質問題很可能在七月第三個星期前不會被討論。

兼任伊朗最高法院首長的貝希斯蒂指出，現時在德黑蘭討論「美國干預伊朗」的大會可能會導致與美人質有關的氣氛有所改變。

[illegible]論及[illegible]伊朗[illegible]他說不明白爲何美洲共[illegible]對付伊朗，[illegible]前所犯的罪行。

大通優惠利率 再降至十三厘

【紐約四日美聯社電】美國第三大商業銀行大通銀行，將其最優惠利率由十四厘減至十三厘。

美國銀行的最優惠利率自四月初達到頂點二十厘後，便急劇下降。大部分美國銀行最優利率仍是十四厘，大通此舉將引領利率進一步下降。

俄顯欲侵波斯灣 埃及捍衛阿剌伯
絕不坐視沙特受威脅

【巴黎四日路透社電】前埃及總統卡里爾在今日刊登一篇訪問中表示，埃及將會支持沙特阿剌伯及任何受蘇俄威脅的國家。

他向一家商業雜誌表示，蘇俄有意在一些國家內製造不安局面，重演阿富汗事件。

他聲稱，雖然與阿剌伯國家關係惡劣，埃及會幫助受威脅鄰邦，不會「袖手旁觀」。

卡氏認爲蘇俄已擺明態度，要奪取波斯灣。

「蘇俄正審獻包圍石油出產區，南也門是他們的跳板，倘若南北也門能成爲一個馬克斯政權，紅海及蘇彝士運河將受到威脅。」

卡里爾覺得，由於阿剌伯國家之間問題日趨惡劣，以埃和約並不能代表波斯灣緊張局勢已經減除。

在論及僵持已久的巴勒斯坦自治會談問題時，他表示不能接受以色列繼續作軍事佔領。

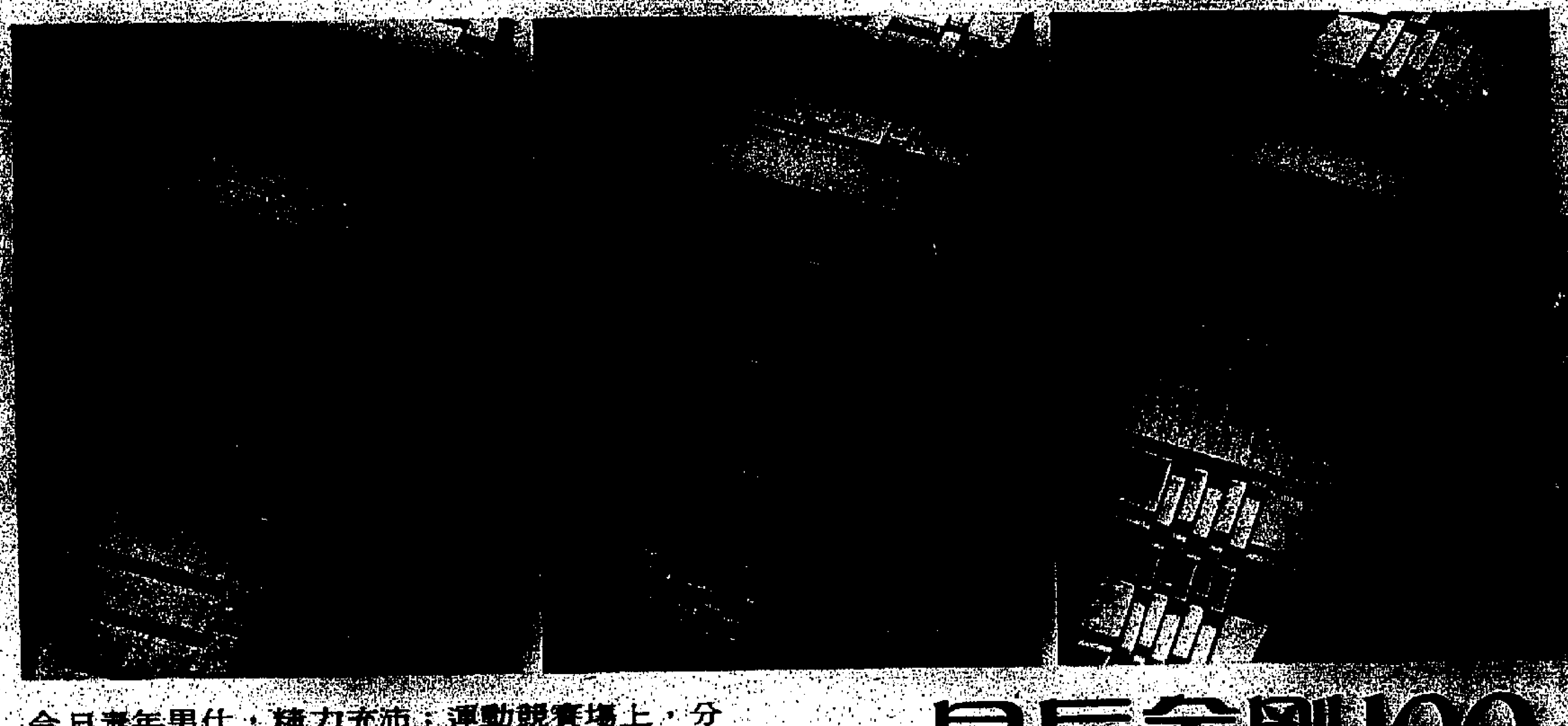
「協議將是耗時的」他說。

卡里爾表示埃及沒有阿剌伯經濟援助亦能維持。

由於埃及與以色列締結和約，阿剌伯國家取銷了其的經濟援助。

「反正我們去年有一點六增長率。不理阿剌伯國家杯葛問題，」他說。

星辰金剛100計時秒表
競賽場合 不可缺少

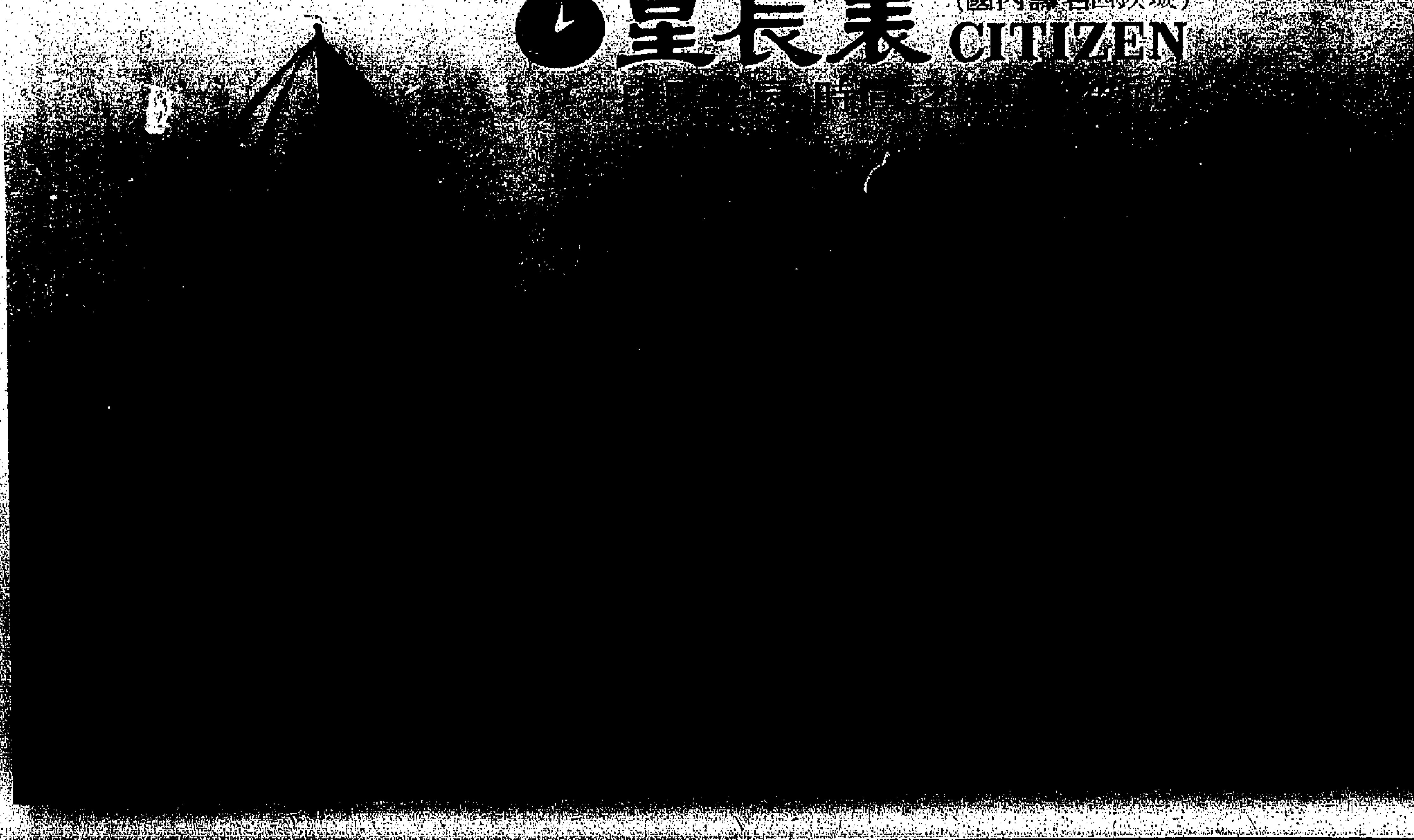


今日青年男仕，精力充沛，運動競賽場上，分秒必爭。星辰表特別推出一隻超值產品——「星辰金剛100計時秒表」，配合他們的需要。
1/100秒精密計時：年、月、日、星期、上下午及時分秒顯示，自動調整大小月份及閏年；兩地不同時間顯示等功能，一應俱全。
「星辰金剛100計時秒表」，爲今日青年男仕建立永恆的時間觀念。

星辰金剛100
計時秒表

超值價格，每隻售價由港幣二百元起。

星辰表 CITIZEN （國內譯名西鉄城）



伊拉克駐羅馬使館遭兩神秘槍手襲擊

【羅馬四日美聯社電】警方表示，兩名操阿剌伯語的男子，週三日潛入伊拉克駐羅馬大使館，向使館人員開火，殺害一名伊拉克僱員。

警方說，使館守衛予以還擊，重傷一名槍手，但另一名則徒步逃去無蹤。該兩名男子遺下一個盛載一枚較後在中午十二時爆炸之炸彈的袋子。該枚計時炸彈稍後由警方炸彈小組拆除。

據警方提供的資料顯示：兩名持有一口輕機關槍和一柄手槍的武裝男子，在上午十一時十分進入使館的簽証組，其中一名細小精悍而蓄有鬍子的男子，遇開個事僱員辦事處，用阿剌伯語命令全部四人站立，並要用雙手按着牆壁。

當槍手喝罵和喝他們之際，在門外把風的槍手突然發難，開槍射殺四人中的一人。死者是二十六歲使館僱員薩巴爾。

該兩名恐怖分子然後將計時炸彈較正至十分鐘後爆炸，但當他們逃至大使館的院子時，卻被數名守衛糾纏着。

其中一名守衛用阿剌伯語向恐怖分子高叫：「不要再稱英雄了」。他又用手槍向他們開火，六次擊中其中一名槍手的臉部和腎部，另一名槍手則逃去無蹤。

全副武裝的後備軍警，嚴密包圍該使館，並停頓該區所有交通。

槍手的身份和政治目的仍未立即獲悉。

左派分子崛起挑戰 工黨領袖加拉漢已面臨下台壓力

【倫敦三日合衆國際社電】在被戴卓爾夫人的保守黨在大選中以壓倒性的優勢打敗了的一年後，英國反對派工黨領導人的公開戰爭已展開了。

工黨領袖加拉漢現年六十八歲，他是一名溫和分子，又是一九七六年至一九七九年中的英國首相，他現正受到退出和讓位予一名左翼分子的壓力。

現時五十五歲的韋活本是加拉漢政府的能源部長，又是一名支持「在我們的時代中完全純社會主義」運動的人。他現正欲競爭得到黨魁地位。

在星期六舉行的一次為期一日的特別工黨普通成員會議中，當代表們不顧加拉漢的忠告對一些左翼政策投票時，爭論便開始了。該些左翼政策是例如國家接管主要工業不需作出補償，和單方面核子裁軍等問題。

加拉漢只得到敷衍性喝采。但韋活本卻贏得羣衆起立的熱烈鼓掌。有幾名普通黨員的發言人要求加拉漢下台。

政治評論員預測在十一月工黨選出其來年的領袖時，將會有一次最後的決戰。

加拉漢必須決定是否正如他現時不斷受到增加的壓力要他退出那樣引退，或是為再次競選努力。

如果他在十一月退出，現年六十二歲的希利將普遍地被預測為他的繼承人。希利是上一個工黨政府的財政大臣。他像加拉漢一樣，亦是一名中間路綫者，但如加拉漢不退出，希利可能變成年紀太大和會錯過了繼承他職位的機會。

卡特祝捷：卡特總統伉儷，週二晚在華府參加其競選職員召開的祝捷會時，攜手高舉，作勝利姿勢狀。部份的選票結果，已使卡特獲得超過所需的黨提名選票。

蘇彝士運河考慮增航道 十月擴寬後將加價

【伊馬利亞四日合衆國際社電】蘇彝士運河管理局正考慮在十月間深濬運河工程完成後，增加船隻通運費。

管理局主席安殊亞週三透露這個計劃時同時指出正在研究日本提出的另一項新擴展計劃，在現時航道旁邊多建一條航道，俾得船隻可同時作雙線行駛。

安殊亞是在蘇彝士運河重開五週年紀念日發表演說時作以上透露。

一九六七年中東爆發戰事，蘇彝士運河停用，直至八年後，一九七五年六月五日才重開。

安殊亞透露已組成一個委員會，研究增加運河航費事宜，委員會成員包括換及經濟部，管理局及國際顧問公司專家及代表。

現時進行的運河擴闊工程共耗費十五億美元，三百六十呎闊航道將會擴闊至五百九十呎，令寬五十三呎下，十五萬噸滿載貨物船隻或卅萬噸壓沙空船都可以通過，這個容許噸位幾乎是現時的兩倍。

整項四年工程正由九間公司加緊進行，估計可在十月完工。

管理局消息人士透露，只有在這項工程受益的巨型船隻及油輪才會受加費影響。

白宮當權派的新策略

○淵若

國際觀察哨

如果不是全斗換將軍，終於正式成了漢城的新強人，使得南韓局勢的發展，和華盛頓近來那些「曖昧」而情願的作法，發生了一百八十度的偏差，來爭取選民們寵愛的白宮當權派，就更會沾沾自喜於最近三週以來的那些小「聰明之舉」了。

——這種看法，至少代表了許多中歐觀察家的意見，他們都一向對白宮當權派這個「幼稚園國際政治家」的「不知所謂」，不大肯假以詞色。一旦發現了有破綻的地方，馬上就會「鳴鼓而攻之」。

遠在若干日之前，他們就已經透過一項內幕消息：「白宮當權派」在外交上碰了一連串焦頭爛額的釘子之後，就在新國務卿莫斯基的襄贊之下，決定了這樣一系列新的外交策略：

㈠不再把拖了很久，都還沒有一點解決希望的「人質問題」，掛在嘴邊。免得提醒了選民們：自己這個政權，在外交上表現得多麼無能？——一切能夠挽回人質的「雄才大略」，都留待大選之後再說。那時，即使依然束手無策，一事無成的話，也已經在白宮續了四年的「租約」，可以笑罵由他笑罵，好官我自為之。

㈡不再對蘇聯把「動武」、「懲罰」、「杯葛」和「制裁」一類的「傷感情」的話，掛在嘴邊。免得愈鬧愈不着蝕把米，非但沒有使莫斯科嚇得面無人色而退。反倒會觸發那一群混世魔王的「反抗性」，故意在波斯灣，巴勒斯坦，東南亞，非洲，或是古巴，製造一些讓「白宮當權派」從此難輕輕下台的危機，使得選民們在一再失望之下，絕不肯再投這位「人權狂」「救主」，「神聖的一票」。

㈢不再對西方的主要盟友，把「忘恩負義」、「不可信賴」、「輕義重利」的譴責，掛在嘴邊。免得西德法、東至日韓，個個都對白宮當權派那種居高臨下，「以主訓奴」的口吻，充滿了強烈的反感。從而做出種種「離心」的表現，使得選民們會對「白宮當權派」發生一種「衆叛親離」的印象，因而失掉了擁護它繼續當權的興趣。

——其實，這也一點都不是過慮，自從它莫名其妙地拒絕了在狄托總統葬禮中，和布里茲涅夫「非正式地」會談一下之後，西德舒密特總理和克里姆林宮之間，信使的不斷往還，日本的籌台首相大平，公開在選民們的面前，着重地指出：「美國已經不再是一個超級強國，只不過是世界超強國之一而已」，以及法國總統戴斯亞，在沒有會華盛頓的情況下，逕自和布里茲涅夫舉行了一次「高峯會議」，就都是這方面最好的佐證。

在白宮當權派這種力求「面目一新」的外交策略之下，才會出現了一些很不尋常的事態。

首先是白宮當權派的首腦，居然對法蘇舉行「秘密高峯會議」的問題，公開表現得比他的新國務卿，還要達觀得多，非但沒有大發「財主爺」的脾氣，反倒表示：「比起許多別的盟友來，法國還算是個好的。」來大表其懷柔之態。

接着就是由西德總理舒密特宣佈：六月間，要到莫斯科去和布里茲涅夫舉行會談。舒密特早就上再向西德報界表示過：沒有白宮當權派給予他「週旋餘地」的承諾，他是不會訪蘇聯去「浪費時間」，自取其辱的。現在既然決定成行，自然是得到了白宮當權派一定的支持和鼓勵。

還有就是白宮當權派已經秘密地接觸過各人質的家屬，希望他們「以家屬的身份，獨立地去為自己親人的重獲自由而努力」，不過，決對不能「在言行中，牽涉到政府」。——由此可見，至少在大選以前，人質們大概祇對他們自己的家屬來說，才是沒有被遺忘的一羣。

這樣看來白宮當權派的政治命運的確有點坎坷：因此，就正像中歐的觀察家們所指出的一樣：當它的小「聰明之舉」，正在有所新獲的時候，誰知又「自尋煩惱」地在南韓觸了礁。

社論 嚴正注視不明氣體事件

九龍藍田、秀茂坪兩區附近的新會商會第三分校、天主教小學、覲公爵紀念小學、保良局幼稚園、香港在職教師訓練同學會小學等六間學校，星期一日早午兩次受到神秘不明氣體的侵襲，致有二百多名學生感覺頭暈嘔吐，週身不適，形同中毒，需急送醫院救治。而未受侵襲的學生，也趕緊疏散，牽連的學童達萬餘人。事後經消防局、警方、政府化驗師、教育司署派員到現場詳細檢查，又收集不到該神秘的氣體，查不出可疑的原因，於是星期二早恢復上課。及學生回至學校後，又再遭受神秘氣體的侵襲，有近百名學生又要送院，迫得教育司發出緊急通告，命令附近的十三間學校停課一週，等候調查。

這種神秘氣體侵襲學校，肆虐學生的事件，已不是首宗，而是第八九宗了。去年三月間即首先發生於葵涌石蔭村，有一間天主教牧幼小學的師生受到影響，甚至多名要送醫院救治。其後又有兩次侵襲葵涌，一次侵襲荃灣，又一次侵襲官窩灣，今年則有二次侵襲葵涌，影響的學校有主愛小學、安柱中學、葵涌官立工業中學、靜宜中學、館仁英文書院、瑞華書院等。其奇怪之處，就在神秘的氣體專與學校有緣，在廣大的住宅區，廣大的人羣中不去侵襲，而偏侵襲學生，歷次的事實俱如此，誠欠思而不可解的。

氣體雖屬無形無跡，停留短暫，觀察不易；但侵襲的範圍有數間學校的廣闊，中毒氣的人數每次有幾百或幾十人的衆多，發生的次數又有八、九次的頻密，認眞的研究調查，應可獲得若干的端倪。現據負責調查的單位的報告，多未有切實的結果。祇懷疑附近垃圾廢棄的罐瓶存有有毒氣體，或堆積垃圾腐物質太多，發酵放出臭氣；又或附近操練施放催淚彈，致催淚彈的氣體飄散至學校等等。總之，沒有一個肯定眞正的原因，一切靠推測，而且所推測依據各次發生的地方環境又未必相符，所以難使人接受的。

正如日前觀塘的街坊及社會團體，以觀塘工業區內空氣污濁，工廠排氣系統不佳，廢物亂拋堆積，呼籲政府管制改善，以重市民健康，而環境司卻冷然回覆「不是」。又根據空氣測量的報告，於人體健康并無影響。這種過於自信自滿，冷卻市民協助推動公共衛生工作熱情的態度，亦不會令人欣賞的。

港督麥理浩爵士於聽到藍田、秀茂坪第二次發生神秘氣體侵襲學校以後，即特別關注，於星期二下午安排召開有關各單位緊急會議，會商對策，命令環境保護組、政府化驗師、勞工處空氣污染管制組、醫務衛生處、市政事務署衛生督察組及民政署代表組成小組，成立龐大調查隊進行徹底調查研究，尋求神秘氣體的來源，鄭重其事。港督這種處理的態度，是十分令人讚賞的。固然關切到千千萬萬學童的健康，學校施教環境的安定與安全，尤其本港是一個現代化進步的都市，公共衛生的設備與保護應該極其週到，一切科技亦極其高超的，而竟迭次爲這種神秘氣體攪到滿城風雨，且尋不出因由，自然是本港的恥辱，所以務要努力以赴。

從過去迭次的事實證明，神秘氣體的侵襲，雖然是抵抗薄弱的幼稚園學生、小學生，仍無嚴重的生命之虞，做家長的或學生本人可不必過度驚慌，但調查卻不能敷衍大意，務求水落石出，以去羣疑。現各方均依科學去追尋線索的時候，姑脫離科學，引用心理指出數點，以供參考。一爲受侵擾者盡是在學校的學生及小數教員工友，而沒有波及到一般住宅商戶的市民，是否為頑皮好事的歹徒故意在學校鄰近施放此種氣體，如放置「詐彈」的惡作劇一般？其次，小學生或幼稚園生，科學理解力尚薄弱，印象影響甚淺，有無受了附近傳說的傳染，本無受到壞氣體的侵襲，亦以爲受到侵襲，在身體幻感不自如，遂致羣相處驚怕有于

北京人又有新傳聞 據說落關東軍手中 日軍投降前有人會目睹

【東京四日美聯社電】一個七十歲的日本老婦週三稱，在一九四五年中日戰爭日本投降之前三日，曾在東三省看見北京人的遺骨，使這件考古學上無價珍品的所在，又增新謎。

該老婦名新居梅。她謂，一九四五年八月十二日，一個日本關東軍軍官，在佔領區東三省的吉林境內，對兩個載有頭骨的箱子給她和幾個婦人看，並謂這是著名的五十萬年前北京人遺骨。

但她未能說出該軍官是誰。

居梅返回日本，再沒有北京人遺骨的消息。

北京人遺骨於一九二六年在離北平西南五十公里處發現。一些科學家認為，北京人的時期是人猿進化為人類的過渡。在一九四一年時，由於日本侵華，中國學者將該遺骨交由美國陸戰隊運送出國保管，但在離開北平之前為日軍擄獲。

以前曾有報導謂，中國人目睹美國陸戰隊把軍箱埋藏於美國駐北平使館的花園裏，故盛傳北京人遺骨仍埋於地下。

新居梅現正居於東京北面的草馬縣。她謂，該頭骨呈棕黑色，保留得十分良好及完整。又謂，該軍官並將三具二千年前的漢代木乃伊給她們看。

在數日後，新

莫非詐病避見華國鋒 日揆表示將出席 月杪西方高峯會

【東京四日合衆國際社電】正在患病的首相大平正芳將優先考慮出席本月廿二至廿三日在威尼斯舉行的西方七國高峯會議。

大平的發言人前往醫院探望他後對記者發表上述聲明。大平因疲勞過度而致心臟不適，他從上週五起入住東京中心一間醫院。

首相的隨員稱，大平正芳顯然在逐漸康復中，他們稱醫生形容大平的情況為「非常穩定」。

據報大平對醫生說：「我胃口不錯，我覺得很好。」

大平的隨員稱，醫生在探望大平後表示，大平已週三容許在他的病房內放置一部電視機。

自民黨領袖鈴木善幸在探望大平後表示，大平對六月廿二日舉行的兩院選舉自民黨黨員所進行的競選運動表示關注。

巴西東北大旱 飢民聚衆搶肉 各鎮防軍嚴加戒備

【巴西里約熱內盧三日合衆國際社電】在星期三抵達里約熱內盧的報導稱，約有二百名携帶着刀和鋤頭作為武器的旱災災民湧進巴西一個旱透了的東北部個市鎮內及搶走了三百五十磅（一百一十三公斤）肉類及其它糧食。

富團衆金美斯鎮的代理市長稱：該些肚餓的侵襲者制服了該鎮的唯一士兵。該鎮是一個有一萬人口的市鎮。

巴西貧窮的東北部每年都發生旱災，但今年的旱災似乎更加嚴重。官員們稱有八百萬人現正蒙受缺乏雨水的災害，而在七個省份內的農作物已經枯萎了。

當情勢變得太惡劣時，暴民便搶掠市場及糧食倉。

但該市的代理市長「卡洛斯」稱：進犯他的城鎮的大中大部分是「擾亂分子及機會主義者」。鄰近市鎮的少數駐軍已作出戒備，預防類似事件的發生。

巴解領袖揚言 重執槍桿戰鬥 河西自治談判無法妥協

【貝魯特四日路透社電】巴勒斯坦戰鬥部隊領袖夏爾密今日表示，以色列和美國必須使巴勒斯坦人別無選擇，迫得重抓槍桿，爲獨立而戰。

親埃及的巴解主陣綫首領夏爾密，在接受「路透社」的訪問時說，面對抗以色列軍事佔領約旦河西岸地區的勢力不斷增長，顯出中東問題沒有巴勒斯坦便不能解決。

上月，以色列作出容許猶太人在西岸希布朗（全巴勒斯坦人市鎮）定居的決定，之後在當地定居的猶太人爭論決定後，會爆發一九六七年佔領以來的最血腥游擊戰。

在一次襲擊和手榴彈的攻擊行動中，有六名定居該處的猶太人死亡，十六人受傷。週一日那布勒斯市的市長巴卡和拉馬拉市長卡拉夫的汽車炸彈案，明顯地是報復行動。

夏爾密指西岸不斷增加的暴力事件，歸咎於美，以，埃三方的頑固主張，祇爲約一百二十五萬巴勒斯坦人在以色列的軍事統治下，獲得有限度的自治而已。

對抗蘇俄擴張 耿飈促請各國組成聯合陣綫

【加州聖地牙哥四日美聯社電】中共國防部長耿飈今日促請世界各國與中共聯成一條對抗蘇俄擴張及侵略的聯合陣綫。

在星期二晚上一個官式的國宴上，該名「副總理」發表演說稱，蘇俄通過干預阿富汗及支持越南等途徑，「對亞洲與全世界的和平及安全構成嚴重威脅」。

耿飈表示預祝中共與美國間的關係在這個世局洶湧不安的時候不斷發展，他在美國進行爲期十二日的訪問，現時已接近尾聲。

他說：「爲要保持和平，中共、美國、歐洲、日本及第三世界的大部份國家，必須聯合起來展開與蘇俄霸權主義針鋒相對的行動。」

在訪問完華盛頓和在美國的民間及軍事設施後，耿飈和一個由三十人組成的代表團在星期三離開美國。美國有意實軍事支援設備及技術上的裝備予中共的計劃。

他說：「這些談判及會議對於互相了解和進一步加強我們兩國間友好的合作方面有深遠的意義」。

肥豬現街頭：六月二日，一羣金邊兒童在市場圍觀一頭肥豬。在赤柬統治該國的四年內，大部份兒童均未見過這麼糧食。（合衆國際社）

十噸銀條巨劫案 蘇格蘭場起贓物 抽絲剝繭捕八匪徒

【倫敦四日美聯社電】持械的蘇格蘭場偵探週三起回一批約值四百萬鎊（九百二十萬美元）的銀條，該批英國史上最龐大失竊銀條於三月廿四日被人偷去。

蘇格蘭場一發言人稱：該批十噸重的三百零九塊銀條藏在倫敦北部一個倉庫內，銀條層疊高達三呎，佔用了倉庫十二呎長的面積。現時仍有十二塊銀條下落不明。

該發言人稱：探員在倫敦北部起回贓物時，拘捕了八人。他表示：「我們正在追捕其他人。」

蘇格蘭場消息稱：一黑社會分子被捕後，供出了其他罪犯。

警方近週來在倫敦的同類特擊行動中，亦起回了價值二百萬鎊（四百六十萬美元）的珠寶及其它失物。

紐約自由神像發生炸彈爆炸 像身幸無損毀

【紐約四日合衆國際社電】紐約警方說，矗立紐約市港口的「自由神像」，週二晚被人放置一枚炸彈引爆，造成廣泛損毀，波及博物館範圍。倖幸沒有任何人因此受傷。

警方說，最後一批乘船遊客參觀神像離去後不久，爆炸便於晚上七時三十分（國際標準時間二十三時三十分）發生。目前未有任何跡象指出誰人放置這枚炸彈。爆炸地區是位於大堂客廳及通往神像的樓梯之間的展覽室發生。該島一名公園騎警阿倫基寧說，目前仍未確定財物損毀程度，神像本身則未有因此受到影響。他說，美國聯邦調查局及紐約市炸彈專家刻正前往該島嶼，調查爆炸事件眞相。

紐約市警方刻正帶同多頭警犬協助調查，但一些官員表示，目前表示仍未有任何綫索指出還有另外的炸彈放置島上。這個照耀世界而聞名的「自由神像」，曾多次被一些尋求他們的主義的組織作示威的目標。

男人竟然懷了孕 印度南部有奇聞
一身可兼父母職 三個月後將分娩

【新德里四日法新社電】「印度斯坦時報」今日報導稱，印度南部一村落的一名二十二歲男子，將在三個月內臨盆。該報表示，這名身份未被透露的青年，四月初由其母陪同前往卡納逸加省高爾地區醫院，他訴說患有胃病。

該報引述當地報章報稱，醫生經過詳細檢驗後，對其母說該男子懷有身孕。

他的母親簡直不能相信，憤然與其子離去，但最後她終於承認醫生的診斷正確，她在四月二十三日攜子返回醫院，要求入住私家病房。她又將包頭裹身用的莎麗服和女性服裝留給他。

該醫院醫生表示，該男子是一名陰陽人，這種情況已有若干年，但他沒有告訴雙親。

錢財身外物得失純天意 婦人街頭遇劫 拒絕起訴搶匪

【紐約四日國際合衆社電】一個被匪徒搶去兩隻金手鐲的婦人，在週二時，卻撤消控訴，認爲她被搶劫是「神的意旨」，應由搶匪保有那價值八百美元飾物。

安提納斯警官謂，劫匪名爲威利斯，現年十七歲。在街上，從五十一歲婦人的腕中搶去其兩隻價值四百美元的手鐲。

在劫案發生時，約有十餘人喝令威利斯勿逃走，並追趕他至附近的地下鐵路車站。而威利斯亦在這裏被安提納斯及其同僚兩人拘捕。

在劫匪被捕時，約有七十人圍在車站附近觀看，並爲匪徒被捕而歡呼。

威利斯被控以搶劫及拒捕罪，但該婦人卻改變主意，撤消起訴。

安提納斯警官謂：「該婦人認爲這是神要她被搶掠，故被告若要保有贓物，就讓他吧！」

「這是很令人氣喪的！」安提納斯謂，「該男子以前亦有被拘捕的紀錄。我們很希望監禁他。他極有可能在今天晚上作出同樣的犯罪行爲。」

湖上舞會釀悲劇 畢業險即闖死城
美百餘中學生獲救

【密西西比州傑克遜六日合衆國際社電】一艘載着超過一百八十名中學畢業班學生的巨型遊覽船，在星期二晚於巴尼特水塘翻沉及部份沉沒，將該些年青人拋下該個面積達三萬二千畝的湖中。當時他們正舉行一畢業派對。

有關當局表示未知有人傷亡，但有六、七名學生則因受驚或是吞下油液燃油的關係被送往該區的醫院治療。

目擊者稱該艘八十呎長的船在該湖上巡遊時便開始傾側，而有很多學生似乎大爲恐慌及爭相走到另一邊去，此舉令到該艘船更加傾側和開始入水。

水塘主管古勒施斯基說：「他們感到震驚，害怕和變得歇斯底里的」。

最初估計船上有三百人，但該個派對的主辦人表示只售出了約一百五十張票，而另外約有三十名青年人則沒有買票而闖入參加這個派對。

派對的主人之一是十八歲的「林德利」。他向記者表示有一百八十三名年青人和四名成年人在船上，包括船主鮑爾彈，他是一名天主教的神父。

該艘船是該些畢業班學生在黃昏前行了畢業禮後在傑克遜的「卡拉寧」中學租得的。

船上，其他的人則很快便爲救援船隻從水上救起，而有幾人由事發地點游了約三百碼（公尺）的距離到達岸上。

投資大陸冒風險 日本公司乏信心
懷疑中共是否有足夠管理法

【東京四日路透社電】日本長期信用銀行進行的一項調查顯示，多間日本公司相信與中共交易要冒很大的政治風險，它們對中共目前的對外投資政策的持續失去信心。

該銀行最近向中共呈交的一份報告，作出了不尋常的評論，日本公司對中共的官僚文章表示關注，它們懷疑中共是否深諳現代管理方法如何確保合資成功，此外，它們評論缺乏作出投資決定所需的基本資料。

報告稱，中共對生產大批產品的興趣更甚於低成本，這樣會危及出口的競爭力量。

報告亦發現日本公司相信，投資在中共設廠最吸引的地方是廉價勞工及潛在的強大市場，但它們恐怕中共的計劃人會要求過高的工資導致出口利潤大減。

報告指出，日本公司對中共的法制及免使合資被收歸國有的保護條例提出詢問，因爲條例內容含糊。

日本公司均認爲在中共設廠的最佳地點是上海，因爲它有港口及工業化設備。第二個地點是北平，因爲資料傳遞方便，同時北平在政治在經濟方面有重要性，第三個選擇是廣東及福建地區，因爲與香港有密切聯繫。

日本公司稱中共吸收工業能力最大的技術問題在乎改善電力供應及國內運輸系統。

報告發現日本公司大部份考慮在紡織、陶瓷及石器方面進行大量生產。

西貢夜觀賽電單車：在胡志明市（前西貢）的越南人，最近在晚間一條大道上，排列成行，參觀臨時的電單車賽。從圖中雖約可辨的軌跡中，可見到賽車手的影踪。這種玩意，僅是他們自實飽受當局蹂躪後的稍事喘息而已。（美聯社）

甘地夫人面臨阻力 欲委兒子任省長

【新德里四日路透社電】印度總理欲委任其子桑傑成爲印度北面重要省份上普拉特斯省省長的計劃，今日正遭受黨內的強大反對壓力。

自去週甘地夫人的國大黨在國家選舉中大勝後，該黨將於明日爲其獲勝的八省委任省長，上普拉特斯亦是其中之一。

該省擁有人口一億，是印度人口最密的省份。

除狄西之外，該省是歷屆印度總理政治實力的基地。

上普拉特斯的國大黨省長維亞，在勒克腦稱，桑傑．甘地需要一定的聲望才能成爲該省省長。

以上是維亞在昨晚乘機飛往新德里與甘地夫人商談前，對記者發表的話。

國大黨少壯派領袖班地則謂，甘地夫人只需給一年時間予桑傑在該省培育聲譽便可，因沒有人能和他的才能及魄力相比。

伊朗政府不付錢 留英學生將輟學
面臨被驅逐離英

【倫敦四日美聯社電】英國教育官員稱，伊朗政府拒絕爲留英伊朗學生支付學費，此舉顯然是要逼他們返國。

數以千計接受高等教育的留英伊朗學生，本月起面臨驅逐出境。

左翼全國學生會已向此間伊朗使館作出呼籲，要求重新考慮學費問題，但大使館至今仍予以拒絕。

全國學生會發言人紐西文稱：「他們不希望有太多學生出國。」

英國機構不準爲學生支付學費。

全國學生會一發言人稱：「由於美國人質問題，英國沒有人會特別表示同情。」

「英國政府及大學均認爲如果學生們不交學費便應離境。」

根據英國政府官員，伊朗不資助學生，因爲該國經濟不穩現金短缺，也因爲對西方教育的不信任，伊朗的中層階級長期以來都接受西方教育。

此後，伊朗政府只資助學生攻讀本國沒有開辦的科目。爲了控制學生出國，政府將不准他們從國內取得金錢，除非他們的留學事先獲得政府批准。

旋風襲美東 死傷百餘人

【華盛頓四日法新社電】猛力旋風週二襲擊東岸三個省份，造成一名貨車司機死亡，逾一百二十人受傷，廣大地區受到破壞。

賓夕凡尼亞州受創最爲嚴重，吹毀的玻璃隨天飄舞，擊傷一百一十人，此外一名男子，被一棵倒下大樹壓死。

在馬利蘭州及西維珍尼亞州，旋風捲起房屋，吹倒大樹，震碎玻璃門窗，電力亦被截斷。

在華盛頓，勁風連最高法院門窗亦不放過，吹得支離破碎。

華盛頓杜尼斯國際機場一扇窗被吹墮時擊傷一人。

泰立例重懲強姦犯
貪圖一時之快 可能被判死刑

【曼谷四日法新社電】泰國的強姦犯及色情犯，不久將面臨法律的嚴厲懲罰——在若干案件中，可能施行死刑。

一個頒請嚴辦強姦犯、綁架犯、拐子和與之有關的法案，昨日已呈交泰國內閣。

該法案在原則上已獲批准，並將遞交司法委員會詳細考慮。預料會在三十天內呈交國會。

至目前爲止，泰國的強姦案仍不能判處死刑。在多宗案件中，犯人祇被判罰款了事。

該法案最初由內長普拉順提出，其目的是將色情案件置於所有刑罰之下。

政府一高級發言人今日對「法新社」說：「它將受到重閱，可能加以修訂，才將之呈交國會。幾乎可以肯定是增加較高的刑罰。但這也是政府嚴厲對付色情案件的跡象，使這類罪行不能再肆虐。」

巨人醒覺？一少年週三日在普里斯頓之約翰遜所創作的雕塑「醒覺」上行走。週三日在華盛頓，約有三千件來自三十五個國家的雕塑，將展開爲期四天的國際雕塑大會。約翰遜便是被邀參展的多個藝術家之一。（美聯社）

外籍大學語言教授無端被囚
北韓完全禁閉專制 是全球最殘酷國家

智利一位堅定反共主義者說：「北韓的共產社會與一般共產主義社會不同，其特色是完全的禁閉和專制。這與東歐及拉丁美洲的共產國家的共產制度是相異的。」

終於獲北韓政府釋放的前平壤金日成大學西班牙語教授尤古BDUARDO MUNILLO UGARTB指出：「這樣的政治制度，在北韓人民的生活起了反作用。」

在最近一次訪問中，他指出：「從一九六七年至一九六八年被監禁在平壤監獄的期間，我自己就受到嚴重的剝削。」

他還說：「在我監禁期間，獄中還有三千多名政治犯。」他是在一九六七年因爲批評北韓的政策而被拘捕，罪名是叛國。

以前，尤吉雄心萬丈，立志作一個新聞從業員。一九六四年他到平壤的金日成天學學習韓語，後來更受聘爲該校的西班牙語教授，同時還將一些文件翻譯成西班牙文，直至一九六九年他被捕下獄。後來在一九六八年因爲得到（國際特赦會）爲他請求，他才獲釋，遣返原國。

他指出：「在北韓，只有一小撮特權階級可以在金日成大學接受二、三或四年的教育。

「由於那些大學的課程只有北韓共產黨史，勞動黨史，歷史和經濟等科目，所以學生的知識極爲貧乏。」

，「他們不能學習外國的文化，結果造成北韓大學的教育水準低落。外語研究中心只負責教授英語、俄語、法語、日語及西班牙語等語言。」

三十九歲的尤吉，現受聘於智利的國際歷史研究中心爲高級研究員，還積極的推動反共產主義的工作，也到外地巡迴講學。

此外，美國國務院亦指出：北韓是全球最殘酷的國家之一，也許是監管和控制得最嚴密的國家。

在一份提交國會的「一九七九年各國人權報告書」中，國務院指出：任何不與北韓政府合作的人士，即會被拘捕下獄，充公財產或放逐至窮鄉僻讓。

告密的造法很盛行，令一般人民對即使是最親密的人也不敢信任；來往各地也須持有批准文件，對「政治罪犯」的懲罰極爲嚴厲。

北韓是一個鋼閉，獨裁和集體主義的國家。雖然憲法和法律也承認一些國際公認的人權。但事實上，每當要推行社會革命以及要顯示人民一致支持政府及其領袖時，個人的利益都會屬於次要。

平壤的整個政府是由朝鮮勞動黨（共產黨）所控制，而這個黨則完全受金日成一人及他的家庭所控制。

在北韓，國家對個人行動的干預，不單是在集會言論方面。官方還企圖改造人民的思想，還未入學的兒童即要習孝承金日成和他的家人；青年及成人則被迫參加一些由青年組織主持的强迫灌輸課程。

每日的工作程序，加上强迫的主義灌輸，令工人疲憊不堪，完全沒有空閒時間，這樣的剝削自由，使北韓人民所應有的權利全無意義，也是控制人民的最有效手段。

力求思想純正及背誦黨宣言的宣傳，成功地令全社會對任何政治問題都沒有分歧的意見——岐少外國人無法看見。

除了那些經北韓批准及散播的外，北韓人民根本無法知道任何外界的消息。外國人不能相信北韓人民對外界認識之貧乏。

雖然北韓宣稱該國是個「社會主義國家」，但朝鮮民主主義人民共和國實非「無階級性」的。個人的可靠程度，全視乎他的親戚朋友曾否在日治時代與日本人合作，或企圖背叛，或是否來自反對當局政權的地區。

個人的可靠程度決定那人能否進入某些學校，職位以及朝鮮勞動黨，從而踏上社會最高階層和享有特權。若有親戚跑到了南韓的話，他們即會被北韓當局看成可疑人物。

這樣的官制思想及控制手段令整個社會分成不同階級，而一小撮的統治者階級卻高高在上。

正如極少有外界的消息傳到北韓一樣，北韓的消息也極少傳到外界去。北韓政府對韓國人及外國訪客管制得那麼嚴密，外界根本無法得到有關北韓社會的資料。

從北韓對付那些自外國同歸而選擇在北韓定居的韓國人的手段，便能見到北韓處理人權問題的做法。這些歸僑主要返自日本，雖然北韓爲了宣傳及人力因素而吸引韓籍人士回歸，但他們挖掘歸僑的方法與他們的許諾大相逕庭。歸僑的財產全被充公，還因爲他們曾受過西方思想的「腐化」，所以受到嚴密的監視，他們得到的食物分配也較一般人爲少，其他仍在海外的家庭成員來訪也受到限制，除了一些控制嚴密的地方，歸僑所說的一切都爲北韓當局所監聽。若有人暗示朝鮮民主主義人民共和國有不好之處，或表示要求出國的話，都會受到嚴厲的懲罰，不少返回北韓的歸僑再沒有消息傳到海外的親友處。

北韓憲法闡明：個人是爲整體利益而存在，國民必須表現高度的集體精神，爲對抗那些對社會主義有害的「不良份子」，嚴密防範是必要的，法庭是用來保護社會，而非保護個人。這些條文容許未經控控而遭拘捕和不經審訊下獄。

憲法規定十七歲以上的國民均有投票及選舉權，但任何政治程序均受到朝鮮勞動黨所支配，該黨的領袖金日成，亦是政府的領導人物。那立法當局，最高人民議會，除了未經審查即一致通過從呈來的議案外，根本什麼也不做。爲了製造一些民主氣氛，北韓批准一些「小數黨派」存在，但他們都是政府官員（完全支持政府的行動），象徵式的在國會出席。集會的權力完全受到黨和國家保安組織所控制，一般人民根本無法眞正參與政治，除非他能成爲朝鮮勞動黨的黨員。而挑選黨員的程序既嚴密又費時。而且低級的黨員也無什麼權力，只負責執行命令，法例及黨領導人所指定的「現場指導」。黨領導人金日成，還將黨的其他領導職位委與家人及親信。北韓憲法聲言女性能在黨及政府任高職。

國際特赦協會要求到北韓訪問，但至今仍未得到北韓方面的答覆。

結婚二十四次的基督教徒

白拉夫鎮的新郎又來了。五月廿二日他第廿三次離婚，翌日再娶一位新娘。

史萬迪．胡夫自誇是「世上結婚最多次的基督徒」，他告訴記者上次婚姻失敗的原因。

胡夫與廿七歲的準新娘

他在加州偏僻的莫滾夫沙漠城鎮白拉夫自己的酒店說，「愛情在受難節自窗口飛走了。」

「我最後的一位新娘，瑪利亞查維斯告訴我，她愛上了一名廿九歲青年，計劃於離婚後即結婚。」

胡夫年七十二歲，是位浸信會牧師，將爲他倆主持婚禮。

他說：「但這要花那小伙子卅美元。」

「那是標準收費，而他要爲討得這麼一位可愛的小姐付錢。」

胡夫去年第廿三次結婚，他的第四十名孩子在十一月出生。

現在等候結婚期間，他的準新娘，年十七歲的唐娜希斯與其母住在他的酒店。

胡夫說：「我是個愛情傻瓜。且是奉子成婚。她已有孕三個月，媽咪堅要我娶她的女兒。」

胡夫說他，在一九二七年初次結婚。他最長的婚姻維持了五年——最短的，卅天。

他最老的新娘爲廿歲。他說：「我有一次想和一個十四歲女童結婚。但法官不准。因此，我等候她成年才跟她結婚。」

被詢及他一些新娘的名字時，胡夫深深吸了一口氣，數出十八個名字，包括兩名他兩度結婚的女人。

但「我是名逃犯」時結了三次婚。

「我在芝加哥售賣失竊車輛——跑到加州等事過情遷。我不知道它們是失竊車輛——我化名喬治．威爾遜娶那些女孩子爲妻。」

「一切合法的，但我不想提她們的名字。」

被問及他對這許多女人的魅力時，胡夫答道：「我不吸毒，不吸烟，我不飲酒。但喝很多水保持頭腦冷靜。」

「我知道幾時愛她們，幾時打她們屁股。」

（曹）

現代嬰兒均可活百歲

由於科學的進展，人的老化過程將會緩慢下來，結果不特壽命長，而且活力保留得更久。

今天的正常健康初生嬰兒將可平均活一百歲。發表這理論的頂尖研究人員正準備創出一個個實科學化「青春基礎」。

科學家和未來學家說，照目前醫學科學的進展率，今日的嬰兒不單是比以前的人活得久，且樣子也會不同，要看來更年輕更健康。

這些令人鼓舞的成就將改變生活方式，是藉控制調節人體細胞衰老的賀爾蒙、內分泌和化學體，以及把遺存基因分切的技術改進至臻於完善。

「延長生命的革命」一書的作者索羅根德威，是著名的老化研究權威。他說：「廿年內便可以調節賀爾蒙和神經系統以恢復青春。」

「五十年內，科學家會掌握把壽命延長至二百歲的科技知識。」

癌症、心臟血栓塞等使美國人早死的病症將獲治療辦法，這些能活至一、二百歲的美國人可以活得更健康，更美滿。

醫官移植，新接苗這些保持身體健康的藥物，以及電腦科技，可以增進體能和耐力。

「結果，一個有二百年壽命的成年人，會具有今日一個九歲孩童同樣的身體比例——頭大，身體客小。」

巴爾的摩國立老化學院一位化學研究人員理察克勒說，「如果人類循以往一樣的進化模式，雖然體型不變，腦子卻會大一倍。」

人類的樣貌也會戲劇性改變。

克勒醫生說：「生命的階段也會改變。童年會在廿六歲左右結束，成年會持續一百年，老年會再延長五十年。」

一九八○年出生的小孩過了中年，仍會具比他年輕一、二十年的人的體力。這是康涅狄格州西哈福特鎮計劃策略機構總裁，著名未來學家晚拔紀最艾博士指出的。

他說科學進展會使衰老過程緩慢下來，因此這一代兒童會保持青春長久一些。

他說：「八十歲的人會看來像六十歲。」他們會保留活力與耐力一段長時期。

紀最艾博士更說：「可能人會在七十多歲時仍活躍從事網球、緩步跑一類體育活動。」

紀最艾醫生說：「到了二○五○年，目前正在研究中的基因科技會消除視力弱一類普通的體力缺憾，以及遺傳先天缺憾一類較嚴重毛病。

「到了最後，到了二○八○年，這孩子一百歲時，應有使他的生命再延長一百年的科技了。」

美國各地的實驗室已作好這青春「革命」的準備。

克勒博士最近證實有一種新的分泌，看樣子可增進健康延長壽命。

「這種分泌似乎可以保護細胞不因缺氧而衰退。」

另一種人體化學元素叫DECO（降低氧氣消耗賀爾蒙），相信是衰老過程一重要因素，正由瑪利蘭州洛克維爾國家酒精及酗酒研究中心一位研究人員唐納丹克拉博士進行研究。

丹克拉博士相信DECO是在腎上腺產生削減細胞活力，加速衰老。

他說，「在老鼠研究中，發現牠年齡愈大，DECO含量則增加，但除去腎上腺後，衰老即終止，後替除去腎上腺的老鼠注射DECO，則又開始衰老。」

他更說：「我們希望把DECO分隔，分析它的化學成份，然後製出一種藥物抗衡這種賀爾蒙使人體衰老的影響。」

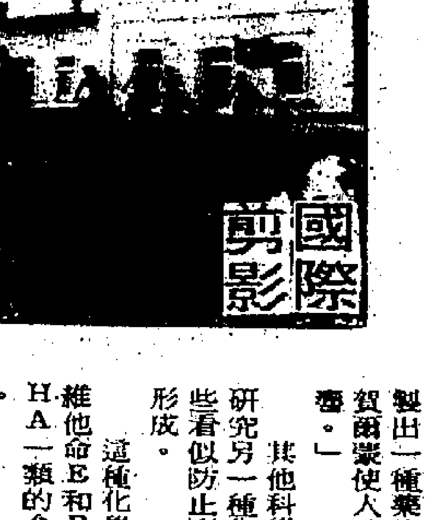
其他科學家已致力研究另一種化學物，這些看似防止廢物在體內形成。

這種化學物體包括維他命E和BHT及BHA一類的食物防腐劑。

奧瑪哈州奈布拉斯加大學生化學教授丹威哈曼博士竟能延長老鼠生命百分之七十二，他的老鼠食物中包括山度比——一種用以防止食物中脂肪質變壞的化學物。

他說，「這是最高的成就，但我們一般至少能延長其壽命百分之二十。」

（曹）



國際剪影

英女皇下午茶癮不讓太后
出外旅行時也帶備茶具

女皇在家時，每天下午四時半，便把一切停下來進下午茶。

她出外時，每天同樣時候，例必要喝一杯香濃的好茶提神——她甚至隨身以熱水瓶携帶足夠的開水備用。

這是皇室的重要傳統。皇族的茶具——用精緻皮箱盛載——已隨英國君王到處遊歷了一五零年。

連茶也是特別的。多年來一直由同一商行供應。

那裡的混合專家最近還因皇室品嚐茶味廿五年而獲頒大英帝國獎章。

茶是特別自大吉嶺運到的茶葉所製，必須泡浸恰到好處，以博女皇歡心。

而且更必須隔濾。一位家庭友人解釋說，「她極不喜歡茶裡有茶葉——曾經因杯裡浮有茶葉而不沾唇。」

如果女皇有一兩位朋友到訪，女皇通常會開一個家常茶會。

她通常自己冲茶——用電銀水煲的熱水把茶壺浸過，然後先把茶葉放進茶壺，每人一茶匙，才加進開水。

三分鐘後，小葉冲的茶便可飲用。照白金漢宮的方式，大葉冲的茶要等六分鐘。

女皇也倒茶，小節是她的雅致。

直至最近，女皇也一直用一向兒時用至今的陳舊茶壺套。後來破了，迫得丢掉。

查理士皇子是唯一承襲了母親對茶的品味的皇室人員。其餘的喜歡咖啡，她常在四時半走進來談天。

輪到他冲茶時，他跟他母親一般不憚煩。但菲臘親王自告奮勇冲一杯清晨香茶時，難喝極了，女皇和查理士皇子都把茶倒掉，自己再冲。

皇室喝茶的習慣始自太后。在克里倫斯宮，她有一付電冲茶器放在牀畔。她熟知茶葉的好處，但她曾承認用茶包。

她說笑道：「別告訴我的女兒，她在這些事上是名清教徒。」

（蕭）

愛國女接線生拒駁伊電話
抗議伊朗人扣押人質

廿歲的電話接線生杜麗莎知道伊朗扣押美國人質後，便展開自己的抗議行動。當富裕的伊朗學生企圖從美國撥長途電話給國內的親人時，杜麗莎說：「無商量餘地。」四十名憤怒的伊朗人遭受同一遭遇後，貝爾電話公司於是命杜麗莎辭職。分公司經理尼爾遜稱：「我們通知她，如果出具書面聲明，將接駁所有電話，便可獲繼續僱用。」但杜麗莎結果失去工作。一位欣賞她的抗議行動的男子，聘她爲電話生。以下是杜麗莎對這事的肺腑之言。

我是一名美國人，並以此引以爲榮。

當老闆細直通知，如要留在中南部貝爾電話公司工作，則要接駁所用電話，否則要另謀高就，因此，我祇有一個抉擇，便是辭職。

那是一份安定而前途良好的工作，但這涉及原則問題。

由去年十一月美國人質被扣押起，我便一直拒絕接駁通往伊朗的電話。

因爲這樣做，祇會使美國境內的伊朗人可以繼續與愛人接觸，使他們可以從中得到安慰。但我們的人質，甚至不能用電話祝賀他們的子女生辰快樂，或告訴他們的母親如果思念她，或讓妻子或愛人知道他們是如何想念她們。

當美國境內的伊朗人可以撥電話回家，我們在伊朗的國人卻被幪服，羞辱。

過去幾個月我拒絕接駁約四十個富裕伊朗學生的電話。

他們侮辱我，用粗言罵我，我不想再重覆那些話。

這是我對伊朗不法行爲的一點小小抗議，許多美國人也有相同想法。

四月十七日，一伊朗人向我上司報告。我決定辭職，我一點也不會後悔。

（雄）

杜麗莎痛恨伊朗

英議員力促政府 正視確有外太空人
不應蔑視發現不明飛行物體的人

克蘭卡蒂勛爵

據一位著名英國不明物體研究家說，來自其他世界的眼睛在注視我們。

現在，他要揭露各國政府故意的掩飾，相信是爲免大衆恐慌。

當然，多年來不明物體觀察者一直都說同樣的事。但如今這人是在樞密院說這話，因爲他不折不扣是具有一七七年歷史的克蘭卡蒂伯爵采邑的第八任繼承人，六十九歲的威廉．法蘭西斯德連治。

他在坐得水洩不通的上議院，就不明物體致辭時，呼籲世界各國政府正視外太空突然侵襲地球的危險。

這位孜孜不倦的飛碟觀察者，在倫敦高尚住宅區貝爾格萊維亞寓所屋頂的天象室，發現飛碟。他又從世界各地蒐集發現不明物體的資料。

他就最新發現說，「我這裏有沙特阿刺伯村落阿爾渣拉上空彩色物體掠過的紀錄。

「不久以前的一個最令人興奮的發現，是發生於一架西班牙卡拉維爾噴射機被鮮紅光芒追踪，迫於在華倫齊亞作緊急降落。

「約在此時，近北極圈的波度城，又有另一發現的紀錄。

「事實上，我們一直觀察了卅多年。」

克蘭卡蒂伯爵說，他在卅多年前開始對不明物體發生興趣。當時他在厨房窗子外望看到一件古怪的物體。

他憶述說：「它作之字前進。」

「它似乎變換體積，又變成橢圓形。從它飛行的樣子看來，肯定不是一架飛機。」

一九七二年在法國遇見另一不明物體。伯爵在古堡小住時，他與妻子及兩位美國友人衆信看到不明物體在晚上天際經過。

伯爵說道：「事實上世界各處太多發現，不能把發現不明物體的人說成是騙子。」

一九七五年，克蘭卡蒂繼承爵位。這給他在上議院一席位，可以宣揚不明物體。

克蘭卡蒂伯爵說道：「一件特別的事使不明物體哄動一時。」

一九七四年法國國防部長在電視發表正式談話，說不明物體確存在，且是嚴重問題。

他說，他的部門自一九五四年以來，一直搜集關於不明物體的資料，並將之轉交國家太空研究中心。

但他說，英國的觀點截然不同。「一九六二年，我發現所有不到卅年歷史的不明物體檔案均已被毀掉，理由是「沒有永久的趣味」」及「對英國國防沒有作用。」」

「根據公衆紀錄法案，這資料會在不久以後可供公衆翻閱。」

要注意一點，克蘭卡蒂伯爵相信，不明物體不應令人恐慌。他以爲來自外太空的生物會是友善的。

（已正）

聖希倫斯災情 不如初想嚴重

最大損失是橋樑和道路，這些均被洪水或山崩挾來的泥土雜物堵塞。不過比諸一九六二年風災，一九七四年水災，這也不算嚴重。

華盛頓州其他木場受影響程度較輕。國際紙廠似乎沒甚損失。

近爆發地區一處皇冠些拉巴克紙廠須關閉，因爲河水受火山灰塵污染。

州政府天然資源部發言人指出，倒下的林木必須在一年內收集，否則會遭病菌或昆蟲侵蝕。不過覆蓋倒下林木的灰塵深達三呎，可能阻慢變壞。不計算樹苗價格，重新用人手植樹費用約每畝八十美元。

他說，「這是史無前例的。現時還要等火山穩定下來才可採取行動。」

官員認爲商業和體育運動方面的捕魚遭受的影響，需較長時間估計，但華盛頓州西南很嚴重。

華州漁業部說，蘇河吐桃三文魚場損失幼魚一千一百萬尾。火山爆發後，河水溫度升至華氏八十至一百度之間，使無數幼魚喪生。更殺死全部水中生物。

吐桃魚場的損失佔華州西南區百分之廿。現在河中只是泥濘淤積。大小河流廿年內也不宜釣魚。美好風景蕩然無存。

農業所受打擊迄在估計中。有人就火山灰燼對農地是否有害展開爭論。

科學家以爲，除非火山以後不時爆發，否則情況並非那麼糟。經過分析後，發現灰燼屬中性化學物，酸度最多與香蕉相比，並不含毒質。（下）（已正）

每日股市

先牛皮尾市堅挺 二三綫股較活躍

恒指升六點再輕越九百大關

經紀謂無特殊因素牛市未臨

在消息乏傳之情況下，市情早段仍陷入大牛皮拉鋸困局，買賣頗見爭持；惟尾段突顯銳勁，走勢相當不俗。指數再度輕越九百大關，預料會衝至九二五點始有阻力出現，如能堅穩續升，則更有可能衝破今年二月十五日之新高峯九六三點上。昨日一般藍籌股份只穩步緩升而已，而部份二三綫股份又再作活市面，挺勢猿人。可惜整日交投大爲稍減，而且亦稍覺閃縮而已。市內經紀表示，近期大市仍多屬牛皮上落市，相信大好市尚須一段時期始能出現，除非突有利好消息刺激。指數僅上六點六八。四會總成交額爲九千五百四十八萬元。

大市初開，市道仍是閒靜，買賣均作觀望，而一般股價亦與上日無大變動，表現乏善足陳。投資者依然袖手企候，間中作乘低吸納，而投資大戶亦甚少入市，遂使市情更趨散漫。十一時指數以微揚零點五四而已。市況中段，市情仍成拉鋸困局，由於市面一片觀望意願，所以各股做價多徘徊一二價位間走動而已。其後收市前忽有人乘低吸納，使大市稍見挺上，可惜交投疏散。上午收市時指數仍舉升一點一七。下午開盤，投資者仍頗爲審愼，入市買賣亦甚閃縮，但收市前十五分鐘突見買盤徐徐湧現，最後大多數股份並以高價收市，表現良佳。

市道中走勢悅目衝勁可人者：明輝擺脫疲勢，突衝而上，表現鋒利。最初以一元三角九分成交最低，但已較前穩升五分，其後瞬即揚上，最高攀上一元五角四分，最後以一元五角三分收市，較上日標升一角四分，而寶光又積見佳勢，走勢強勁，最低首成五元八角，最後卻狂挺上六元正最高收市，較前號上三角。另外大寶地產亦覺不弱，最初以二元七角成交，最低一度跌下二元六角七分半，最後以二元七角五分收市最高，較上日反覆挺升五分。

較爲活躍的股份：新昌最初成二元九角五分，最低退回二元九角五分，最後卻能回挺至三元零五分最高收市，較上日伸升一角。而海外信託最高搶上四元六角七分半，最低滑下四元五角，最後以四元六角五分收市，微上五分。怡和最初成十四元六角，最低亦爲十四元六角，最後回升上十四元八角收市，稍升一角。新世界最初以三元八角五分成交，最低跌回三元八角二分半，最後搶上三元九角二分半收市最高。

股市分類指數據遠東交易所公佈如下：銀行類五三三八點二五升七點三八；公用事業類二八一六點七二升一九點七三；地產建築類五二八九點五七升四四點八〇；工商企業類二八六六點九二升二七點一八；倉塢類一七六二點七六升一三六點六一；酒店類五〇五七點三〇跌〇點七五；投資類三八二六點七四升五點六六；航業類一〇六七點九；跌一點八〇；紡織類一二一三點四二無起跌。

公司派息

麗新製衣中期息二角三分截止過戶日期六月十六日至六月廿七日。

周生生末期息七分半截止過戶日期七月十七日至七月廿六日。

歐洲金早市上升八美元

美滙飄忽仍挫 兌英鎊則回揚

【倫敦四日美聯社電】美元週三在世界貨幣市場上偏軟，金價和銀價則向前邁進。

在星期二深夜，英國首相戴卓爾夫人宣稱英國削減對共市的撥款將會促使英國的高利率降低後，英鎊便急劇下跌，但後來又恢復原狀。

英財政部發言人在稍後時強調稱，如果是有削減支付費用的情形，在本年底前亦不可能會出現。

在蘇黎世的黃金報價是五百六十點五〇美元，由五百五十二點五〇美元升上。

白銀在倫敦的買賣價是每安士十五點〇五美元，由星期二深夜的十四點四五美元升上。這是自四月廿五日起的最高價。

英鎊在星期二的兌美元價下跌，收市價爲兌二點三〇一五美元。其後又回升至兌二點三一六〇美元。

在早上時候，美元在歐洲其他各地的兌換率如下（括號內的是星期二深夜時的兌換率）：

兌馬克一點七七二〇（一點七七六八）

兌瑞士法郎一點六四八二（一點六五七八）

兌法國法郎四點一二六三（四點一四五〇）

兌荷蘭盾一點九四四〇（一點九五七五）

兌義大利里拉八百三十三點三七五（八百三十六點二五）

在東京較早時，美元兌日元的收市價下滑至兌二百廿二點三〇日元，而星期二的收市價則爲兌二百廿三點四七五美元。

在倫敦方面，黃金的買賣價格爲每安士五百六十一點五〇美元，而星期二的收市價則爲五百五十三美元，即上升八美元。

本港金鈔外幣行情表

六月四日（星期三）

項目	價格
（九九K金）	
開市	3257.0
收市	3282.0
最高	3284.0
最低	3254.0
（白銀）	
開市	750.0
收市	750.0
最高	750.0
最低	750.0
（美鈔）	
大鈔	4.901
昔鈔	4.497
（美電）	
最高	4.913
最低	4.903
（通天單）	
最高	4.906
最低	4.896

項目	價格
（日元）	
大紙（萬計）	219.00
細紙（萬計）	218.50
（其他外幣）	
英鎊	11.70
澳洲元	5.60
加單	4.20
加元	4.19
菲幣	0.57
大坡紙	2.29
細坡紙	2.28
馬來西亞元	2.27
新券幣（百計）	53.00
南幣（每元）	0.98
西德馬克（百計）	275.00
法國新法郎（百計）	118.50
瑞士新法郎（百計）	294.50
泰幣（百計）	24.50
荷幣（百計）	250.00
新台幣	117.00
人民幣	30.64

港經濟團訪西班牙

加强拓展雙邊貿易

首季貿易增達一倍

【本報訊】貿易發展局主席簡悅強爵士於昨（星期三）晚離港赴巴塞隆納，將以香港訪西班牙經濟代表團團長身份在該國展開活動。

這個經濟代表團是貿易發展局在西班牙發動的主要拓展工作之一部份，以進一步擴充該國與香港的貿易。

香港在一九七九年對西班牙的出口貿易增長一倍，而今年首季比去年同期又增長可觀的百分之九十三，價值達十五億九千七百萬元。

下星期一（六月九日），簡爵士將主持「巴塞隆納國際貿易展覽會」的「香港日」升旗典禮。香港九家商號在貿易發展局資助下，在這個展覽會的「香港館」內，展出大批本港製造的產品。

升旗典禮完畢後，簡爵士在「香港館」內設酒會招待二百位貴賓，包括「巴塞隆納展覽會」總裁費加萊，卡泰隆納省商務部長沈基及西班牙中央政府商務部長包利義在內。

率領法國代表團參加展覽會的法國外貿部長戴理奧也將出席簡爵士的酒會。

下星期一下午，簡爵士將與西班牙新聞界人士會晤。

簡爵士在六月十日將主持貿易發展局及巴塞隆納商會合辦的研討會，討論有關香港的情況。

除了他本人演講之外，貿易發展局執行幹事鄧寧，巴塞隆納商會「西班牙商業機構總會」及「標寶銀行」的高層人士也將在研討會上發表談話，預料出席的西班牙商人極多。在研討會上，將會放映一套介紹香港的影片。

下星期三（六月十一日）開始，簡爵士及神港代表團在馬德里的秩序表也排滿了。

他將與西班牙政府許多部門舉行一連串會議交換雙方意見，以加强西班牙及香港雙邊貿易的拓展。

簡爵士將於六月十二日（星期四）那天，在馬德里主持第二次的研討會。香港另一位講員貝卓志——「主管香港與共市會員國貿易關係公使」——將會發表演講。

此一研討會由貿易發展局及馬德里商會合辦，後者及一歐基商銀行均將派代表出席演講。

香港訪西班牙高層經濟代表團將於下星期四下午結束其官式訪問。

突有佳作後轉沉悶

港金低開高收 微升二十四元

【本報訊】昨日本港金市走勢牛皮轉悶，在經過一輪反覆後，走勢較牛皮。

週二市，倫敦金以五五二·五〇，二盤價定價，最後以買入五五二·〇美元，五五四·〇美元賣出價收市。較前市跌九·〇美元，主要爲跟本港金市報跌。紐約八月份金價以五六四·〇美元開市，中段一度走勢呈軟弱，主要爲散家買賣，及後有經紀行見低吸納，最後以每安士五五六九·〇美元收市。

本港金市，前市尾盤爲三二五八·〇，昨日上午開市報三二五七·〇，比前市低開一元，最高成三二八四·〇，最低成三二五七·〇，收市價成三二六六·〇，息價訂去息一九·五九。公價定三二七五·〇。收市價比前市升八元。

下午開市報三二六六·〇，最高成三二八二·〇，最低成三二五四·〇，收市價成三二八二·〇。整日波幅爲三十元。收市價比前市升廿四元。差不多以全日最高價收市。

週二外國行情，金價方面：倫敦報五五二·五〇美元（跌九·〇美元）。瑞士入價報五五〇·〇美元，出價報五五五·〇美元（跌九·〇美元）·巴黎報五六七·三六美元（跌三·五一美元）·美國紐約報五六九·〇美元（跌七·五〇美元）·英鎊方面：倫敦轉讓報二·三〇五五美元（縮〇·〇二二五美元）·美鈔報順，大鈔報四·九〇一，昔鈔報四·八九七，美電最高成四·九一三，最低成四·九〇三，通天單最高成四·九〇六，最低成四·八九六。日元報價，大紙報二一九·五，細紙報二一八·五。西德馬克報一一八·五〇。法國法郎報一一八·五〇。瑞士法郎報二九四·五〇。荷蘭報二五〇·〇。新台幣報一一七·〇。

港製造業生產 佔總值七成半

工人爲勞動人口四成

【本報訊】工商署工業發展主任彭德表示：製造業爲本港經濟的重要支柱，從事製造業的工人，佔全部勞動人口的百分之四十四。彭氏昨日在一個午餐例會上指出：製造業在國民生產總值中佔達百分之七十五，而最適合發展的工業，是高度技術的工業。

本港已實行工業多元化，及注重開發市場，而重工業已有一個良好開端，例如青衣島的造船廠。

他說：政府的大埔工業邨，鼓勵廠商及跨國公司，大力發展製造業。

港滙指數

【本報訊】港元匯率指數昨日（星期二）爲九二點三下跌零點二。

昨漲幅最大股份

股票	前收市價	昨收市價	百分率
明輝發展	1.39	1.53	10.07
華美置業	1.01	1.11	9.90
莊士集團	4.925	5.30	7.61
聯邦地產B	0.70	0.75	7.14
東豐國際	0.30	0.32	6.67
怡和債券	80.00	84.50	5.63
和寶	1.12	1.18	5.36
寶光	5.70	6.00	5.26
興富	1.24	1.30	4.84
永昌盛	1.44	1.50	4.17

收市價以遠東會爲準

昨跌幅最大股份

股票	前收市價	昨收市價	百分率
億利基業	0.75	0.72	4.00
萬生	0.32	0.31	3.13
偉業企業	1.60	1.56	2.50
菲立斯	0.1525	0.15	1.64
大新公司	3.60	3.55	1.38
怡和証券	8.50	8.40	1.18
和黃(優)	0.95	0.94	1.05
生力啤酒	7.15	7.10	0.70
恒隆	9.70	9.65	0.52
永隆銀行	49.50	49.25	0.51

昨成交最多股份

股票	股數
明輝發展	982,000
滙豐銀行	778,262
大寶地產	666,000
新世界發展	647,200
海外信託銀行	642,200
大捷財務	589,000
會德豐Ⓐ	570,300
遠東酒店	566,000
九龍巴士	471,565
萬生	468,000

美商湧港設廠製衣

產品回銷歐美市場

所用布料亦由美國輸入

美國有些製衣廠商在前一段經濟開始衰退時期，鑑於工資成本高等因素，高成本製成品難於吸引已處於消費力降低的市場，因而轉移至香港設廠製衣，再運銷美國和西歐。由於在港製衣，成本較當地低，有助打開成衣市場。

本港一家代理美國布料的貿易行負責人對本報記者表示，現在這些改在本港設廠的美國商家，所用的布料大多數是美國本土流行的新款恤衫布（英文名爲PANCY SHIRTING），這種新款布料實地甚佳，可做男女裝恤衫，運往美國銷售，加強競爭力，受到消費者歡迎。這種美國恤衫布，每碼美元爲一點一美元至一點八美元，其款式及質料具特獨性，爲美國青年男女最新時尚，至於其他美國布的價格比本港爲貴，大路貨較難與日、台、韓、泰及馬來西亞等國貨品競爭。有些台韓恤衫布料，價錢比美國貨品爲低，每碼爲九角至一點一美元之譜。

該貿易行及負責人又說，本港華資製衣廠商最近亦紛紛至該公司探詢，先行購入數十碼試製，按單逐漸增多。據他所知，有些本港製衣廠商，已採用上述美國新款恤衫布製恤衫，以進一步打開歐美市場，相信這對於市道疲淡的成衣業，會起促進作用。

去年洋紙業績理想

放寬入口發展更佳

香港華商洋紙馮錦聰年會中表示

【本報訊】香港華商洋紙商會理事長馮錦聰昨在該會成立六十週年紀念聯歡大會上表示：一九七九年本港洋紙業績有增長，可以說是七十年代中比較令人滿意之一年。由於本港對外貿易良好，工商各業需求紙張日多，故銷量亦隨而增長。去年產紙國家不斷提高各類紙張訂價，主要原因是受油價上漲之影響，同時製造紙張之原料如木材廢紙等，相繼漲價，或至短缺，亦造成紙價上揚之另一原因。所幸去年日本方面，由於日圓對美匯率偏低，成本減輕，故日本紙價漲勢，仍有限度。

他透露，近年本港印刷技術進步，廠商承印外國書籍文教課本，已顯著增加。由於聯合國憲章規定，凡有關文教課本之進口，不受限制，故本港印刷品出口，年來大量增加。而新興之文具事業，例如記事册、貼相簿、寫作册頁等等，本港已有廠商大量印製，運銷外地。基於需求關係，洋紙本銷之增長，更令人充滿信心。倘將來美國版權法例放寬禁制外地承印書刊進口，則香港印刷商所接訂單，將必倍增。現美國出版界正積極爭取，並準備在香港設立分處，展開調查工作，相信放寬禁制，爲期不遠。如獲實現，則本港印刷廠家將必增加廠房設備，以適應需求。而洋紙亦必增加銷量，將與印刷業獲有進益。

根據本港工商署統計資料，一九七九年洋紙進口與轉口貿易，有如下之紀錄：去年本港洋紙進口總值達十四億元，較一九七八年十億八千三百餘萬元之紀錄，增加達三億一千六百萬元，增長率爲百分之二十九點一八。至於洋紙進口貨量，一九七八年總額紙有五十四萬六千餘噸，但一九七九年則提升至五十六萬五千餘噸，其增長率爲百分之三點五。可見一九七九年之洋紙訂價與一九七八年相比，平均約增百分之二十五。蓋一九七八年每噸平均貨值爲一千九百八十元，而一九七九年每噸貨值，則爲二千四百七十元。

關於洋紙轉口方面，一九七九年總值爲一億二千六百萬元，較之一九七八年九千一百萬元，增加達三千五百萬元，增長率約百分之三十七。由此觀之，本港洋紙進口屬於本銷者，佔百分之九十一，而屬於轉口者，祇得百分之九點而已。

一九七九年洋紙轉口最大市場，仍以印尼居首位，貨值六千三百餘萬元，佔轉口總值百分之五十，菲律賓次之，貨值一千六百餘萬元，約佔轉口總值百分之十三；澳門列第三位，貨值八百餘萬元，約佔轉口總值百分之六點五。此外，轉口市場則有台灣、泰國、中國、南韓、北韓、及東南亞各地，所佔貨值較少。

至於各國輸入本港之洋紙貨值，仍以日本佔第一位，貨值達四億七千餘萬元，佔洋紙輸入總值百分之三十三點六，中國大陸名列第二位，貨值達一億三千餘萬元，佔輸入總值百分之九點五，美國列第三位，貨值達九千餘萬元，佔輸入總值百分之六點五，台灣列第四位，貨值八千九百餘萬元，佔輸入總值百分之六點四，加拿大列第五位，貨值六千八百餘萬元，佔輸入總值百分之四點九，瑞典列第六位，貨值六千五百萬元，佔輸入總值百分之四點七。此外有來自南韓、巴西、南非、紐西蘭、德國、英國、荷蘭、歐洲各地。

本港洋紙自一九七九年下半年起將售價提升，但市面現貨售價與來貨新訂價格，仍有相當距離。自日元匯率回升後，日本來貨約升值百分之十有多，因此，爲求追上來貨訂價水平，今後各類紙張售價，勢必加以調整，已屬無可避免。況近期本港存貨不多，如欲購大量花式紙張，恐不易求。倘今年下半年紙漿更加短缺，油價又一再提升，則產紙國家自必將產量減縮，以致供應不繼，其時本港將可能缺貨應市，業務經營亦將有困難。目前本業所受高利息壓力，及動輒逾倍增加之倉租，已不易維持。至於運輸費用之重負，勞動人手之難求，亦在在足以增加經營上之困難，而所得之利潤，將必削薄。

展望本港前景，八十年代開始之際，其經濟增長，將受世界性通貨膨脹影響而放緩，但出口貿易，相信仍能保持國際市場之競爭力，穩定邁進。洋紙業務與工商文教印刷各業有密切關係，祇要供應暢順，未來遠景，仍甚樂觀。

本港股票市昨日成交報價表

（本表開市收市價係以各證券交易所當日最高者爲據，其他則以當日成盤爲據。）

（恒生指數）	（遠東指數）	（金銀綜合指數）	（金指數）	（銀指數）
上午 900.56	上午 4317.40	上午 769.32	上午 765.75	上午 866.53
下午 906.07	下午 4339.22	下午 773.55	下午 768.74	下午 874.91
升6.68	升24.61	升5.28	升3.93	升9.89

四會總成交額：九千五百四十八萬元（香港交易所佔二千一百八十四萬元；遠東交易所佔四千一百四十三萬元；金銀交易所佔三千一百八十三萬元；九龍交易所佔三十八萬元。）

股名	開市價	收市價	最高價	最低價	漲跌	成交股數
（銀行類）						
滙豐銀行	14.30	14.40	14.40	14.30	—	778,262
恒生銀行	103.00	105.00	105.00	103.00	+1.00	14,784
海外信託銀行	4.65	4.65	4.675	4.50	+0.05	642,200
友聯銀行	6.75	6.75	6.80	6.70	+0.05	18,712
永隆銀行	49.25	49.25	49.25	49.00	−0.25	2,000
（公用類）						
港燈集團	5.80	5.85	5.85	5.80	—	324,974
港燈債券	29.8%	29.8%	30%	29.8%	−0.1%	564
港燈認股証	5.20	5.35	5.35	5.20	+0.10	117,042
九龍電燈	20.10	20.40	20.40	20.10	+0.40	60,257
中華煤氣	22.80	23.40	23.40	22.80	+0.80	44,000
電話公司	24.00	24.20	24.20	24.00	+0.20	251,200
中華巴士	40.00	40.00	40.00	40.00	—	400
九龍巴士	6.00	6.35	6.35	6.00	+0.10	471,565
油蔴地小輪	34.75	34.75	34.75	34.75	—	800
香港電車	9.60	9.80	9.80	9.60	+0.20	23,000
（倉塢類）						
九龍倉	64.00	64.50	65.00	64.00	+0.50	12,200
安全貨倉	3.80	3.80	3.80	3.80	—	4,000
（航業類）						
亞洲航業	5.55	5.50	5.55	5.50	−0.05	111,000
會德豐船務（A）	5.35	5.35	5.40	5.35	—	4,000
興富海陸發展	1.25	1.30	1.30	1.24	+0.06	46,800
中華造船廠	1.55	1.54	1.55	1.54	+0.04	22,000
萬邦航業	5.15	5.15	5.15	5.10	+0.05	2,000
維達航業	3.30	3.375	3.40	3.30	+0.125	41,000
華光航業	4.00	4.05	4.05	3.95	+0.05	27,659
信德船務	3.85	3.85	3.85	3.85	—	4,000
寶福發展	1.00	1.02	1.02	1.00	+0.02	14,000
東方貨櫃	3.40	3.425	3.425	3.40	—	46,000
（建築類）						
保華	2.60	2.60	2.60	2.60	—	146,583
新昌	2.95	3.05	3.05	2.95	+0.10	210,000
大新（公和）	3.50	3.55	3.55	3.50	−0.05	7,000
海港工程	0.79	0.79	0.80	0.78	—	182,000
青洲英坭	47.00	47.50	47.50	47.00	+0.50	19,400
安達臣大亞集團	4.275	4.30	4.35	4.275	—	59,320
（投資類）						
聯合企業	7.40	7.50	7.50	7.40	−0.05	7,000
怡和証券	8.40	8.40	8.45	8.25	−0.10	127,815
新鴻基証券	2.075	2.125	2.125	2.075	+0.025	54,000
置業投資	2.75	2.80	2.80	2.75	+0.025	24,000
新鴻基財務	2.725	2.75	2.75	2.725	+0.05	143,368
香港財務	0.64	0.64	0.64	0.64	+0.02	18,000
王集團	1.71	1.71	1.71	1.71	+0.01	4,000
（地產類）						
置地公司	11.10	11.20	11.20	10.90	+0.10	333,960
置地債券認股權証	1990.00	2040.00	2040.00	1970.00	+40.00	2,785
置地債券八厘	75%	75%	75.5%	75%	—	233
置地認股權証	9.35	9.45	9.45	9.30	+0.05	54,875
模範置地	0.60	0.60	0.60	0.60	—	8,000
華美置業	1.05	1.11	1.11	1.25	+0.10	37,500
大信置業	2.70	2.70	2.70	2.70	—	2,000
華匯置業	1.56	1.56	1.56	1.52	+0.06	22,000
陳富施置業	2.00	2.00	2.00	2.00	—	4,000
億利基業	0.75	0.72	0.75	0.72	−0.03	90,000
永華建業	5.70	5.80	5.80	5.70	+0.10	23,000
億聯企業	3.05	3.025	3.05	3.025	—	90,000
美漢企業	5.20	5.25	5.30	5.20	—	60,000
港九工商企業	1.94	1.94	1.95	1.94	—	22,000
長江實業	13.30	13.50	13.50	13.30	+0.10	191,480
東豐國際	0.32	0.32	0.32	0.32	+0.02	68,000
財務地產	0.79	0.79	0.82	0.79	—	36,000
麗晶地產	6.15	6.15	6.15	6.10	—	14,000
大昌地產	3.55	3.625	3.625	3.55	+0.075	445,000
兆安地產	2.475	2.50	2.50	2.475	+0.025	17,200
嘉年地產	1.72	1.76	1.76	1.71	+0.04	211,000
聯邦地產（A）	3.75	3.875	3.90	3.75	+0.025	108,000
聯邦地產（B）	0.74	0.75	0.75	0.70	+0.05	56,500
偉業企業	1.50	1.56	1.56	1.50	−0.04	28,000
廣聯企業	1.42	1.45	1.45	1.40	+0.01	386,000

股名	開市價	收市價	最高價	最低價	漲跌	成交股數
亨隆地產	2.10	2.15	2.15	2.10	+0.025	26,000
四海地產	2.10	2.125	2.125	2.10	—	18,000
大生地產	2.40	2.425	2.425	2.40	+0.025	291,000
大寶地產	2.70	2.75	2.75	2.675	+0.05	666,000
康怡地產	1.24	1.27	1.27	1.24	+0.05	24,000
華光地產	1.56	1.58	1.58	1.56	+0.01	108,000
利興地產	1.84	1.84	1.84	1.84	—	10,000
寶利地產	1.24	1.20	1.24	1.20	—	30,000
太古地產	5.45	5.55	5.60	5.45	+0.15	260,000
合和地產	11.20	11.40	11.40	11.10	+0.30	43,000
新鴻基地產	9.40	9.50	9.50	9.40	—	132,920
新鴻基地產（新股）	9.55	9.60	9.60	9.50	+0.05	68,000
恒隆地產	9.70	9.65	9.70	9.65	−0.05	114,500
建煌新記	1.22	1.24	1.24	1.22	+0.02	264,000
統一置業	2.00	2.00	2.00	2.00	—	4,000
夏利文	1.24	1.24	1.30	1.23	+0.03	34,000
麗新興	2.30	2.35	2.35	2.30	+0.075	30,000
永昌盛	1.50	1.50	1.50	1.50	+0.06	4,000
大捷財務投資	1.06	1.06	1.09	1.05	+0.04	589,000
萬生	0.305	0.31	0.33	0.30	−0.01	468,000
信託公司（A）	5.60	5.65	5.65	5.60	+0.05	125,000
明輝發展	1.39	1.53	1.54	1.39	+0.14	982,000
利興發展	3.50	3.525	3.525	3.525	+0.025	21,000
泰盛發展	1.56	1.57	1.57	1.56	+0.01	167,000
世界發展	2.55	2.55	2.55	2.525	—	14,000
遠東發展	3.60	3.65	3.65	3.575	+0.05	336,000
海南發展	2.60	2.65	2.65	2.60	—	28,000
聯益發展	0.85	0.85	0.85	0.85	+0.03	10,000
新世界發展	3.85	3.90	3.925	3.825	—	647,200
好世界投資	2.425	2.45	2.45	2.40	+0.025	90,500
（工商類）						
怡和公司	14.60	14.80	14.80	14.60	+0.10	204,786
怡和七厘半債券	83.00	84.50	84.50	83.00	+4.50	658
和記黃埔	8.05	8.15	8.15	8.00	+0.10	230,889
和記黃埔優先股	0.94	0.94	0.94	0.94	−0.01	67,262
太古洋行（A）	7.20	7.25	7.25	7.15	+0.05	78,640
太古洋行（B）	1.28	1.30	1.30	1.28	+0.01	292,000
會德豐（A）	4.375	4.425	4.425	4.35	+0.05	570,300
莊士集團	4.925	5.30	5.40	4.925	+0.375	76,500
香島酒樂	5.05	5.05	5.05	5.05	—	1,500
莊士集團債券	101.00	104.00	105.00	101.00	+3.00	80
港機工程（新）	9.50	9.60	9.60	9.50	+0.10	13,800
邵氏公司	4.45	4.40	4.45	4.40	—	7,600
星島報業	6.90	7.15	7.20	6.90	+0.25	34,500
永安人壽	2.80	2.80	2.80	2.80	+0.10	13,000
周生生	2.075	2.075	2.075	2.05	—	22,000
菲立斯	0.15	0.15	0.15	0.15	−0.025	400,000
屈臣氏	6.60	6.60	6.60	6.60	—	2,000
生力啤	7.10	7.10	7.10	7.10	−0.05	1,240
森那美	7.10	7.20	7.20	7.10	—	4,666
英之傑企業	5.00	5.00	5.00	5.00	—	11,000
和寶	1.12	1.18	1.19	1.12	+0.06	62,000
立興	6.30	6.30	6.30	6.30	—	8,000
南順	2.40	2.40	2.40	2.40	—	2,000
寶光	5.80	6.00	6.00	5.75	+0.30	442,000
仁孚	1.26	1.26	1.26	1.25	+0.02	44,000
人頭馬	7.10	7.10	7.10	7.05	—	16,000
（百貨類）						
永安公司	4.85	4.85	4.85	4.85	—	1,000
先施公司	20.80	20.80	20.80	20.80	+0.20	1,000
瑞興公司	2.40	2.40	2.40	2.40	—	2,000
鱷魚恤	3.025	3.05	3.05	3.025	+0.025	27,000
連卡佛（A）	7.05	7.20	7.20	7.05	+0.10	11,000
（紡織類）						
南豐紗廠	14.20	14.20	14.20	14.20	—	1,000
南聯實業	3.375	3.40	3.40	3.375	—	174,000
麗新製衣	3.15	3.15	3.15	3.15	—	9,000
（酒店類）						
大酒店	34.50	34.00	34.50	34.00	—	24,896
遠東酒店	1.40	1.42	1.42	1.39	+0.03	566,000
凱聯酒店	4.75	4.75	4.75	4.70	—	90,000
百樂酒店	1.96	2.00	2.00	1.96	—	6,000
美麗華酒店	20.00	20.00	20.00	20.00	−0.10	13,700

財務公司競逐本港金融市場

年來增加三十多家 業務普及本地海外

【本報訊】財務公司集資的方法靈活多變，如以不斷推出存款證，實行期票貼現或外調套息等政策來拓展業務。因此，其業務擴展速度較持牌銀行爲快，又吸引了海外財務機構的垂涎，先後在港參與接受存款業務。今年財務公司邁進軍新界，利用高利息作爲號召，吸引保守的鄉民將積蓄存入，吸收大批資金。

財務公司所集合的資金，是用作多方面投資的，如工商貸款、股票抵押、樓宇按揭、證券買賣、分期付款、外匯買賣、私人借貸、投資期貨及金市等。一般來說，財務公司並不鼓勵工商客戶借貸，因其放款利率實較持牌銀行高出不少。但至於私人小額貸款，財務公司則較銀行擁有更多的客戶。由於短期的小數目貸款人士，對銀行繁複的手續及物業擔保等措施感到極不方便，所以有固定能力籌還借款的中等入息者，對財務公司的高息貸款，是深信自己可以負擔得來的。

據亞洲聯合金融投資有限公司鄧先生透露：財務公司的業務除業操本港之外，更彈性地投資海外市場，如美國、菲律賓、日本及南韓等地。當然，本港的金融市場的消息是比較容易掌握，所以能敏感地作出第一的應對的方法；但海外市場則必須冒外匯的風險，且金融的消息也較難掌握。

財務公司如雨後春筍般紛紛設立，主要的原因當然是有利可圖。而更加重要的是，財務公司的最低法定資金祇爲五百萬港元，故各大財團紛紛設立財務公司，以高息吸引大額存款。今年三月底本港接受存款公司的存款額爲三百零五億四千八百萬元，較去年同期的一百四十億零一千六百萬元激增百分之一百一十八。這個存款總額佔存款總額六百八十三億九千三百萬元的百分之四十五強。

從政府統計處的數字顯示，財務公司的數量將會進一步增加。在一九七八年，財務公司的總數祇有二百四十一間，而到今年一月已增至二百七十二間，估計競爭會頗爲激烈。

據香港總商會發表的統計數字顯示，本港今年一至二月的成衣及衣料的出口額，增長四成。今年一至二月的出口總值爲三十二億三千三百五十六萬元，比去年同期的二十三億零六百三十三萬元，增長九億二千七百二十三萬元。

本港今年一至二月對美國的成衣出口總額，亦比去年同期增長百分之三十七，由一九七九年一至二月的七億三千二百六十一萬元，增至十億零一百一十萬美元。今年一至二月本港成衣對美國出口額，比去年同期增加百分之三十一，由三億八千八百八十九萬元，增至五億一千零二十七萬元。在同一時期內，對丹麥的出口額已增長百分之八十五，對瑞士增長百分之六十九，對法國增長百分之六十六，對西德增長百分之五十二。

本港成衣輸往尼日利亞激增，今年一至二月，已由去年同期的六百六十六萬元，增至一千七百九十萬元，升幅爲一百六十九。在此時間內，本港成衣對南非的出口，亦增長百分之六十一，由去年一至二月的五百九十三萬元，增至九百五十七萬元。

拆息報八厘半

【本報訊】本港銀行同業拆息仍徘徊於一分之下，昨隔日拆息報八厘半。

電子業進行調查 蒐集訓練新資料

【本報訊】香港訓練局屬下之電子業訓練委員會定於本月十六日至廿三日舉行人力調查，蒐集該行業人力訓練需求之最新資料。是項調查爲該業同類調查之第六次，將由勞工處及政府統計處協助進行。

電子業訓練委員會將根據調查結果，提出有關電子業人力訓練之建議。

調查表及註釋函件已於前日（星期二）寄往選出作爲調查對象之廠號。

政府統計處之助理統計員將於調查期間拜訪各有關廠號，在需要時協助僱主填寫調查表，並收取填妥之表格。

接受調查之廠號需填報電子業各主要職業之資料，包括現有受僱員工人數，現有空缺數目，受訓員工人數，及預測未來十二個月內需要增加之員工人數。

怡和證券準值 十四元二角三

怡和證券有限公司經理宣佈，在一九八零年五月三十一日，該公司股票之未經審核資產淨值，以其各項投資之市值計算，爲每股港幣十四元二角三仙。

獲多利有限公司

香港上海滙豐銀行全資附屬機構

港幣存款利率行情

期限	利率	期限	利率
廿四小時通知	9.250%	三個月	9.250%
兩星期	9.250%	六個月	10.000%
一個月	9.250%	一年	11.000%
二個月	9.250%	兩年	10.500%

（最低存款額HK$50,000）

歡迎隨時查詢有關「可轉讓存款証」利率

總辦事處　中環和記大廈六樓　電話 5-263095

中區辦事處　中環和記大廈　樓　電話 5-213166

西區辦事處　德輔道西60-64號　電話 5-480236/7

旺角辦事處　彌敦道625號　電話 3-854027/9

官塘辦事處　康寧道56號地下　電話 3-423243

銅鑼灣辦事處　香港軒尼詩道121-131號　電話 5-685239

原棉（全日共成交60手）

商品期貨市行情

月份	收市價	與上日比較
十	83.47	−0.03
十二	81.94	−0.20
81年三	78.80	−0.80
五	76.32	−1.80

原糖（全日共成交81手）

商品期貨市行情

月份	收市價	與上日比較
九	32.84	−0.81
十	33.01	−0.49
81年一	33.28	−0.12
三	34.40	+0.13
五	33.70	−0.37

黃豆（全日共成交407手）

商品期貨市行情

月份	收市價	與上日比較
六	105.00	+2.00
七	105.20	−1.40
八	105.00	−2.80
九	105.80	−1.60
十	106.48	−0.32
十一	106.86	−0.14

市局食物衛生委會決定

徵收工廠食堂牌費 由二百餘至二萬五

【本報訊】市政事務署食物衛生委員會昨已決定，徵收工廠食堂牌照費。港府又將每年獲得一筆可觀的進帳。

委員會於昨晨會議時作出以上的決定，工廠食堂之牌照費約與目前小食店相同，由三百七十五元至二萬五千元不等。

市局議員鄒偉雄昨日接受本報記者訪問時表示：對工廠食堂徵收牌照費用，主要是希望藉此加以管制食堂的衛生措施。

他表示：工廠食堂牌照費用約略等於現時一般之小食店，並會按食堂大小酌量收費。

鄒議員表示，今晨只通過徵收牌費一項法案，其它細節不詳。

警察訓練學校開放日

招待五百青年參觀 校長鼓勵加入服務

【本報訊】警察訓練學校校長韋能昨日說，警隊準備提升更多有良好質素的員佐級警務人員爲督察。

他是於昨日警察訓練學校舉行開放日時，向約五百名年輕的參觀者作上述談話，他說去年有五十八名初級警務人員被提升爲督察，而在一九七二年當「擢升有督察潛質的初級警務人員」計劃開始實施時，只有十四名晉升爲督察。

韋氏說，警方需要大量有爲的青年去處理日益專業化的警務工作。

他說，警隊希望於本年度招募二千名警員，他鼓勵參觀者認眞考慮加入警隊服務。

韋氏並指出：自從警方將投考警員所需之學歷提高後，投考者中佔百份之八十以上是完成中五或更高的教育；其中更有約五份之一是具備投考督察的學歷的。

到訪者全爲應屆中學畢業生，他們參觀了校內的各項訓練及介紹各警察部門的展覽攤位。參加展出之部門包括警察福利部，鑑証科，防止罪案組，水警，形名調査科，反黑組，反毒組，槍械科等。此外，警犬隊，警察樂隊及偵緝訓練學校亦分別作出示範及表演。

圖爲應屆中學畢業生參觀鑑証科展覽攤位。

尖沙咀停水

【本報訊】水務署昨日宣佈：九龍尖沙咀若干街道之樓宇，將於星期五（六月六日）凌晨零時至上午六時暫停供水六小時，以便進行水管測漏。

停水樓宇位於彌敦道，北京道，廣東道及柯士甸道，並包括亞士厘道，海防道，廣東道消防局及廣東道警察宿舍在內。

圖爲格致書院課外活動頒獎典禮，鄭亞濟校長致詞。

格致書院課外活動 各項優勝者頒獎禮

【本報訊】格致書院一九七九年至一九八零年度課外活動各項優勝者頒獎典禮，昨日下午二時卅分假座香港大會堂音樂廳舉行。由香港政府康體育事務處容德根總監主持典禮。容夫人頒發獎品。

典禮開始由該校鄭亞濟校長致詞，簡述該校課外活動一年來發展情況，致謝本港教育司署，康樂體育事務處，音樂統籌處，和其他政府部門，與各界專業人士對該校舉辦各項活動之指導與鼓勵。

繼由容總監致訓詞，容夫人頒發獎品。頒獎儀式舉行前後，由該校校際或公開比賽中獲獎單位及個人優勝者作盛大演出。計有歌詠、舞蹈、劍擊、戲劇、口琴大合奏、器樂大合奏等項目，精彩紛呈。

是日頒發獎品項目計有：班際團體優勝共十九個、個人優勝獎品共六十五個、校際及公開賽得獎者紀念品共一百零五個。

圖爲港督麥理浩爵士觀看嗅海狗杜爾斯示範搜查毒品的技巧，站於最左者爲海關總監莊致賢。

港督參觀海關訓練學校

【本報訊】港督麥理浩爵士昨日巡視大欖涌海關訓練學校及港島林士街海關總部。

麥理浩爵士乘直升機抵達海關訓練學校時，海關及管制處處長莊致賢、高級監督黃本亮及校長鄭海林在場迎迓。

麥理浩爵士首先觀看兩隻緝毒犬—城保及杜爾斯表演偵查毒品本領，繼而巡視訓練學校內設施，並參觀新招聘的督察及關員接受基本訓練，是項訓練包括手槍射擊練習、救生、徒手搏擊、步操，以及其他技術科目。港督又參觀訓練學校的博物館，博物館內陳列物品，有各種別出心裁的走私裝備，製毒用具及釀私酒器具。

隨後港督乘直升機返回港島，在中區海關總部與高級人員會面及共進午餐。

又有人虛報 警員被奪槍

【本報訊】一名惡作劇者，昨晨虛報旺角豉油街一警員遇襲，佩槍被奪，引致區內警員東奔西跑，大爲緊張，更恐怕歹徒施展調虎離山計。

昨日上午十時四十分之間，警方收到神秘電話，指出豉油街三多茶餐廳後巷，有警員被人搶去佩槍。報警的人還指出，被搶槍的是軍裝警員，穿着雨衣。

因此，引起警方一番緊張，幷出動大批人員趕往現場查察，但首先抵達現場的警員，發覺幷無任何迹象，懷疑不法之徒抉弄警方。甚至使用調虎離山計，務求達到犯案勾當。

鰂魚涌兩街道 禁止小巴進入

【本報訊】鰂魚涌英利道及祐民街，將於星期六（七日）上午十時起指定爲公共小型巴士禁區。

運輸署發言人說，除已獲運輸署長書面許可者外，所有公共小巴概不准進入前述兩街道。公共小巴司機宜留意該處之交通標誌。

廣告設計製作 商業美專新班

商業美專茲開辦下列新班：一、廣告美術設計班包括設計技法及印製。二、廣告攝影彩色沖放包括印刷之方法。三、素描繪畫班提高設計者之表達能力，以勝任工作，進修報名到彌敦道佐敦道口華豐大厦7字K三〇九四九一詢問。

圖警方找尋之三名失踪者，（上）陳美嘉，（中）吳希，（下）簡志成。

警方找尋 三失踪者

【本報訊】警方呼籲各界提供三名失踪者下落。

陳美嘉，十五歲，約一點五七米高，中等身裁，大眼，長髮，去年十二月廿五日離開西區住所後失踪。

吳希，七十歲，約一點五米高，瘦身裁，短髮，皮膚黝黑。上月十五日離開牛頭角住所。

簡志成，十八歲，高一點六米，瘦身裁，短髮，皮膚白晢，本年四月廿三日離開慈雲山住所。

知道上述三名失踪者下落之人士請致電警察熱線電話五—二七七一七七與警方人員聯絡。

大丸幸運顧客 二十位遊星泰

香港大丸百貨公司，最近舉行之春季酬賓幸運抽獎，已於上月初抽出揭曉，其中特別獎二十名，獲得該公司招待，免費暢遊曼谷、新加坡共八天。

據悉：該二十位幸運顧客，已於本月三日乘搭新加坡航空公司班機前往曼谷，並由大丸公司委派會計部課長蔡萬程隨隊照料一切。

圖爲幸運顧客在機場與送行者合照。

80歲老翁 狎玩 12歲女童

【本報訊】大埔營盤下村一名八十歲高齡老翁，先後多次以金錢引誘同村一名十二歲女童供其狎玩，事發被警方落案，控以五項非禮罪名，被告昨解粉嶺裁判署受審，被告由原來之不認罪改爲認罪，當時法官下令將案押後至六月十八日以俟感化官調査被告人之身世方再作處理，被告人仍准以現金五百元之擔保外出候判。

被告鄭浩，八十歲，無職業，共被控五罪，五罪指被告於本年五月九日至五月十二日期間，在大埔營盤下村五十三號木屋之內，先後五次，非禮一名十二歲女童。

案情透露：被告人與女童均在新界大埔營盤下村毗鄰居，雙方均相識。五月八日下午四時，女童前往被告家中，探望被告，被告一時淫心大起，向女童提議，如果願意讓他「玩吓」的話，被告則給予三十元作爲代價，女童年少無知，受不起金錢引誘，率答允所求，任由被告撫摸，被告女童二人分別褪去下裳，同登榻上，被告人騎在女童身上有所行動，但由於年紀太大，未能與女童發生性行爲，只好上下其手一番作罷，事後被告依照諾言給予女童三十元，作爲報酬，自此之後，一連五日，被告均一再以同樣之金錢，引誘女童供其狎玩，女童亦有答允，但最後三次，被告食言，事後未有支付金錢，後來女童離家出走，最後被尋獲，並透露上述被非禮之事，警方於是據報在五月廿二日將被告拘捕歸案予以起訴。

元朗小商會 選出新職員

【本報訊】元朗小商業互助會第廿二屆理監事昨晚行複選，已選出正副理監事首長，及各部門正副主任，據陳燦理事長，發表會務革新計劃說：該會必須做到團結互助，爭取政府對小販的合理安排，使到小販們均能安定營業，共享社會繁榮，茲將當選名單錄后：

理事長，陳燦，副理事長，梁棉康、廖華，監事長，王海，總務，吳添、什鮮學，財務，曾祥燊、許繼杰，調査，胡少香、吳金，福利，葉滿、李伙連，互助，張旭澤、曾平，交際，梁蘇、莫漢文，理事，黃金泉、李煥金，稽核，馮堯桐、殷潤全，監事，劉池、李清湖、麥洪南。

競賽遊戲牌照 改由娛樂事務處簽發

【本報訊】促進業務競賽遊戲牌照現已改由影視及娛樂事務管理處長負責簽發。

此類牌照原由警務處長負責簽發，但上月立法局通過一項決議，將此權力移交影視及娛樂事務管理處長，而賭博條例及賭博規例亦予以修訂，配合此項新安排。

新安排旨在將簽發非警務性質的牌照的權力移交其他部門，以便警方可以騰出更多人力來撲滅罪行。

雖然負責簽發牌照者有所更改，原有的發牌政策則維持不變，而警方亦繼續負責執行牌照內所列條件。

大大酬謝推銷商旅遊 喜利旅運代爲安排

大大貿易有限公司爲酬謝本港經銷商在推廣百麗攝影器材之優異成績，特招待三十餘名經銷商往泰國及芭提雅作爲期六天之暢遊，並由喜利旅運有限公司代爲策劃全部行程，經於日前返港。

百麗攝影器材一向以品質高，款式多而大受顧客歡迎，大大貿易有限公司爲褒獎各經銷商在推銷百麗攝影器材之卓越成績，幷提供舒暢身心，增廣見聞之歡樂時光，今年招待本港經銷商赴泰國遊覽，特委託極有經驗之喜利旅運有限公司負責行程之策劃。故今次行程暢順，安排妥善，使此項富意義之活動獲致更美滿之成果。

圖爲大大貿易公司招待百麗相機經銷商遊泰國時在機場所攝。

歐洲國家盃八強爭奪戰 希臘是一路奇兵

鋒線幾員射手攻擊力甚強

今屆歐洲國家盃八強決戰，希臘是一路奇兵，他們第一次打入決賽階段，在外圍賽中，希臘首戰芬蘭以〇比三落敗，任何人都預料不到，他們會成爲出綫隊伍，第二仗他們回敬芬蘭，以八比一大勝。對蘇俄最初也是以〇比二落敗，但次回合又以一比〇勝回一仗。他們出綫最大關係，是對匈牙利，先以四比一獲勝，再以〇比〇賽和的。得到寶貴的一分，最後之成績以六戰三勝一和二負得七分，以踞榜首，以一分之微壓倒二勝二和二負的匈牙利。

希臘在國際賽事中並無顯赫戰績，值得一提的是一九七一年雅典的彭拿芬拿高士球會在溫布萊大球場與荷蘭阿積士球會對賽，爭逐盃賽冠軍盃以〇比二落敗。

今季是希臘足球光輝的一年，他們在匈牙利、芬蘭、蘇俄的一組脫穎而出，過去一年他們已全職業化。

四十五歲的教練彭拿高利亞士已掌管國家隊好一段時間，但他出任國家隊教練並不好受，最近頻傳敗訊，敗於法國一比五，瑞士〇比二，東德〇比二，士氣大受挫折，而且中場主將迪列卡里士因爲與教練發生意見，將被棄職。他們在決賽週中能否出綫實成疑問，首先面對強大實力的英國隊，過往曾經與英國兩次交鋒，結果以〇比三及〇比二落敗。

希臘國家隊教練彭拿高利亞士，在一九五四至六二年間效力沙朗列加球會，任職正中衛，他得到經濟學位後前往紐約及英國工作。他於一九六九年出任國家隊教練實威的副手，七三年承繼國家隊教練之職。他一直任此職，直至七六至七七年度球季改任阿列士球會教練。

彭拿哥利亞士今年面臨重重困難，陣中傷兵纍纍，他一度考慮重召富瑪蘇斯歸，他對球員紀律嚴明。在外國賽對蘇俄一役前，他曾經遣送隊中神射手瑪魯斯返國，結果希臘以一比〇獲勝。

希臘隊中不乏好手，其中以射手瑪魯斯最突出，他在十六歲已投身足球圈，他加盟彭利安利奧士球會，十七歲即成爲國腳，七六年轉到AEK球會，他最初是一名危險的翼鋒，現在轉踢中鋒。去季成爲歐洲金靴獎第二名射手，共射入卅一球，較首席射手基斯只差三球。他已服滿兵役，計劃到外地發展，列斯聯隊的星探去季曾說他加盟。

第二號人物是右翼尼高斯，安拿斯杜波叠士，他與瑪魯斯相似，他希望切入中路「搵食」，他在盃賽冠軍盃決賽後，義大利、西德的球會都看中他，他的合約於下月便告完結。

加拉高斯的綽號是「米克」，是他效力西德球會德蒙多夫時所得，但一九七三年奧林匹亞斯球會付出一筆頗大的轉會費收購他回國效力。他返國後卻只任國家隊後備，直至隊中有傷將，他才有機會顯身手，在盃賽冠軍盃決賽中，他大演帽子戲法，連中三元，及後他已奠定其正選地位。

希臘國家隊球員名單如后：

守門員——千士丹丁諾（卅二歲），朴巴基斯（卅二歲），穆哥亞斯（卅四歲）。守衛——伊斯弗迪斯（廿八歲），千拿尼斯（廿八歲），卡斯士（卅歲），費路士（卅歲），郅拉斯達士（廿七歲），拉科斯士（廿七歲），仙杜保叠士（廿四歲）。中場——杜仙尼迪士（卅五歲），利瑟芬奴士（廿七歲），達文拉基斯（廿八歲），高爾斯（廿五歲），安拿達斯迪士（廿七歲），及高叠迪士（廿九歲）。攻擊球員——亞迪蘇格魯（廿六歲），瑪魯斯（廿六歲），高士迪哥斯（廿八歲），安拿斯杜保叠士（廿三歲），芬鐵迪斯（廿七歲），哥拉高斯（廿八歲）。（大陽神）

希臘隊最先抵義 領隊願最遲班師

希臘隊已在五月二十七日抵達義大利及展開練習，領隊彭拿哥利亞士在義大利北部亞斯泰的大本營內笑着說：「我們是第一支抵達的球隊，我們並希望能夠打至最遲才離去。」

希臘將與英國同住在一酒店。

希臘隊先抵義大利 藉求適應當地環境

我國參加青棒賽 可使用國旗國歌

【台北四日中央社電】今年世界青棒賽定八月十六日至廿三日，在美國佛羅里達州勞德岱堡舉行，中華青棒隊如取得遠東區代表權，將參加這項比賽。

世界青棒賽負責人霍羅於上月底寫信給中華少棒聯盟理事長謝國城，除通知今年世界青棒賽的日程外，幷表示他和世界少棒聯盟主席麥高文已經會商決定，今年度少棒、青少棒和青棒三項世界比賽，中華民國代表隊按照往例，可使用國名、國旗和國歌出賽。

謝國城的信中也提到，去年世界青棒賽中，美國南區隊對中華隊的抗議行爲，確實違反了體育精神，因此青棒大會已經解除了這位美南隊教練的職務。

中華少棒聯盟今天決定今年中華青棒隊如赴美比賽，將攜帶二千枚世界青棒賽大會紀念章贈送給主辦單位。

精工慶功宴變作別離筵

薪酬問題談判破裂 森寶獲准海外轉會

八將已續約胡國雄稍後再斟

黃創山（左）與森寶（右）昨晚談判已告破裂

【本報訊】被譽爲精工中場「發電機」的蘇格蘭球員比利，森寶昨晚與領隊黃創山討論續約條件時，因爲各持己見陷於僵局，最後談判破裂，森寶拒絕續約，而精工會方同意他可以在本港以外地區自由轉會。另一位盛傳將轉會的華人中場球員曾廷輝卸未與黃氏討論續約問題。

精工昨晚在九龍尖沙咀一酒樓設宴慶功，慶祝本屆奪得聯賽，金牌及足總盃三項錦標，同時與洋將續牌，結果麥哥利及麥威廉士兩位悍將接納會方的加薪條件，因此達成繼續效力的協議。

可是森寶卻不允讓步，他指出目前香港生活水準日高，他有家室在港，因此必須保障他的生活水平，但會方卻不允作出讓步，終告續約失敗。

精工領隊黃創山在過去兩日來已分別約見隊中華洋球員，區永雄及林秀基兩位最先續約成功，在昨日上午，又與古廉權、賴汝權、盧颭興、盧洪海四將斟介成功，繼續效力。

隊長胡國雄，後備張炳衡，及本季表現甚差的戴歷，將在領隊黃創山公幹返港後，在下週一約見。

除了森寶因條件有距離而續約不成外，夏里士也決定返回英國攻讀酒店管理課程，不計曾廷輝，起碼已有兩正選離隊。但領隊黃創山對於補充球員充滿信心，他並表示已在進行中。

愉園左翼鋒劉榮業本擬轉投精工，可是轉會要求已被會方拒絕。（傑士）

東昇欲羅致門將 周永康舉棋不定

如波糧不高仍踢業餘

【本報訊】入選香港隊的乙組門將周永康表示：東昇雖然透過第三者與他接觸，有意羅致他加盟，可是迄今爲止，東昇尚未正式與他談及加盟條件，因此他無法作出決定。他表示唯一能令他脫離警界投身職業足球是該會付出頗高條件，起碼比他目前的二千二百五十元月薪有顯著增加，他才會考慮，而且他並可能在下月加薪至二千五百多元，所以他不會隨便離開警界而冒險加入職業足球的。（傑士）

港隊今日授旗 明午揮軍北指

赴穗參加邀請賽

【本報訊】香港足球總會將於今日下午六時三十分，假座足總會所舉行授旗儀式，歡送香港代表隊本月六日前赴大陸參加廣州國際足球邀請賽，授旗儀式將由足總主席盧志忠主持。

是次比賽共有八隊參加，但澳門以準備時間不足爲理由，宣告退出，賽會經決定由大陸之八一隊補上，代替澳門之空缺。

比賽分兩組進行，每組四隊，每組成績最好的兩隊出綫，爭奪冠亞軍之位置。第一組隊伍爲：八一隊、廣東隊、墨西哥業餘國家隊及西德國家乙隊。第二組爲香港、中共隊、日本隊及羅馬尼亞巴克烏隊。

香港代表隊將於明日下午一時出發，乘搭直通火車往廣州，教練麥柏蘭爲此已加操，一連三日在旺角場集訓，希望能在本年底世界盃亞洲區外圍賽開賽前作好準備。（名劍）

夏令盃足球賽 花花九葉報捷

【本報訊】夏令盃華人足球聯賽今日續有三仗上演，下午五時四十分分別在大坑東三個球場舉行，計爲足字組龍門對布商會（一號場），球字組華夏對民和（二號場），賽字組五一七對樂富（三號場），比賽不收門券，歡迎到場參觀。

又昨日三場比賽成績如下：花花勝海天三比零，聯昌和渣打一比一，九葉勝顯倫四比一。（名劍）

波票銷售已達半數 黑市投注準備開盤

若奪得歐洲國家盃 球員獎金一萬美元

【羅馬四日路透社電】當歐洲國家盃足球錦標賽決賽週六月十一日在羅馬開賽時，保羅，羅斯將是預料的一億電視觀衆中最不開心的一位。

義大利最佳前鋒的羅斯，將祇能坐在家中的彩色電視機前，回想他被罰停賽三年之痛。

不管是任何一隊打入六月廿二日的決賽，五十二個國家的電視觀衆都會肯定水準與世界盃決賽相同。

門票的銷路証明歐洲球迷同意這點，迄今已賣了二億五千五萬里拉門票（等於二百七十萬美元），這幾乎是門票總數的一半，而其中百份之四十是在海外出售。

西德、英國及荷蘭擁躉都很樂意以三萬里拉（三十三美元）購買在羅馬、米蘭、都靈及拿不勒斯四個球場的其中一席位。

不少還會以度假方式前往義大利。

入選的球員其實就算全無物質鼓勵，也會盡力爭奪錦標，可是大部份的足總都會重金打氣，予這八隊的一百七十六位球員，相信若能奪標，每位球員起碼有一萬美元獎金收入。

一位義大利足總職員說：「獎金問題在決賽前才討論，如果是我們能打入的話，但是可以肯定沒有一位球員是兩袋空空的。」

義大利球員在本週投票，結果是上屆亞軍的西德是第二組首名大熱門，而且可以入決賽。

雖然義大利足球賭博引起風暴——當地祇能夠在國營的彩池投注才合法——可是球迷仍可能在黑市投注。

羅馬一位黑市的賭波公司老板說：「我將會在六月十日才開盤口，不論是以里拉或外國貨幣下注，我都無所謂，大大殺起！」（傑士）

百公尺短跑 俄女破紀錄

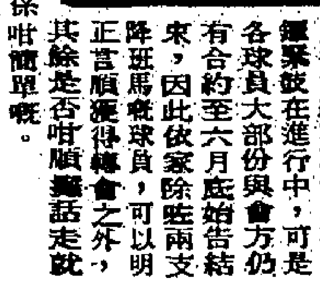
【莫斯科四日美聯社電】蘇俄的短跑女將康特列維華，星期二在列寧格勒舉行的蘇俄區分區女子一百公尺項目締造世界紀錄，塔斯社報導的時間是十秒八七。（傑士）

警察藍合爭男籃決賽權

【本報訊】銀牌籃球男子組負方決賽權爭奪戰，藍合與警察今夕八時半在九龍伊館交鋒，兩場序幕戰爲「市政局盃」女子組初賽，下午六時半，少年組中英戰雅麗，七時半，青年組士巍對曉金，門券五圓，學生券三圓。

複式淘汰制的銀牌籃球賽，今夕爲男子組負方最後一仗，藍合與警察爭負方決賽權，勝者於本月二晚與長勝軍均安決戰，敗則淘汰出局，本屆球季，藍合曾兩勝警察，聯賽贏八十比六十五，銀牌勝方兩隊重逢，則以七十六比七十五險勝，由於聯賽時期，警察球員因傷病困擾，致輸十五分，銀牌賽交鋒，則以全力出戰，且因有鍾照南助陣，實力加強，曾在比賽中佔了優勢，可惜最後一刹那，終以一分飲恨，今夕爭銀牌負方決賽權，必力求湔雪兩敗之辱。

藍合上月卅一日與均安爭勝方決賽權，以八十七比一百零六輸十九分之多，該役的演出，大失水準，今夕又須上陣，球員能否及時回勇，爲爭勝的主要關鍵，警察已佔以逸待勞之利，倘臨場有佳作，則仍可佔贏面較高，除非球隊之間「格食格」的情勢不能改變，藍合才可望三挫警察。（玲）



培養新人非易事 收轉會費亦合理

電器隊維園操練 力圖擊倒流浪漢

各會組軍工作正在密鑼緊鼓在進行中，可是各球員大部份與會方仍有合約至六月底始告結束，因此依家除咗兩支降班馬嘅球員，可以明正言順獲得轉會之外，其餘是否咁順攞話走就可以走呢？睇嚟都唔係咁簡單嘅。

今屆海蜂有幾件「舢舨仔」就係約滿，但係千祈唔好忘記，其中仲有一條條例係保障球會，就係仲有優先嘅錄用權，故此想要離開就要查清楚有冇優呢條嘢父字頭去，否則若要離開，球會有權收取轉會費亦都頗應該。

正如「茅寨」話齋，一個新人嘅成長係經過一段時間，而且更用咗唔少人力財力同心血，如果一旦成熟就要離開，以後仲有邊個肯去訓練新血？索性改做黃皮樹枝了哥「熟個件食個件」，何況依家足球進入職業制度，球員一定會受到合約綁束，球會挖角應從正路途徑解決，酌量收取轉會費幫補球會損失係相當合理。

雖然球季賽事已告完竣，可是「電器」隊依然重要同「流浪漢」爭八號爭個總冠軍，雖然誰勝誰敗都係攜手升上乙組，可是呢個榮銜「電器隊」似乎非常重要，故此跑馬地雖已封場，亦拉隊去維園加強磨練，希望能夠保持良好水準，到時有進一步嘅演出。

講到下屆點樣增強實力，「大嘗石」話除保持原班人馬之外，仲增添五至六名好手加盟，佢嘅心目中早有腹稿，除咗兩件「乾淨兵」嘅後防之外，仲有幾件新舊和角。「石哥」話本來等日約佢地傾佛偈，點知等日落雨，如無意外呢兩日相信可以順利攪掂。

「鄉村軍」續約班兵原本就係準備放棄「猪肉仔」同「朱皮權」，由係閱說有「死佬寧」，「亞超」同「敗家乎」話玩得唔係幾開心，有意轉曳殘壓過別枝，爲免削弱軍容，突然又去函「猪肉仔」留用，「猪肉仔」尋日話我知佢已收到會方通知續約，至于「朱皮」嘅命運如何？日內就會知道。

尋日我哋「天熱盃」遇見個「御林軍」，同佢講起蝕幾十粒野所得咁嘅成績，你地實在太過唔爭氣，佢就認「老爺多過兵」，輪到佢地已經係「塵廢峽」，如要爭取佳績，必須要剔除幾個[illegible]。

十進制委員會即將展開
連串龐大宣傳運動
教導市民用十進制

【本報訊】度量衡十進制委員會昨日宣佈：一連串龐大的教導市民採用十進制宣傳運動即將展開。

度量衡十進制委員會主席金新宇教授昨在一招待會上表示：雖然要全面改用十進制的目標仍有待數年始能達成，但該委員會認為，為使市民能熟習十進制，目前就應進行有關宣傳及教育工作。

為推行十進制宣傳運動，該委員會已製作一套長達三十分鐘的影片，此外尚有電視短片、電台宣傳廣播，印製海報及「度量衡十進制」手冊。

該套介紹十進制之電影，將在七月間在電視放映，旨在鼓勵教育界在學校課程方面改用十進制。為教導市民認識十進制而編印之「度量衡十進制」手冊，內有小冊三本，包括「十進制常用單位」、「十進制其他常用單位」，和「十進制應用法」。其他有關十進制的資料小冊，日後將陸續出版。

該三本小冊運用插圖及實例，幫助市民更熟習採用十進制，同時並希望能使他們靈活運用學到的方法去適應此種轉變。

為協助進行十進制，該委員會已就十進制對製造業的影響及十進制對消費者的影響兩方面進行兩項調查，以收集有關資料。

金教授指出本港之製造業已廣泛採用十進制。他說：在電機及科技工業，以及一些較大的機構，亦已多採用十進制。

至於消費者方面的調查顯示，大部份批發商已訂購以十進制單位計算之貨品，而計算重量方面亦有趨勢顯示十進制儀器被普遍採用。

但金教授指出，若干情形雖然批發商方面多採用十進制，但零售商方面仍有採用非十進制單位的情形。

在建築業方面，該委員會相信大部份的建築商已轉用十進制。自一九七七年四月開始，建築業條例執行處規定所有呈交批核之圖則必須改用十進制單位。而在七七年四月前呈交之非十進制圖則，該處特予通融，惟其工程必須於本年一月一日之前完成。

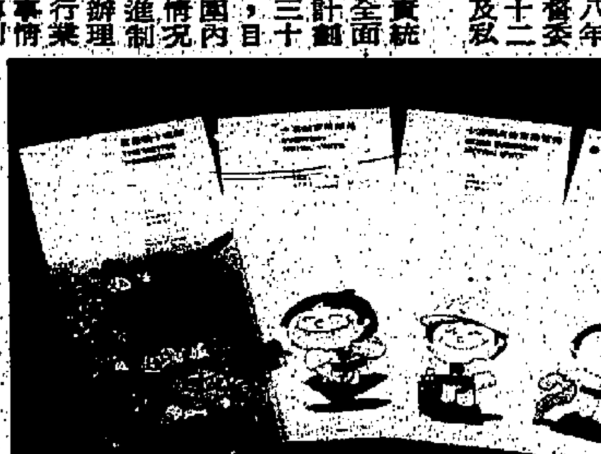
同時，木材商會正計劃以十進制單位零售木材。此外，電視之銷售及製造亦會以十進制為單位計算。

在汽油方面，金教授表示石油公司已決定明年初會以十進制銷售汽油。至於車胎之壓力計算單位，短期內亦會取消使用英制而改用十進制。

有關車速改用十進制問題，現正在商討階段；而的士收費採用十進制計算，也是勢在必行的，但金氏強調該項改制絕不會構成提高收費的藉口。

度量衡十進制委員會在一九七八年一月一日由港督委任成立，成員十二名，包括政府及私人機構代表。

該委員會負責統籌辦理及制定全面轉用十進制的計劃。現在已成立三十三個工作小組，目標是調查其範圍內採用十進制的情況，提供有關十進制之指導，統籌辦理及促進各有關行業轉用十進制之事情，以配合整體轉制計劃。



圖為十進制手冊及三款小冊子

消費委會指摘安全條例已過時
危險產品充斥市面
促請當局正視及加強管制
以免消費者蒙受金錢損失

【本報訊】消費者委員會總幹事張錄萍，昨日在九龍西區扶輪社午餐會上指出：香港有關管理產品安全的現行法例，已不切合時宜，以致不安全的產品充斥市面，消費者不但蒙受金錢上的損失，還會受到健康、生命危險的威脅。為此，消委會呼籲當局正視及管制產品的安全問題。

張錄萍指出：消費者委員會對產品的安全，一向極為重視，今年更成立一個健康及安全小組，從事審查投訴有關產品的衛生及安全的資料，研究，引用海外同類適用於本港的資料，向消費者委員會提出建議，指導這個小組的設立，將可以促進產品的安全標準，指導廠商一些可能引致危險產品的改良方法，向消費者提供有關產品危險的資料等等。

該會早在一九七六年中，已經切實展開了產品安全的工作，實施產品試驗計劃，並且每月至少一次，在選擇月刊公佈試驗的結果。對於一些足以影響健康，以及可能構成危險的產品，更特別指出症結所在，俾消費者提高警覺。直到現在，已給公開發表的試驗結果，超過四十種產品發現其中一些對人體健康有損害的某牌子產品，例如花生油裡含黃麴素、蠔油中有超量的防腐劑，蚊香採用DDT，還有足以引致危險的用具產品，例如電插蘇、火水爐、電暖爐、不合規格時會引起火警、觸電、電風扇可能傷及小孩，鉛鑊漆皮含鉛過量傷害健康，都以特別警告，並通知有關機關及廠商，敦促注意改善。

張女士呼籲本港的消費者，在知道或購買了不安全產品時，向他們舉報或投訴，使他們能廣泛而切實的接觸這些產品，採取適當行動。

張錄萍昨發表演說，呼籲大家注意消費品之安全。

仁濟醫院未來五年
耗資逾億元推動
多元化服務計劃
主席胡郭秀萍在獅子會演講

【本報訊】新界區居民不久就可享受更多社區服務，荃灣仁濟醫院未來五年的多元化服務計劃將告一一落成。

計劃以擴建仁濟醫院大樓為重心，使該院提升為一間急性專科地方醫院。計劃亦包括在新界屯門、上水、沙田、荃灣等地區興建幼兒中心，老人院及中學等服務，上述各項建設，估計費用超過港幣一億元，均於一九八六年前落成啓用。

該院主席胡郭秀萍女士，昨午在城市獅子會餐會演講時表示：自仁濟醫院開始籌建至落成啓用之十年內，荃灣區人口增加四倍多，目前人口總數已超過六十萬，更由於新市鎮急劇發展，預計至一九八六年，人口可達一百萬以上。

她又指出：仁濟醫院於一九七七年，完成在原有大樓加建三層的工程，增加病床五十張，現時第二期工程主在擴建醫療大樓、醫護人員宿舍、擴大門診部及其他輔助醫療設備，如外科、消毒醫藥供應部、藥房、化驗室、物理治療室、圖書館及行政大樓等。

目前政府已批准該院擴展至四百張病床，而荃灣理民府亦肯撥出該院後面約二萬方呎之空地，作為該院初期擴建之用，惟是彼等認為擴展至六百張床在行政管理及設備上最合經濟原則，彼等亦向當局申請中。

該院現已籌得八百餘萬元經費，俾於本年內動工興建新門診部及醫護人員宿舍，全部擴建工程耗資約七千萬元。

胡郭氏又表示，該院又計劃，在新界各區開辦更多幼兒中心及老人宿舍，在葵涌荔枝山開設一間護理安老院。

在會上，該院並獲得香港城市獅子會捐贈一張港幣一萬元支票，資助該院護士訓練學校。

圖為香港城市獅子會會長蔡德河贈送一張一萬元支票與仁濟醫院護士訓練學校，該院主席胡郭秀萍代收。（本報記者 芳娠）

屋邨幼園協會主辦
兒童自由畫比賽
定期舉行頒獎禮

【本報訊】香港房屋邨幼稚園協會主辦兒童自由畫創作比賽，已於六月一日評定成績，該會主席黃胡肖霞女士，陪同本港兒童畫專家黎炳昭先生及理工學院幼兒教育講師倪周德貞女士出席評判。參賽學生非常踴躍，作品近三百幅，各具特色，活潑生動，非常有趣。該會并定於六月十四日（星期六）下午二時三十分假座元洲邨靈糧小學禮堂舉行頒獎典禮及優勝作品公開展覽，歡迎各界人士光臨參觀。

獲獎名單如下：冠軍：聖光幼稚園譚知恒，亞軍：歡欣幼稚園關惠如，季軍：立基幼稚園梁志誠。獲優勝獎者共十名。

天雨路滑荃灣釀車禍
私家車小巴相撞
十二人浴血車廂

【本報訊】一輛私家車，昨午沿青山道向新界方向行駛，當抵達荃灣蜆殼油站附近時，因天雨路滑，失去控制，撞向鐵欄，再越過火位與一輛小巴相撞，釀成十二人受傷。

意外發生於昨午四時廿五分，肇事私家車沿青山道向新界行駛，抵達上址，突然失去控制，撞向路旁鐵欄，因衝過猛，私家車反彈而回，越過火位，與一輛小巴編號AY七二×四相撞，私家車司機手、腳受傷，小巴上乘客亦被撞至東歪西倒，全部合共十二人送院，敷藥後離去。意外發生後，現場一段青山道，交通受阻延一小時始告回復正常。

博愛總理昨宴賀
唐嘉良獲授勳銜

【本報訊】新界博愛醫院全體總理，以醫務衛生處長唐嘉良，最近榮獲C.B.E.勳銜，特於昨晚在九龍國賓酒店設宴祝賀，並邀元朗理民府等機關首長、鄉紳及永遠顧問等參與盛會，共醉醇醪，赴會者百餘人，衣香鬢影，場面熱鬧。

席間，該院主席梁水發致賀詞，略謂：唐處長是一位和藹可親，勤政愛民的好長官，不特對改良醫務行政，創立分區制度，井井有條，即年來配合各地發展新城市計劃，擴展醫療服務等，更有顯著的成就，尤以博愛醫院多年來有賴唐處長不斷贊助與支持，才能使院務日益擴展，獲得今天的成就，最明顯的事實，乃協助博愛醫院從普通補助，改為不足補足之制度，同時鼎力支持本院擴展為地方醫院，並派專家協助擬訂全面擴展計劃大綱，使本院多年來之擴建計劃，能夠實現。此次唐處長榮獲英女皇陛下，頒授C.B.E.勳銜，敦獎賢能，懋功懋賞，而感到興奮和鼓舞。

唐處長隨致詞答謝，並由該院副主席黎錦文向唐處長致送紀念品。參與盛會者尚有：元朗理民府馮國強、馮建光、副醫務衛生處長李紹鴻、監新霖、沈智仁、聯絡官劉登翔、方治才、楊穎、王陽坤、陳斌賢、鄉國樵、太平紳士梁省德、李潤蔚、戴權、黃學儀、張錦鴻、梁哲若、楊晉培、伍佛森、戴東嶽、雲大棉、梁中力、鄧任安、尹培、陳紀、陳醉霞、周啓謙及該院副主席柯利德、李惠光、胡灼坤、江漢興、林理時、鄧兆棠、朱頌田、周賀鑫、李源森、王少強、余廣、李威、林木森、鄭棣根、黎國榮、誠毅、朱富章、鄧銀海、周仁義、鄧梅田、李一、黃國耀等百餘人。

圖片為新界博愛醫院宴賀醫務衛生處長唐嘉良(右)榮獲C.B.E.勳銜，圖為副主席黎錦文致送紀念品，上角為梁水發主席致賀詞。

1980夏季選修講座
現再接受報名

英語實用會話訓練
- 訓練高度英語應對能力
- 日常及商業會話、討論及各型式交談
- 資深英籍導師配合最先進教材設備
- 適合中學或以上程度人仕

普通組：10週課程10講 費用180
開課日期：5月29 6月5,16,23 7月9,16日夜班
特別組：8週課程16講 費用280
開課日期：5月22,29 6月11,25 7月1,17日夜班

暑期英語課程
- 教授實用英語及會話
- 著重練習聽、寫、講之能力
- 改進各學員之英語缺點
- 適合中學各級同學或相等程度之人仕

暑期日間組：5週課程10講 費用180
暑期夜間組 8週課程16講 費用280
開課日期：6月13,27 7月18 8月1日班 5月22,29 6月11,25 7月1,17夜班

英語寫作及應用訓練
- 訓練及提高寫作技巧
- 應用文件及商用書信及報告
- 適合中學或以上程度之人仕

10週課程10講 費用180
開課日期：6月13,27

就業輔導英語會話
- 訓練一般職業所應用之英語
- 爲踏入社會工作之預備基礎

日間組：5週課程10講 費用180
夜間組：8週課程16講 費用280

英文簿記課程(L.C.C.)
- 採速成訓練教學方法
- 適合中學或以上程度

初級簿記組：8週16講 費用280
開課日期：6月11 7月9
中級簿記組：8週16講 費用280
開課日期：6月25 7月2

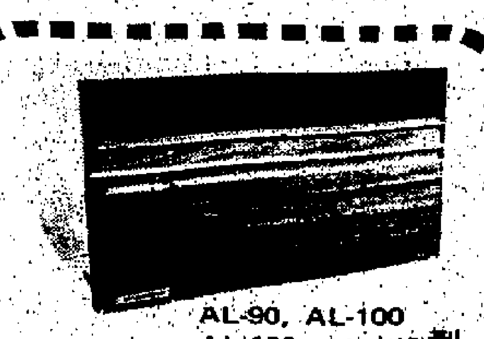
英文速記課程(PITMAN)
- 採用最新速記快速訓練方法
- 適合中學或以上程度

初級速記：8週16講 費用280
開課日期：6月11 7月9
速記速度：8週16講 費用280
開課日期：6月25 7月2

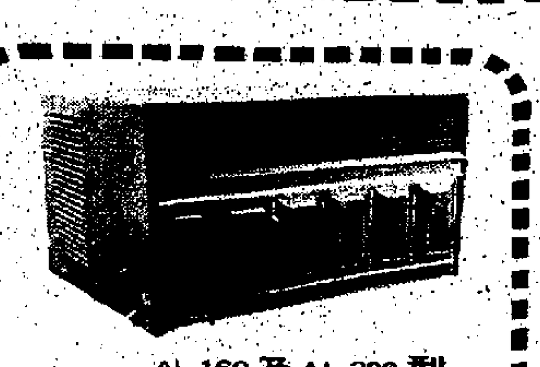
上述各課程費用包括講義及証書頒發
名額有限・請從速報名・簡章備索
報名處：
中環萬宜大廈後座十樓1033-4室
電話：5-222656 5-214249
英國語言文化中心
香港進修講座中心 主辦

WEATHERITE AIR-CONDITIONING
Better Cooling at Lower Cost
惠風牌 超靜型冷氣機
寧靜美觀 最慳電！

＊AL-66 AL-77型
6,000BTU/HR最合一般睡房用 祇售 $1,295
備有大小馬力類型十餘款(6600BTU/HR-33000BTU/HR)
供不同需要・專業人材免費提供選擇資料・售後保養服務・保証滿意・十七年來香港政府選購逾40,000部。



AL-90, AL-100 AL-120, AL-140型
適合較大睡房，飯廳及細辦公室用



AL-160及AL-200型
適合客/飯廳及大辦公廳用

AL-240及AL-330型
適合商店、餐室、工廠及工商業用

	機型	馬力	吸熱量 BTU/HR	現沽實價	分期付款 首期	分期付款 十二期每月付	適用面積
＊	AL-66	3/4	6,600	$1,295.00	$345.00	$ 92.00	80-120 SQ.FT.
＊	AL-77	1	7,700	1,395.00	370.00	100.00	100-150 " "
	AL-90	1	9,000	1,575.00	400.00	113.00	120-180 " "
	AL-100	1 Super	10,000	1,675.00	440.00	120.00	180-220 " "
	AL-120	1¼	12,000	1,825.00	500.00	128.00	200-260 " "
	AL-140	1½	14,000	1,950.00	550.00	136.00	260-320 " "
	AL-160	2	16,000	2,150.00	600.00	150.00	300-350 " "
	AL-200	2½	20,000	2,425.00	650.00	172.00	350-470 " "
	AL-240	3	24,000	2,750.00	700.00	198.00	450-550 " "
	AL-330	3½	33,000	3,550.00	900.00	256.00	550-650 " "

惠風牌冷氣機爲識貨人仕所樂於選用！

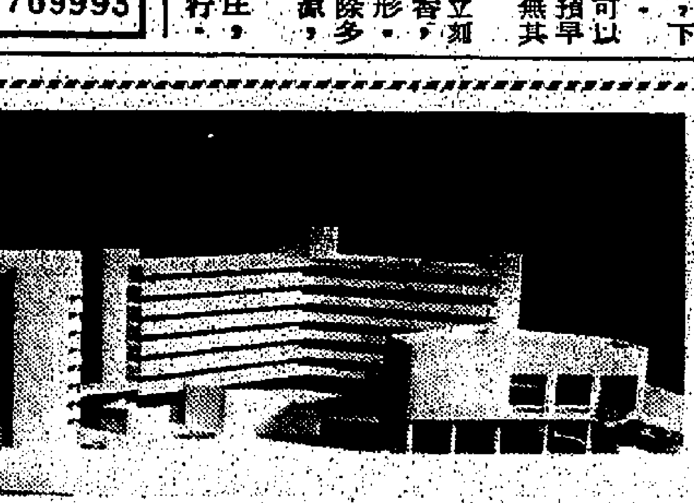
中國冷氣有限公司
香港德輔道中20號德成大廈二樓 電話：5-226967 5-229025
歡迎到各陳列室參觀選購
香港德輔道中二十號德成大廈二樓 5-229025 九龍彌敦道五百號 3-317091
5-226967 九龍漆咸道二十九至三十一號 3-677744
香港北角英皇道四號 5-704410 九龍廣東道海洋中心商場三〇三室 3-671461
香港灣仔高士打道一百七十九號 5-728553 九龍官塘三九四號惠風工業大廈 3-438156

註冊商標
能令你的對象 傾心！舒暢！滿足！愉快！
瑞芬氏廣嗣藥露
男性專用強身妙藥
SUIFAN'S KWANG TZE SOLUTION 中英菲加政府註冊
總代理：惠民藥行有限公司
銅鑼灣渣甸街56號二樓 電話：5-769993

聘發行助理
本報發行部聘男性發行助理員一至二名，需夜間工作，有發行經驗及熟練者優先錄用，有意請函履歷及要求待遇住址等寄本報經理部收，合則約見。

最可靠的哮喘藥
得此藥旁身 畢生安樂晒
歷史最久，銷數最多最安全最可靠之唐拾義哮喘丸，享譽不衰，自有其與別不同之優點，下列三大功效，在臨床上已獲確證，絕不誇張。
預防：哮喘病將發作前，先有徵兆，病者可以預覺，或自知週期性行將發作者，預早服用唐拾義哮喘丸，免除發作，若無其事矣。
治療：哮喘若已發作，服唐拾義哮喘丸，立刻喘止痰消，呼吸回復正常，內附喘香，同時燃吸其煙，一切症狀，消於無形。
除根：喘愈後繼服唐拾義哮喘丸，保證消除多種原因引起之過敏性反應，正本清源，徹底解決，永不復發。
港九各大藥店，均有代售，每瓶六十粒庄，售價四元五毫。香港文咸東街唐拾義藥廠發行。

利瑪竇書院
華富道新校成立通告



本院華富道新校由政府撥地約五萬方呎興建，現已接近完竣，並定於一九八〇年度啓用。該校擁有課室二十四間，實驗室四間，地理、音樂、美術、視聽、打字、工藝等特別室，另設有圖書館、禮堂、泳池、戶外及戶內運動場等。該校位於華富邨華富道I.L.8446地段，4、40、40M、41、44、45、47、48、73及170號各路線巴士總站鄰近。本院此項擴校計劃，經政府各部門協助之下，得以順利完成。本校謹致謝意。

本院辦理英文中學F.1至F.7各級，並附設中文中學、小學及幼稚園各級。本校經由教育司署選定為政府派位中學之一，凡被派來本校或已派往其他中學而欲轉讀本校F.1、F.2及F.3者，得免費就學。有關申請入學事宜，可電5-402480或5-402724查詢，或到下列地點辦理：

(甲)華富道本校辦事處；
(乙)西營盤第三街103號西區分校校務處；
(丙)香港仔黃竹坑道壹號香港仔工業學校；
(丁)灣仔船街9號東區分校校務處。

生意轉讓聲明
為遵照香港法例第四十九章之規定通告如下：
啓者：余超平寓香港堅道二十二號A三樓（以下簡稱出讓人）向在香港軒尼詩道四五八號金馬倫商業大厦十七字樓以德運公司名義經營生意現與朱美美寓香港加寧街加寧大廈十一樓B座（以下簡稱承讓人）立約將上述生意之一切權益出讓與承讓人承受訂明於一九八〇年七月五日立契交易承讓人於交易後在該址以上述名義繼續經營生意各界人仕對於該公司在上述經營期間倘有任何華洋轇轕及債務未清者請於七月五日之前與出讓人理妥否則與承讓人無涉。
一九八〇年六月五日
出讓 承讓 人代表律師蘇浩明律師行啓
香港德輔道中五十一號其昌人壽大廈八〇三室

工商日報久經香港政府指定為刊登有關法律廣告有效之中文報紙，信譽昭著，效力宏大，且定價特廉，各界人士如須刊登法律廣告者，對本報實為最佳之選擇。
工商日報 敬啓

三十年經驗
梁藻衛
風濕

如蒙惠刊本報廣告
請電二一八〇七〇八

現役警員與兩貸款人被控
利用借款人抵押証件
助人蛇由澳乘船來港
如表証成立將解高院定讞

【本報訊】一名現役探員與兩名貸款人涉嫌與一些不知名人士，串謀協助安排一批非法入境者由澳門來港，手法是由澳門一些放貴利集團，貸款給人客時，而要他們交出旅行証件抵押，如果他們無力還款，便將該些旅行証件以高價售給一些希望偷渡來港之人士，並安排他們抵達港澳碼頭後，再由一些有力人士協助他們通過移民局人員檢驗旅行証件之一關，而進入本港，但事為人民入境事務處人員揭發，拘獲兩名以上述手法偷渡來港之男子，再經深入調查，因涉及政府公務員貪污問題，而聯同廉署調查時，上述三人再涉嫌安排該兩名男子向人民入境事務處及廉政署人員提供假証供，而妨碍司法公正，被廉政署拘控，昨解西區裁判署提訊，高富法官倘控方請求，諭將案定期七月七日至八日審嚴重刑事案程序，進行初級偵訊，如屆時表面証據成立，將轉解最高法院定讞，三名被告均暫無需答辯，首被告准以現金二萬元自簽一萬元，及人事二萬元，第二及第三兩被告，則各准以二萬元（現金及自簽各半），及人事二萬元，分別保釋外出候審，但三人在外保釋期間，每日須到所居就近警署報到一次，及交出所有旅行証件由法庭看管。

主控當局反對三名被告保釋外出，理由為本案非常嚴重，將解最高法院審訊，且他們於五月十六日，曾因被控本案之首項罪名，在域多利亞地方法院審訊時，獲判不起訴，理由正為根據該項罪之新修定法例，被控該控罪之被告人，必需要在裁判署或最高法院審訊，是視乎個別案情嚴重與否，由律政司決定而不能在地方法院審訊，這次本案根據律政司指示，案情非常嚴重，決定要將案轉解最高法院審訊，遂將三名被告再度拘控，故此反對他們保釋外出，而本案在初級偵訊時，控方將有三名主要証人出庭作供，另有多名証人之供詞呈堂。

三名被告均延聘律師代表向法官申請保釋外出，理由為本案由現時開始，直至在最高法院審訊時，最少亦要在六個月之後。

高富法官聆畢控辯雙方陳詞後，作出上述決定。

被告三人：（一）黃沛霖，卅一歲，現役探員，（二）鄭傑文，卅歲，貸款人，（三）劉定強，廿四歲，貸款人，同被控兩項罪名：（一）去年七月一日至九月十八日期間，在本港地區，與其他不知名人士，串謀安排協助一批非法入境者，從澳門來港，違反人民入境事務處條例；（二）去年九月十七日，至本年一月十一日期間，在本港地區，與一些不知名人士串謀妨碍司法公正，在人民入境事務處及廉政署人員調查一宗刑事案件時，安排兩名男子林國維及林國實，向上述兩有關部門之人員提供不真實之証供，而妨碍司法公正。

何楊展翹議員指出
垃圾蟲罰款太輕
難保持城市清潔

何楊展翹議員。（本報記者李月蓮攝）

【本報訊】「現階段似乎祇有嚴刑峻法才是保持香港清潔的最有效途徑。」市政局官守議員何楊展翹昨午於保良至善會午餐例會上作上述報告。

清潔香港運動推行已有八年多，但成效未如理想，楊議員認為是市民自律不足，清潔糾察人手缺乏與罰款太低所造成。

現行拋棄垃圾初犯的最高罰款為一千元，重犯則二千元，但在執行上，卻很少達到這個數字。根據四月份的統計，「垃圾蟲」的最高罰款祇是四百元，而大部份罰款都是在一百元以下，甚至有些祇是象徵式罰一元。楊議員認為這樣無法產生阻嚇效果，祇有處罰從嚴，才能對清潔運動有幫助。

楊議員透露：在兩年前，她曾建議將「垃圾蟲」在公衆地方掃街，可惜當局認為這樣做太過嚴厲，故不被接納，當日有人提出，以前什獄過在報章上發表「垃圾蟲」的名字，不失為一個有阻嚇作用的好方法，建議政府貫徹這項政策，楊議員也同意，並表示考慮在日後的會議上提出。

此外楊議員指出拘控「垃圾蟲」的人手不足，是推行清潔運動一個很大障礙。可是如果大量增聘清潔糾察員，勢必造成財政困難，故此希望警方能夠進一步協助執行拘罰違例市民。因為港、九、新界各區都遍佈有警員當值，如當他們值班時，能附帶執行檢控「垃圾蟲」的工作，這樣不但可以解決人手不足的問題，亦可以節省人力、物力等。

若單以拘控罰款，當然不能達成清潔香港的任務，楊議員指出教育與宣傳也是不容偏廢的。有些人士認為清潔運動的宣傳教育對象應是年青的一輩，但楊議員認為對成人灌輸保持香港清潔的觀念很重要，因為長輩的行為規範，對下一代的影響很大，所以對成人教育的宣傳工作，不可鬆懈。

六合彩

【本報訊】第四十四期六合彩頭、二獎派彩昨日公佈：頭獎無人中，獎金二百一十三萬二千七百五十三元四角撥入下期。二獎有三注中，每注派彩四十五萬四千三百八十五元。

今期幸運號碼為：三、十一、十五、十六、廿二、廿五，特別號碼廿七。

天氣預測

吹和緩東風，離岸風勢有時清勁，多雲，有幾陣雨，預料日間部份時間天色明朗。

最高氣溫約為攝氏廿六度左右，今日凌晨一時室外氣溫為攝氏廿四度，濕度百分之九十。

本港存水量統計

昨日上午九時止，包括萬宜淡水湖在內，本港各水塘存水量共三億四千五百一十三萬立方米，即佔總容量百分之五十九點七。

三歲男童誤服鎮靜劑死因研究
葯丸未有妥善保管
死者父親承認疏忽

【本報訊】一名三歲大男童，疑在家中誤服某種鎮靜劑，發生不良反應，結果不治斃命。有關該男童劉志傑之死因研究，昨續在北九龍裁判署開庭聆訊，由死者之父親出庭作供，承認未有將葯物安放妥當，可能是其本人的疏忽，全案聆訊未畢，押候週五續訊。

死者之父劉家全昨出庭作証供稱：他在工務局任職司機，其子通常在晚間八時許或最遲十一時便上床睡覺，上午約八時許九時便起床，然後獨自在家中玩耍，在其妻不適無法照顧兒子時，則由他臨離家返工前，將食物預先放在車衣機面，其子肚餓就自動取食。事發日下午六時，他放工返家入門時，即見其妻坐在床邊，兒子躺在床上，當時他心中已起不祥預兆，因平時當他放工返家，其兒子均在家中甚為活躍的，他即趨前，見兒子鼻孔流出泡沫，乃用手帕替他抹去，並致電報警，在替兒子抹淨泡沫時，曾聞到葯油味，其間並無與妻子有任何對話，只問過妻子一句，「究竟發生何事？」其後即將兒子抱起，試圖將其拍醒，亦曾想過兒子有可能誤服藥丸，稍後救護車抵現場，將兒子送往醫院急救，他亦陪同往醫院，但抵院後，醫生証實兒子已經不治，經辦妥一切手續後，他返回家中，將兒子逝世消息告知妻子，其妻當時情緒頗為低落，曾經哭過，及詢問他「點解個仔唔在家？」

証人又稱：有關該些藥丸，醫務人員曾有口頭吩咐，應該小心管理，藥丸袋上亦有說明。至於藥丸未有安放妥當，可能是他的疏忽。証人補充稱：他未有向福利署求助，因為覺得該署人員對於他之處境困難，是毫不關心的。

另據一名外籍偵緝督察出庭作証供稱：於今年一月尾，一名姓梁督察向他詢問有關之三份口供紀錄檔案時，始知該三份口供紀錄遺失，有兩份是於七九年十二月一日及三日，由女警向死者之母親錄取的，另一份則是由探員向死者之父親錄取的。

法官問証人這是否人為錯誤？証人答謂：是。

圖為窩打老道嘉華銀行劫案現場。

窩打老道嘉華銀行被劫
三匪持槍指嚇職員
迅速掠款三萬逃去

【本報訊】三名分持有類似手槍及利刀的男子，昨午闖入何文田窩打老道一間銀行內打劫，用槍指嚇櫃面八名職員，然後從櫃面掠去約三萬元現款，逃去無踪。

現場為何文田窩打老道八十號嘉華銀行，昨日下午一時卅分，三名年約廿至廿五歲的青年男子，分持兩枝手槍及一柄利刀闖入上址，進後入，這一名匪徒在大門「把風」，另兩匪走近櫃面，持槍劫匪即指嚇行內各職員，命他們不許妄動，否則開槍，然後叫其中一名出納員，從櫃內取出款項後，另一名劫匪，即迅速掠去，然後三人即奪門向油蔴地方面逃去無踪。

事發後，銀行職員致電報案，警方人員聞訊趕往現場調查，經點算後，銀行損失三萬餘元，現時警方對此案仍在調查中。

古洞雙屍案趨明朗
疑是楊某斬死表弟後自殺
列作兇殺自殺處理

【本報訊】新界上水古洞村桑利木園內發生的雙屍命案，警方經調查後，昨日已正式將該案列為兇殺及懷疑自殺案處理，警方初步相信是三十一歲楊添斬死十一歲表弟林友彬後畏罪自殺。據警方調查顯示現場並無掙扎之跡象，經法醫官昨日之驗屍結果，發現三十一歲死者楊添頸部之傷痕，可能由他自行刀傷所致。該案警方仍在進行調查。

大道東巴士失事
少女被壓輪下

【本報訊】一輛行走堅尼地城與北角間的十號線巴士，昨晨十一時許行經皇后大道東五十七號門前時發生意外，一名少女被壓在巴士左邊車輪下。後警方交通意外組人員到場調查，並召消防車到場，將壓在輪下的少女救出送院救治，目前情況普通。

據街坊指出，該輛走北角線的十號巴士當時正沿大道東向東行，在經過五十七號前，適有一名十九歲少女譚細金站在路邊，等候過馬路，豈料巴士經過時，該少女竟被巴士捲入車底，當時司機仍未發覺，幸得車上乘客高叫停車，司機立即煞掣，下車查看，發覺傷者被壓巴士後輪下，立刻報警將傷者送院救治。

圖為大道東巴士失事，一名傷者由救護人員送往醫院救治。（本報記者許偉明攝）

紅磡至旺角站
進行路軌工程

【本報訊】九廣鐵路由星期六（六月七日）起，在九龍車站與旺角車站之間，進行五天路軌工程。是項工程，是九廣鐵路現代化及電氣化計劃之主要部份。在前述期間內，各火車班次將受到延阻，但九廣鐵路發言人說，鐵路局會盡力確保火車乘客所受影響極小。

「美國之香港」首期買家
指金門藉詞推卸責任
將與屋崙市代表會商

【本報訊】「美國之香港」第一期買家，對於金門地產日前公佈放棄買樓計劃表示不滿，並將於本月八日與屋崙市政府之代表團會晤，商討對策，且強調在買家之利益獲得保障之原則下，樂意與有信譽之財團合作。

美國之香港買家聯誼會對於「金門」在一九八〇年五月卅日宣佈謂第一期買家缺乏誠意支持該項計劃之說，極感不滿，該會懷疑「金門」意圖用此作為藉口，而推卸其繼續完成此項計劃之責任，其實各買家皆因信賴「金門」之信譽而向「金門」直接購入舖位。而事實上，各買家皆經由「金門」而取得有關計劃之資料及直接將款項交予「金門」。

由於第一期買家均已付出二成至三成之樓價，足以証明買家對於該計劃之完成，既殷而切。

「金門」在一九八〇年五月卅日所公佈放棄繼續進行該項計劃，乃在買家於五月廿六日第三次大會之後四日。同時，更有部份之「同意書」乃在廿八日寄出，故此，本會有理由相信「金門」此項之決定，在如此怱遽之時間而採此急促行動，實與所謂買家缺乏誠意支持不符，而「金門」之是項怱促決定，更於事前與本會或屋崙市政府，全無諮詢。「金門」所提出及要求所有第一期買家簽署寄回之「同意書」附件，大部份買家雖然認為條件略過苛求，但仍然委曲求全，希望該項計劃得以完成。

在一九八〇年六月三日買家之第四次大會上，極大多數買家投票贊成及授權籌備委員會與有興趣之財團，包括以「金門」為首之財團在內，商討完成此項計劃，同時，該委員會更獲授權，採取相應之法律行動，以對付對於買家不負責任之有關方面，可見買家均已一致團結，實圖挽救此計劃。

買家聯誼會接到証實之消息，屋崙市政府將有一個四人之代表團於一九八〇年六月六日專程來港與買家聯誼會之籌備委員商討及調查與此計劃之各項問題，因此，該會將於一九八〇年六月八日（星期日）下午二時卅分在尖沙咀假日酒店TOPAZ ROOM召開第一與第二期全體買家大會與屋崙市政府之代表團會晤，該委員會將用書面通知各買家出席，同時，更希望此報導對於此次召開大會有所裨助，以便週知。

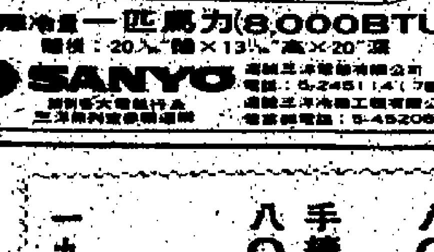
香港沙龍影友協會
第十三屆國際影展
鄭正剛主持開幕禮

【本報訊】香港沙龍影友協會主辦第十三屆國際沙龍影展，昨日下午五時半在香港大會堂高座八樓展覽廳舉行開幕儀式，會長蕭建勳醫生離港未返，由副會長鄭正剛主持，首由沙龍主席黃錦華報告舉辦沙龍宗旨目的及歷屆與目前之工作情況，隨即由副會長鄭正剛致歡迎詞，感謝全世界四十多國家和地區及港澳影友熱烈支持參加，本沙龍藉此觀摩各地不同風格、趣味、技術交流研究，更感謝沙龍工作委員，各評判辛勞甄選，此次將獲獎佳作及入選部份作品，刊印於影年鑑中，分送世界各地攝影友好，研究欣賞。

同時，由前會長陳修琭，副會長張寶璣，鄭正剛，沙龍主席黃錦華分別頒贈各項獎品。其中彩色照片組，美國P.S.A金牌由香港李志榮獲得，李氏同時獲得新鴻基金像一港澳最佳獎。

該會得隆重其事，於該日開幕頒獎禮中，柬邀有關攝影團體及各界攝影友好人士蒞止觀禮，鄭正剛，張寶璣副會長，秘書莫如盛，委員盧俊文，陳修琭，陳紹文，歐陽偉雄，黃熾雄，許耀明，李健暉，黃貴權，余秭煥，李永堂，朱濟權，吳德光，關道毅，許爵榮，張伯根及沙龍主席黃錦華與全體沙龍工作委員在場迎賓招待。

所有入選作品，均在展覽廳中展出，公開展覽，日期由六月六日至十一日，每日上午十時半至下午七時止，歡迎各界人士參觀。

三洋
家中"涼"伴
旋轉式壓縮冷氣機
最夠凍，最慳電，最經濟

SA87B
實際冷量一匹馬力(8,000BTU)
體積：20"闊×13"高×20"深
SANYO

保心安油
驅風救急，萬應萬靈
居家旅行，必備良藥

各藥行，藥店，均有代售

麗新製衣有限公司
致股東上半年度報告書
本公司截至一九八〇年一月卅一日止之半年內未除稅項之綜合純利為二千一百卅六萬餘元，上年同期為一千八百一十六萬餘元。
董事局宣佈：本公司將於一九八〇年七月三日分派中期息，每股二毫三仙給於在一九八〇年六月廿七日已登記在股東名冊上各股東。
本公司將於一九八〇年六月十六日至廿七日止首尾兩天在內，暫停辦理股票過戶登記手續，已購入本公司股票人仕，為確保收取股息，請將購入之股票連同過戶文件，於一九八〇年六月十四日（星期六）正午十二時前送達辦理登記。
承董事局命
秘書 曹廣玉謹啓
一九八〇年六月四日

桂林山水甲天下 陽春風景甲桂林
藍田詩畫展
展品全屬創新 特別介紹廣東陽春風景 歡迎參觀
日期：六月六日至九日上午九時至下午六時
地點：香港大會堂正座二樓展覽廳
成功旅行社全人敬賀
香港德輔道中二五四號金融商業大廈二〇二室
電話：五－四五六九九七 五－四三八九四〇

羊城牌 YANG CHENG BRAND
廣州聯合製藥廠
信譽出品
珍珠末

百份之百
純正葯用珍珠精研製成
● 對目赤翳障，煩渴不眠，有明目定心之效。
● 對小兒驚熱不安，驚醒夜啼，有定驚安神之效。
● 婦女常服，可以養顏，容光煥發。
● 對於疔毒癰腫，有拔毒生肌之良好療效。
國貨公司
藥行、藥店均售
經銷處：中國宏興藥品有限公司　電話：3-7433410-5

怪氣頻吹襲 學童偏受害
官府查不出 豈從天外來

[illegible]

又有兩校51名小學生不適入院

【本報訊】藍田區兩間學校，昨晨八時許再次受到神秘氣體襲擊，五十一名學生被送往醫院救治，這是神秘毒氣的連續第三日出現。

當局初步證實毒氣內含硫醇。

昨日首先發現神秘氣體的是藍田十二座中華傳道會牧幼小學。昨日上午八時左右，該校三樓三〇六室傳出一股臭氣。

事後，校方命學生在二樓休息室集中。九時十五分，情況越來越嚴重，先後有四十八個學生感到不適，休息室爲之爆滿。

九時五十五分，校方迫得報警，將感到不適的學生分批送往醫院救治。校方同時通知家長前來接回自己子弟返家，並宣佈全校停課。

部份學生返回家中後，突感到不適，先後有十餘名學生由家長送往聯合醫院。

據稱，送往醫院的數十名學生，其中三名嘔吐，情況較爲嚴重。

第二間受神秘氣體襲擊是藍田十六座佛教金麗幼稚園。

該校樓高三層，九時許，地下BB班一個三歲半女童突感不適，不久，另一名女童亦出現同樣情況，老師見狀，連忙命學生疏散，並通知家長前來接回子弟返家。

昨晨受神秘氣體侵襲被送聯合醫院診治的學生共五十一名，包括十九名男生，三十二名女生，他們的年齡由七歲至十三歲。

居於藍田十五座十二樓的賴先生表示：他所聞的怪味係石油氣般。

空氣樣本中有硫醇成份

勞工處發言人表示：勞工處的空氣污染管制組共十八位醫務督察，已經被派往藍田一帶進行調查，另外，又抽調工廠督察協助調查。

昨日調查的範圍非常廣泛，由鯉魚門至翠屏道，以協和街爲終點，其中的地區包括藍田，秀茂坪，翠屏道邨，部份鯉魚門邨，油塘邨等。總共被調查的公共屋邨樓宇有八十三座，另外有若干私人樓宇。

據悉：政府化驗所人員，在空氣樣本中發現有硫醇成份，但份量只屬輕微，此外並無任何可疑成份，雖然發現硫醇，但目前還不能證明神秘氣體是由硫醇所造成，迄今政府各部門還在對此事進行調查中。

到目前爲止，兩區共有十五間學校停課，家長反應良好，教育司署目前尚未接到任何家長不滿的投訴。

由於毒氣資料未足夠，教育司署尚無任何應付方法，唯一的應變辦法，是已經知會區內學校）尚未受毒氣侵襲的（如果一旦發現學校的學生有中毒跡象，立即通知該署，並採取緊急疏散行動。

昨日教育司署亦有派人員到藍田、秀茂坪各學校巡視。

環境保護顧問與專家認爲
可能觀塘工業交通廢氣積聚所致
勞工處督察深入各廠廈調查

【本報訊】神秘氣體第三天侵襲藍田，昨又有兩間學校五十一名學童中毒入院，教育司署採取緊急措施，下令上述兩間學校停課。

藍田、秀茂坪分別已有十五間學校暫停上課至本週末爲止。

本港環境保護顧問嘉德禅士，率領百多名專家，深入調查觀塘區毒氣侵襲事件，部份專家認爲近日出現的不明氣體，可能是觀塘區的工業及交通廢氣積聚而成。

現時追查觀塘區空氣污染來源的專家，包括有該區的衛生及勞工督察，空氣污染管制人員及督察人員，他們對毒氣來源，有多種說法，有人認爲，絕無搞毒氣或有毒物體這回事，但有些專家則認爲，不明氣體是觀塘區裏的工業及交通廢氣積聚而成，但一場大雨沖洗過後，就不會再發生同類事件，其他說法就是心理因素形成，小部份學童感到不適，就將這種感覺傳染給其他人，因而亦令到他們也感覺不適，這種由心理影響健康的情況，在十八個月前亦在觀塘一間電子廠發生過，當時由於廠內一角的冷氣系統出現問題，引致數名工友不適，因而亦令到全廠四百名工友心理上的不舒適的感染。

據一名工業界空氣污染化驗人員表示，他們相信有一股不明氣體是停留在觀塘區上空，因爲受到氣壓的影響，只是吹襲較高地勢的地區，若果要試驗真正的氣體，最好就是將化驗儀器安裝於飛機或直升機之上，在觀塘一哩或一哩半的地區，在不同高度一面飛行一面分析空氣樣本，較爲有效，現時靠消防人員用固定樣本去測度這些氣體，效果不大，如果由受影響的地區收集樣本，交由政府化驗分析，效果會較大，他估計這股不明氣體成份，可能是工業廢料做成，成份大既包括，一氧化錳，二氧化硫，甚至是錳硫化氫等。因爲受到氣體和風向影響，所以積聚在上空。

住客林太太表示：前日在家聞到一種刺鼻氣味，她與女兒都感不適，昨該氣味又再傳來。

由於牧幼學校一職員報告該校一課室內似有石油氣味，消防員進內檢驗中，結果沒有嗅着任何氣味。（本報記者張榮基攝）

藍田牧幼學校學童吸入來歷不明氣體後，昨日送院時的痛苦神情。（本報記者黃凱文攝）

住客講述 兩日感受

就今次神秘氣體連續三度侵襲秀茂坪藍田事件後，本報記者特別到上述兩區向住戶訪問。

居住於秀茂坪廿五座九樓八四五室的林太表示：前日下午一時至三時許，她與兩名幼女在家看電視之際，突然不知從何處傳來一種非常刺鼻的氣味，其味像煮壞食物般，之後，她與六歲的女兒林萍都感不適，頭暈及感到有點作嘔現象，雖然，當時曾立即看過醫生，但到昨日爲止，她的女兒還是有點不舒服現象，而昨晨該氣味又傳來，但很快就消失了。

藍田十五座九樓八六室趙伯表示：前日早上九時許他在屋內踏台做運動時，亦曾聞到一陣像漂白水的氣味，當時使他呼吸十分困難，至昨日同樣時間，他又再聞到這種氣味，不過沒有前日那樣濃。

藍田十五座十二樓一三四室賴文先生表示：前下午在家他曾聞到一陣類似石油氣的怪味，此味令他喉嚨乾涸，非常難受，到昨日他就未曾再聞到任何氣味。

藍田十五座十三樓一二四六室曾太太表示，前日下午她出街購物乘電梯之際，聞到一陣非常濃的刺鼻氣味，類似鏹水，當她出了電梯途經樓下兆强小學時，該種氣味就越來越濃，到昨日刺鼻的味亦已不再聞到。

一位[illegible]用氣體探測器在翠屏道邨附近山邊探測氣體來源。

記者昨日在藍田，秀茂坪訪問時，發現附近樓宇的梯間有很多兒童在嬉戲，而該等兒童都是因學校暫停上課，而無須上學的，據一些天眞活潑的兒童表示，學校不須上課，他們都很開心，因爲過去只有打風他們才可免上課。

長春社主席認爲
神秘氣體可能來自空氣污染

【本報訊】神秘氣體昨日續侵襲藍田及秀茂坪區的小學及幼稚園，對污染空氣工作素有研究的長春社認爲這些不明毒氣，屬於一種空氣污染，政府應從速管制空氣污染。

長春社主席溫鍚麟昨日對本報記者指出：該種神秘氣體可能來自石油氣中的硫醇或「光化煙霧」，但該種氣體的成份，仍有待政府的化驗結果。

他說：目前政府只對工廠噴出的黑烟，有法例管制，至於空氣污染例如工廠或發電廠噴出的二氧化硫、一些有毒能致癌的微粒，完全沒有法例管制。

溫氏稱：雖然政府已有意立例管制空氣污染，但實行的時間，可能要經一段日子，因此他敦促港府不要拖延管制空氣污染的法例，法例的內容可參考先進國家的法例，提高安全標準，管制工廠噴出的污染物，同時要增加執行該法例的人手，如勞工署的空氣污染管制科。

他說：香港整體而言，空氣污染並不嚴重，但部份工業區，如官塘的工業區，空氣污染相當嚴重。

空氣污染管制組在全港各區設有三十三個測量站，測量空氣的污染程度。溫氏強調，這些測量站不能準確測量空氣的污染，而該組所使用的儀器，實在太過落後，只用吸管抽取空化驗，較先進的國家，已有儀表直接量度空氣中的污染物。

化驗空氣的污染方法，一般是用氣體色層分析法，以吸收物分析這些氣體，再用質譜儀測定。

港督下令調查小組 每日呈報情況

【本報訊】有關毒氣侵襲藍田及秀茂坪區多間學校一事，港督麥理浩爵士深表關注，並飭令特別調查小組將每日之結果向其呈報，使他知悉調查之進度及情況。

特別調查小組是於前日下午在督憲府進行緊急會議成立。該組是由勞工署空氣污染管制一位專家領導，港督已飭令全力調查神秘氣體之來源，而醫務衞生處已被叮囑全力照顧受影響的人。

藍田十五座九樓的趙伯表示：前日他聞到一陣像漂白水的氣味，使他呼吸困難，昨日此怪味又出現。

十五座十三樓的曾太表示：刺鼻的氣味類似鏹水。

觀塘空中飛人 男子墮下慘死

【本報訊】觀塘和樂邨，昨日發現一名青年男子，從高墮下，送院證實不治。

昨午四時許，一名男子從和樂邨新安樓一高處墮下，陸然一聲，倒臥血泊中，被發現時，奄奄一息，送往聯合醫院時，已不治斃命。

死者林某，二十三歲，據說不是該邨的居民。

本港實施經濟制裁
食物藥品等不在禁運之列
伊駐港領事認爲影響不大

【本報訊】香港政府昨日宣佈追隨英國政府，採取對伊朗實施經濟制裁的行動，香港政府此一決定對伊朗有多大影響？伊朗是否在石油供應方面對香港加以報復？本報記者就上述問題，訪問伊朗駐港領事勞斯安格。

勞斯安格稱：「昨天晚上我是由電台和同事用電話告訴我才知道香港政府此一行動。不過我以爲香港政府此一行動對伊朗影響不大，僅其貿易量百分之十。」

勞氏又稱：香港和伊朗間的貿易，今年首三個月的數字是二億港元，比去年同期增加了百分之二百六十。

記者問：香港這樣做，伊朗是否會在石油供應方面作出報復的行動。

勞氏答稱：香港的石油來源，是根據國際契約的，而伊朗亦不會毀匯必報。同時，香港政府這樣做，相信只是一種姿態。

在被問及香港經濟制裁伊朗是否受英國的壓力時，他說：對于香港政府是否受到壓力，他是不便作出任何評論。

昨日出版的香港政府憲報號外發表一九八〇年伊朗（貿易制裁）令及一九八〇年進出口（普通）（修訂）規例，列出有關制裁措施的細則。

政府發言人說，對伊朗實施經濟制裁的決定，是追隨上週英國採取的類似行動而作出。一九八〇年伊朗（貿易制裁）令是在英國制訂，並自動在香港適用。此項命令禁止：

☆訂立或履行合約出售或供應禁運貨品予伊朗；

☆訂立或履行合約運輸貨物往伊朗（私人物品或專業器材除外）。

發言人稱，該項命令內有三項主要豁免規定：

☆禁運物品不包括食物，醫療物品，及海陸空旅客私人物品及專業器材；

☆履行在五月三十日以前訂立的合約，或是按照經已建立的業務聯繫而出售及供應的貨物；

☆定期輪船及航機服務。

在英國方面，上星期五經已實施一九八〇年貨物出口（管制）（制裁伊朗）令，禁止出口貨物運往伊朗。此項命令並不適用於香港。因此乃制訂進出口（普通）（修訂）規例，俾香港得以採取相應的行動。

該等規例禁止所有香港貨物輸往伊朗，而具有工商署署長發出的牌照者則除外。

發言人說，在考慮出口牌照的申請時，通常會對根據五月三十日之前簽訂之合約，或根據已建立的商業聯繫而輸出的食物，醫療物品，貨品和產品，均予以發給牌照。此外，轉口貨物亦會獲發給牌照。

商人如欲根據該項命令（上文所列述者）之三種豁免中的第二項規定輸出貨物，則需於申請牌照時出示該等合約或商業聯繫的文件作爲證明。

有關領取牌照程序詳情的通告，可在下列工商署辦事處索取：九龍尖沙咀廣東道海洋中心地下詢問處；香港干諾道中四十六號，消防局大廈地下，十一號室第一號櫃檯。

發言人強調說：禁制措施適用於輸往伊朗供該國任何人士，包括伊朗政府，任何伊朗政府機構，及任何是否已註冊爲法人的團體機構用的禁運貨品。

他解釋說，對伊朗採取制裁措施，是「就美國人質繼續被拘留一事，表示支持美國」。

首席陪審員要求律政司發表四十份未呈堂供詞
有關麥樂倫督察死因研究

【本報訊】擔任警務督察麥樂倫死因研訊的首席陪審員潘尼爾致函西報，要求律政司祈里士將四十份以前未披露的證人供詞發表，祈里士是根據該等供詞作爲該案不再開庭研訊的決定。

潘氏稱：麥樂倫死前的一晚，據說麥氏由槍房取回的佩槍，他相信其用作保護自己多於用作自殺，同時，潘氏對于一枝點三八口徑如此大的槍，一個人向自己連轟數槍的可能性表示懷疑。

潘氏在函中又稱：陪審團是聆聽所有證供之後，才回報作出「死因不明」的裁定。但祈里士卻另外宣讀四十份未有呈堂的證供，這些都是祈里士知道而陪審團不知道的。由此推論，這些證供明顯地具有有效的價值，因此就不應不呈堂。

另一方面，死因研訊官決定只叫半數也不夠的證人作供，而在八天的聆訊期間，又裁定另外一些証供無效，因此潘氏認爲這些証供現在應該公開。潘氏強調：由他們聆聽之証供，無法使他作出此案是自殺的決定。潘氏對麥樂倫發現被調查時的心態亦表懷疑。

加强兜截偷渡入境 擴充水警增加英軍
保安司與財神將再赴英談判
去年五十萬人逃港約十萬人成功

【本報訊】爲着加强堵截非法移民的實力，港府現計劃擴充水警人手及增加駐港英軍，財政司夏鼎基及保安司黃安志將於下週末或中旬，率領一個代表團前往英國展開第二回合談判。

港府高層人士昨日會晤傳播界透露此消息稱：此次談判將包括駐軍費用承担，以及增加駐軍數量。

高層人士指出：由於香港人口增加，新市鎮迅速發展，加上非法入境者的壓力仍未減輕，香港需要增加駐軍的數目。

他說：目前本港有四營啹喀兵及一營英軍，其中百分四十投入邊境巡邏工作，他們平均工作達十八小時，僅六小時休息，增加駐軍可減輕他們的工作負擔。

高層人士又認爲，增加水警力量是迫切的，計劃所興建九艘巡邏快艇，已有三艘建好，預料這些快艇全面投入服務，將會增加堵截非法入境者的能力，港府同時已完成沙頭角至落馬州廿二公里的鐵絲網，並準備向西延長至尖鼻咀。

來自大陸之非法入境者的壓力，至今仍是一個嚴重問題，但港府與中共高層人士，現已時常接觸商討，最近中共「外長」黃華訪港，財政司夏鼎基與衞悅强爵士往大陸訪問，雙方均會就此問題交換意見。

高層人士透露：去年共區逾五十萬人企圖逃港，其中三十萬人在途中被共軍截回，有二十萬人逃抵邊境，但其中十萬人被本港軍警拘捕遣回，只有十萬人成功進入香港，換言之，約五名非法來港者，約有一人獲到成功機會。

今年五月止，中共合法移民共二萬三千人，平均每天一百五十人，與舊年同期之三萬六千人雖然減少百分之五十，但港府高層人士強調，此數字仍然相當高。

至於非法入境者，今年首五個月被遣回二萬七千人，平均每天二六二人，去年同期則被遣回三萬四千人，高層人士相信，今年至目前爲止，約有二萬九千名非法移民成功進入香港，去年則有近十一萬人，顯示本港堵截非法移民已有成績。

有消息說，越南政府改變政策，再度輸出大量越南難民，港府高層人士則表示，至今未有跡象顯示越南政府會這樣做，因爲越南外長在最近展開連串外交活動，尋求東協對柬埔寨行動的諒解，但他不否認目前的局勢頗爲微妙！

今年以來，越南難民來港正逐日增加，三月份四百二十六人，四月份三百八十七人，五月份增至六百三十五人，港府高層人士推測這是季節性使然，現時之數字，與去年每天平均一千人比較，顯示越南難民的嚴重性已大爲減輕。

玉石商人梯間遇劫 損失玉石值卅萬

【本報訊】一名玉石商人，昨晚收檔後偕妻子返家時，在梯間被三名持刀匪徒截劫，女事主反抗被斬傷，三匪擄去一批約值三十萬元玉石逃去無蹤。

遇劫玉石商人伍致譔，四十三歲，被斬傷妻子陳麗芳，三十一歲，報警後獲送院醫治。

伍氏夫婦平日在跑馬地成和道開設一間小舖售賣玉石，每晚七時許收舖返回跑馬地景光街五號景鮮大廈十一樓住所，向安無異。

昨晚七時許，當他倆夫婦收檔後返家時，在十樓梯間被三名持刀男子攔途截劫，其中一匪向伍妻箍頸，另兩匪則用刀指嚇伍氏並強搶他手上裝有玉石的袋，伍妻不甘損失與匪糾纏，被斬傷手、腳，三匪得手後，搶去一批值三十萬元玉石後逃去無蹤，事後警方人員到場調查，分別在三樓及十樓梯間檢獲兩柄利刀，並追捕三匪下落。

大埔汀角又發生工傷意外
工人電梯槽內批盪 失足墮下槽底慘死

【本報訊】大埔汀角道大元村一個建築地盤，昨午發生一宗工傷意外慘劇，一名批盪工人在電梯槽內進行批盪時，失足由高處墮下電梯槽底，當場頭破血流重傷昏迷，經人發覺送抵院時，已證實不治，警方及勞工處方面對該宗意外展開調查。

該名失足墮下電梯槽底慘死之工人名鍾紀煌，卅八歲，有妻子及二子一女。據悉，鍾於兩個月前，隻身由大陸偷渡來港，居於大埔竹坑村四十八號木屋其姊家中。

在去月十二日，鍾在汀角道大元村均利建築地盤當上批盪工人，此後，每日按時到該地盤上班。

昨日下午二時許，當地盤工人午膳後返抵上址開工時，發現失去鍾之蹤跡，立刻四處找尋，結果發現鍾倒於地下電梯槽底內，頭部爆裂，滿地鮮血，氣息奄奄，工友立刻致電報警，並召救傷車到場將他送院急救，惟抵院時已告返魂無術。

據工人表示，鍾是在十三樓電梯槽內進行批盪，相信他工作時不慎，失足墮下電梯槽底重傷致死。

圖爲在大埔汀角道大元村一個建築地盤內由高處墮下電梯槽底身亡之鍾紀煌。

劫得支票竟往兌現 警員趕到疑匪就捕

【本報訊】一名疑匪，昨午持一張在日前一宗劫案中報失之支票，往紅磡一銀行兌現，被銀行職員發覺，即時報警，疑匪當場被捕，現扣留警署查詢。

該宗劫案發生於本星期一，一名姓阮，三十六歲男子，在荃灣灰窰角街三十六號三樓電梯口處，遭兩名持刀男子行劫，損失兩張支票及一百元現款，事主被劫後速往報警，導致其中一名疑匪昨午被捕。

昨日下午三時十五分許，一名男子進入蕪湖街五十四號一間銀行欲兌現一張面值二千七百七十九元八角的支票，該支票證實是在本星期一荃灣區發生一宗劫案時報失的。

當銀行職員發現該張支票已報失後，通知事主，他立即通知新界區指揮控中心，當九龍區指揮控中心收到消息後，立即用無線電通訊器通知巡邏車警員往現場。

警員趕抵銀行時將一名二十歲男子拘捕。被捕男子現被扣留調查。

「廣東省長」習仲勛 率代表團抵澳訪問

【本報訊】昨日中共「廣東省長」習仲勛率領代表團作官式訪問澳門，在上午九時，抵達關閘訪問澳門，澳督伊芝迪將軍及各機關首長，社會名流，各界代表在關閘迎接。

該代表團作爲期三天官式訪問，秩序如下：昨日九時抵澳，隨之在澳督府酒會歡迎，十時半代表團遊覽澳門名勝。下午二時卅分，代表團到澳督府拜會澳督，隨之兩地官員舉行工作會議，晚上八時，由何賢等設宴招待代表團。

今天上午七時半：代表團參觀澳門市場，九時半參觀市政廳，十時參觀旅遊機構，中午由葉英東設宴招待，下午三時代表團與澳門各行業代表會晤。晚上八時，南光貿易公司設宴招待代表團。

明天：上午九時參觀電力公司，十時參觀山頂醫院及鏡湖醫院，十一時半參觀工廠，下午自由活動，晚上澳督在竹仔室私邸設宴招待代表團。七日上午十時代表團返大陸。

習昨午出席何賢的歡迎酒會時表示：廣東省供應電力給澳門迄今仍未有具體辦法，他希望澳門經濟短期內往廣東省，進一步商談有關供電問題。

此外，他某與澳督會交談廣州與澳門之間的衞生，經濟，教育，貿易及旅遊等問題。

中共「廣東省長」習仲勛偕官員官式訪問澳門，澳督伊芝迪將軍在關閘歡接。

因追償糾紛 釀成血案 兩人受傷

【本報訊】昨午在尖沙咀漢口道突遭三名男子持刀襲擊，雙方發生劇烈打鬥，並互相追逐，混亂中，有兩名男子同告受傷，適有警員巡至，及時制止並將兩人拘捕送院，另有兩人則乘亂逃去無蹤。警方對該宗血案已展開調查，相信兩人會被落案控以傷人罪名。

兩名傷者分別爲何錦光（卅八歲）及李德強（卅二歲）。昨日，兩人相約在尖沙咀一間酒樓內會晤，商談一些債項問題。當李於昨午三時抵達該酒樓時，發現何與一批彪型大漢坐於一起，附近坐着不少可疑人，李即轉身下樓離去，但在漢口道卅號永安大廈門外即被人襲擊，結果兩人受傷。

尖沙咀漢口道發生白晝斬人血案，圖爲事後警方在現場檢獲利刀及傳呼機等證物。（本報記者鄧源森攝）

涉嫌妨礙司法公正 兩人押候

【本報訊】一名營業代表及一名無業男子，因涉嫌意圖串謀妨礙司法公正，爲廉署提控，昨日在銅鑼灣裁判署提訊，兩人暫時毋須答辯，被裁判司押候下一星期聆訊，並准被告以現金二千元保外出，然需交出旅行證件，由法庭保管，並每日往廉政公署報到。另一被告則暫時還押監房看管。

被告兩人：（一）顧立興，廿八歲，營業代表；（二）余國強，廿七歲，無業。同被控於本年五月二十日至六月二日期間，在蕭志楓、顧立興及歐陽俊因涉嫌觸犯刑事罪行爲警方拘捕一案上，意圖串謀妨礙司法公正。

金價

【香港時間六月五日晚段（二時電）】

（倫敦金價）

頭盤　五六八·〇〇

二盤　五七一·五〇

收市

（入）五七五·〇〇

（出）五七七·〇〇

（紐約金價）

（八月份一百安士期貨）

五八九·〇〇

股市

（紐約股市）

美股開市時上揚，中段再漲。杜瓊斯指數開市半小時後上升一點二〇，三小時半後，再漲十點一〇，即上升十一點三零，報八五五點二二。

（倫敦股市）

週三日收市時金融時報指數上升三點〇〇，報四二三點〇〇。

胡茵夢情緒低落顯現衰老
進行換膚手術 七天恢復白嫩

△胡茵夢因爲情緒低落，體重已剩四十公斤，皮膚乾乾的不好看，在報上發現「七天根治衰老的皮膚」，她決心去「換膚」。

胡茵夢毫不避諱的暢述換膚的過程。首先用磨砂把老化、有皺紋的部份磨掉，等到軟細後，進行消毒，此時皮膚將會很熱，然後再塗抹酒精，酒精內調有藥劑，塗抹酒精後，會紅腫，必須擦藥。

第二天，再到醫院塗抹酒精，塗抹酒精的部份有綳紮現象；第三天開始，自己可以在家裡消毒，塗抹酒精，到了第五天，則開始脫皮，第七天就會重新擁有新嫩的皮膚了。

爲了換膚，胡茵夢花了千多元港幣，在一個星期內乖乖的就在娛家劇的演出。

她曾私下透露，他說：「並不貴啊，因爲這些費用，還包括一個星期的按摩費。」

「換膚」完成後，她將開始積極向電視進軍，打算做一集綜合節目後，再考慮參加連續劇。

她曾私下透露，「以前我一直不敢貿然答應演連續劇，自從看了蕭芳芳的「秋水長天」後，我大感興趣，不過我祇對黃以功有信心。」

張海芬回復眞面目 不再用「成鳳」藝名

以「成鳳」爲藝名，演出一部「螳螂」就暴名立萬的張海芬，在最近完成上映的新片「三毛流浪記」中，卻不用成鳳的名字而用回自己的眞姓名——張海芬。

有人覺得奇怪，因爲一個演員使用藝名是很平常的事，難得是換亮「招牌」，這塊招牌換亮了，卻又換過另一塊，這就令人難解。

李海芬說：「我總覺得『成鳳』這個藝名有點兒沾光的意味，記得在螳螂上映時，就曾有人問過我是不是成龍的妹妹，使我覺得很尷尬，我個人很崇拜成龍，很喜歡看他的片子，但我不想別人因誤會我是成龍的妹妹才注意我！」

「聽說成鳳這個藝名是妳隸屬東亞公司的老闆周福良替妳起的，他贊成妳改用原名嗎？」記者問。

「周老闆的人很好，很尊重別人意見，我提出後，他還讚我有志氣呢！」張海芬天眞地說：「周老闆初替我取成鳳的藝名，也是一番好意，他希望我以成龍作爲奮鬥的榜樣，這一點，我一直衷心感激。」

張海芬出身平劇刀馬旦，年紀輕輕就在舞台上挑大樑演重頭戲，那時也是用張海芬名字。從「三毛流浪記」一片叫座叫好，票房比「螳螂」更輝煌，這也証明張海芬可以憑自己本領站穩地位。

十三落選港姐 在麗的爆內幕
鍾懋冰亦客串貓頭鷹時間

鍾懋冰昨午已秘密離開香港飛往美國，她在行前表示，港姐加冕儀式結束，現已回復自由身，她打算在美國逗留一個月，然後再返回本港。無綫加薪幅度太低，鍾懋冰不願再爲無綫效力，她悻悻然的說：「電視台話我口多，所以加人工特別少，我很係唔制啦。」

鍾懋冰已決定爲嘉禾效力，當去完美國探親之後便正式任嘉禾基片人，並客串主持貓頭鷹時間節目。

由於嘉禾全體計算，鍾懋冰便不他與麗的簽長約，她打算每週亮相一次，他們爲麗的及嘉禾效力，純粹是向無綫力面爭顏色。

麗的「貓頭鷹時間」一直都雇用維除拉得住十三名落選港姐在螢光幕前大談選美內幕，麗的願意挑選一些上鏡的日後客串節目演出。（阿冰）

徐少強座車被噴紅X字
〈「賊贓」的導演

曾志偉昨晚同徐少強出席記者招待會，自從被麗視力捧後，徐少強的確今時唔同往日，拍了「賜館」至今一年餘，已賺了百多萬入袋，可謂意氣風發了。

電影圈不好景當前，對徐少強絕無影響，片約多籮籮，他昨日說，一年賺一百萬，尚不連續簽公司的基本合約在內，可見他過去一年多，拍下多少部電影。

徐少強表示，由於他曾去過澳門的媽閣廟拜神，自此之後一帆風順，財源廣進，寧可信其有，不可信其無，在「賊贓」上映之前，已於昨晚和曾志偉聯袂赴澳門還神，並在賭一晚。

記者問徐少強，爲什麼不帶太太及兒子會記者，他說：「講起就嬲，我架車前天被人劃花了，入廠大修，冇車唔方便拖男帶女出來。」

據悉，徐少強前晚看午夜場時，因爲和別人爭泊位的關係，被人報復，在他車上劃了一個大「X」字及「街」字，意思是「仆街」，徐少強祇好把車子送入廠修理了。

米「慧眼識新星」多位靚女，今日接受化妝儀態訓練課程。

麗的資料搜集人員 每日超時操作 集體提出抗議

麗的資料搜集組近來有人手不足的情況出現，尤其長篇劇集「血淚中華」開始籌備後，人手不足的情況更加顯著，據近日調查所得，麗的「貓頭鷹時間」節目幕前幕後工作人員共有四十八人，資料搜集佔去十二人，而戲劇組方面則只有九人，當兩者比較之下，人手分配似很不平均。

目前，「大內群英」、「湖海爭霸錄」、「人在江湖」的資料搜集人員只有三人，而「血淚中華」及一齣新劇集的資料搜集人數只有六人，上述九人每天十二小時工作，簡直忙個不了，最近，該組有人向上層提出抗議，倘若再不增加人手，便實行集體怠工。（阿冰）

溫柳媚再施手術 要剃光頭後開刀 何時復出無法預知

無綫女藝員溫柳媚日內將施行第四次手術，她昨日對記者表示，由於伊莉莎伯醫院床位不足，故此要排期入院，倘若入院做手術，醫生首先替她將頭髮剃光，然後在腦袋中心以曲尺型開刀，繼而取出碎骨，再放入假頭骨。

目前，溫柳媚左眼視覺模糊，而且常覺頭暈，但已沒有長期流鼻水了，爲怕腦袋再流血水，柳姐不敢將身體彎低或將頭部向下，以防腦部傷口有血水滲出。

溫柳媚在施行第四次手術後，仍然要再動一次手術，這次手術是由額角開刀檢查，並將額頭的表皮磨平，柳姐現仍按時打針食藥，並買一副搖搖板式的健美減肥器減肥。

溫柳甜昨午由外地返港，柳姐特到機場接機，她怕在半路中途突然暈倒，其妹便陪伴左右，柳姐暫時未知何時復出，她覺得自支無綫薪水，有點過意不去。（阿冰）

米溫柳媚日內再入院動手術。

三毛流浪記 今正式公映

「三毛流浪記」乃改編自風行一時的連環圖小說，由黃一龍、歐弟兩位亞洲小虎帝破天荒携手演出，書中黃小龍、黃小虎活現銀幕。此片午夜場大受好評，今假麗聲院線全線盛大公映。

「三毛流浪記」除兩位可愛童星外，尚有卡薩伏、高雄等打星助陣，是一部偵探鬥智諧趣動作鬼馬大喜劇。此片今天假麗聲等院開映。

袁浩泉新片奪棍 本週末映午夜場

袁浩泉加盟邵氏後首部作品「奪棍」，已定本週末假邵氏院線上映午夜場。

「奪棍」初名「食夾棍」，由袁浩泉、孟元文担綱主演，是一部民初喜劇。

袁浩泉一再強調，「奪棍」是純喜劇，功夫在片中並非最主要的，他在拍攝「奪棍」時，主力並非放在此類動作上，而是以製造笑料及刻劃人性爲重點。

「奪棍」之劇本籌備近四個月，先後多次删改，便是爲着使片中題材更加豐富。袁浩泉是一位有熱誠、有理想的年青導演，他開拍「奪棍」，乃應公司之邀，希望能趁墟市場，但與此同時，他也努力使此片脫離一般民初功夫喜劇的形式。

過去，袁浩泉以拍時裝劇聞名，但他在電視台時，其實也曾執導過多個喜劇劇集，對處理喜劇有一定經驗。

此片中的另一主角——奪棍中之「棍」，乃經過特別設計的道具，可長可短，是整部片的關鍵所在。

袁浩泉說，片中兩主角孟元文與嘉嫻，本來是不咬弦的兩個人，爲了一個利字走在一起，到利益到手之際，立即便勾心鬥角起來，此兩角色便是時下許多香港人的寫照。記者問他對此作品是否滿意，袁浩泉答稱本來理想是更大，但現時效果他已相當滿意。

中西的演唱會
視聽私語 拾月

聽到人說要辦一場演出是相當的困難，又費心又費錢，還會弄到一肚子氣。所以越來越少人肯辦一場嚴來演出。但是想聽唱的人除了錄音或電台外，也可以聽眞人演唱，自然比聽唱片要傳神，但是和穿了戲服又演又做就不能比擬，老一輩的人說「聽」戲，現在年青的未必懂，但是六月間的二場粵曲演唱會，如果迷粵曲的人去聽下，也算過癮的。

首先是五日的演唱，演唱的人也多，有很多形式，但以徐柳仙最有名，老人家也常說當時特別去歌廳聽她唱曲兒，當年紅遍香江，現在也有七十上下年紀了吧？緊接着十號與十一號是李寶瑩與羅家英胡演唱。他們的唱工藝術造詣是越來越精進，不斷的求進步，不但老年人愛聽，也吸引了不少年青人。說到這兒不免又得提下西洋音樂演唱會的鍾安桂璐和理查納斯，這二位國際知名的夫婦演唱會在二十九與三十二演唱，也選了不少歌劇中的選曲，也和清唱一樣的，到底在香港要演一齣正式的歌劇也不容易，所以較多見的倒是音樂家演唱歌劇中的選曲而已！可見中、西都是難歡難。

娛樂

陳秋霞恢復自由 可到處登台 在外接片約

△陳秋霞日前由台北返港，記者追問她有關和永升公司解約的事，陳秋霞的興味對記者表示，事實上這次不是由永升公司做主動的，而是從此雙方面的需要，因爲目前電影圈的局勢也實在不好。

目前有人找陳秋霞在台北巡迴登台，陳秋霞如果和永升解約，她則可接下這方面的合約賺錢了。

外傳陳爸爲此事對永升不滿，陳爸說：「其實，永升不拍片，陳秋霞白支薪水也不好，何況外間也有不少人找她拍片，假如沒有了永升的合約，陳秋霞更可以自由在外拍片的。」

印尼及東南亞方面，亦有不少娛樂商和陳秋霞接觸，今年內她又可以返一登台了。

月前，陳秋霞以一百三十萬買下的新房子，八、九月份將可以入伙。

傳說朱光追求紅線女
紅船後楨 子明

馬師曾返穗之後，爲着向中共邀功，不能不籌備演出劇本。當然，他悉地返回廣州，一切誠恐誠惶，與中共頭頭商量，他以爲演出大袍大甲戲會受歡迎，怎知市長朱光卻要指定他選演桂枝告狀，由紅線女飾桂枝，老馬飾其丈夫，聲稱此劇意義是反封建。

桂枝告狀角色對於紅線女飾演之身份，都大致吻合，但以一個當紅當紫紅伶，飾演樸實無華淡掃蛾眉角色，實在與她心願大相違背。不過身入虎穴，而一切都是老馬安排，卻又無可奈何。最大原因是欲歸港亦不得，所以祇有一條生路，便是唯命是從不可。這是共產黨的老套，過去如是，現在也如是。

就在紅線女正準備演出時，麻煩的事卻接踵而來，當時廣州市長朱光，對紅線女傾倒至極，這可能是紅線女的名氣太大吧！在紅線女，却有受寵若驚的感覺。在第三者看來，不免有許多揣測之言，說是朱光向紅線女追求，而紅線女不爲所動。這許多是是非非祇是傳者自傳。以當時朱光的權勢，向一個女伶人追求亦不算是甚麼大不了，毛澤東追藍蘋又何嘗不是如此？但紅線女正在婚姻上飽受痛苦，而事業上正在走紅，是否甘向權貴低頭？這當然是一個疑問，除了她本人誰都無法解答。

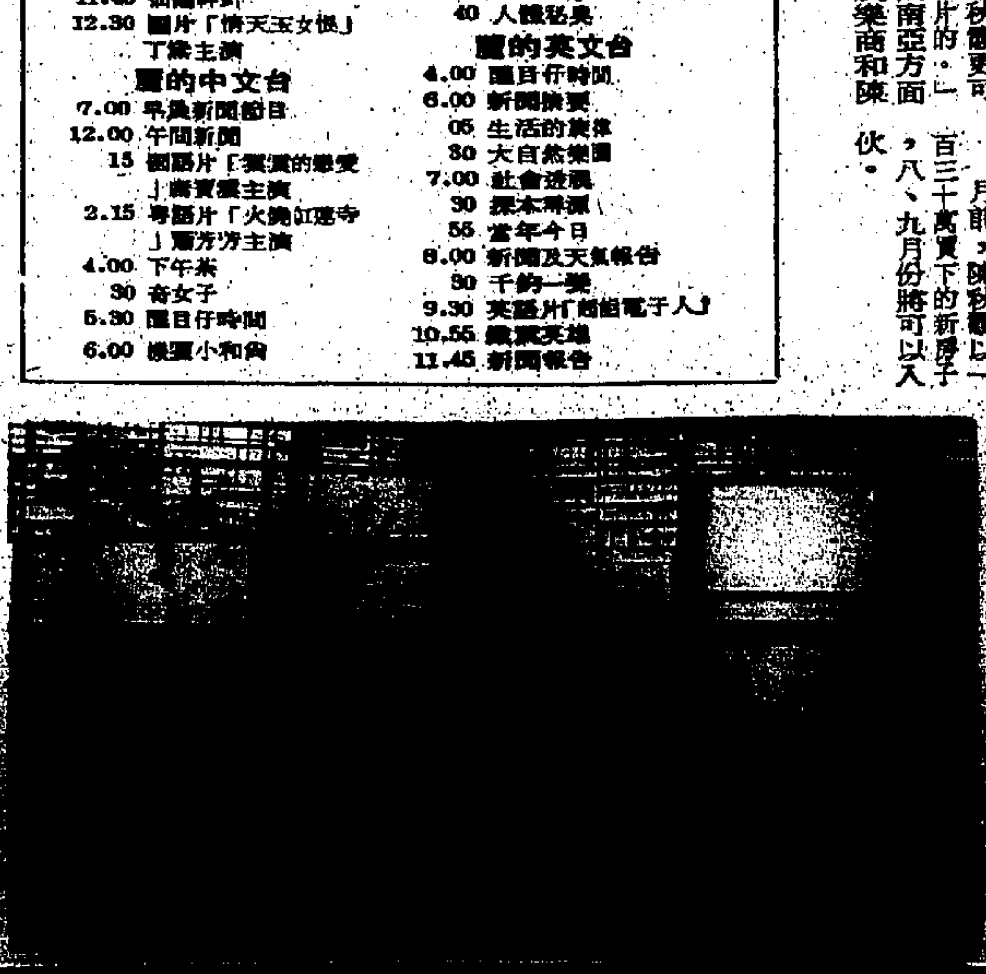
今日電視節目

無綫翡翠台
- 8.00 年青人
- 9.30 粵片「浴室飛屍」于素秋主演
- 10.05 大戰恐龍族
- 30 罪惡剋星
- 11.30 原野驚奇
- 12.00 象山飛狐
- 1.00 午間新聞
- 15 淘氣學生妹
- 45 粵片「趙匡胤衍新鄭恩」
- 3.30 強人
- 4.30 跳飛機與你
- 5.00 春風桃李
- 30 新聞及天氣報導
- 7.00 奉告
- 05 翡翠劇場「親情」
- 8.00 京華春夢
- 9.00 歡樂今宵
- 10.30 新聞報告
- 45 天外怪客
- 11.45 仙鶴神針
- 12.30 國片「情天玉女恨」丁佩主演

麗的中文台
- 7.00 早晨新聞節目
- 12.00 午間新聞
- 15 國語片「潔潔的戀愛」唐寶雲主演
- 2.15 粵語片「火燒紅蓮寺」蕭芳芳主演
- 4.00 下午茶
- 30 奇女子
- 5.30 醒目仔時間
- 6.00 機靈小和尚
- 25 台前幕後
- 30 屋簷下
- 7.30 新聞報告
- 50 奉告
- 55 當年今日
- 8.00 人在江湖
- 9.00 湖海爭霸錄
- 10.00 貓頭鷹時間
- 30 當年今日
- 33 新聞天氣及經濟行情
- 11.00 體壇集錦
- 12.00 夏威夷之家

無綫明珠台
- 5.00 新聞提要
- 05 卡通片
- 30 兒童故事
- 40 動物救護隊
- 6.10 生物奇妙
- 35 歡樂青春
- 7.00 新聞及天氣報導
- 30 天南地北
- 8.30 一九八零年度香港小姐競選（直播）
- 9.30 明珠九點半「街頭小子」
- 11.30 新聞報導
- 40 人體秘奧

麗的英文台
- 4.00 醒目仔時間
- 6.00 新聞摘要
- 05 生活的旋律
- 30 大自然樂園
- 7.00 社會透視
- 30 探本尋源
- 55 當年今日
- 8.00 新聞及天氣報告
- 30 千鈞一髮
- 9.30 英語片「超級電子人」
- 10.55 體壇英雄
- 11.45 新聞報告



米「黑洞」中的巨型機械人，功夫神奇，極細愛備。

介於香格里拉酒店與假日海景酒店之間酒店區萬人矚目之…

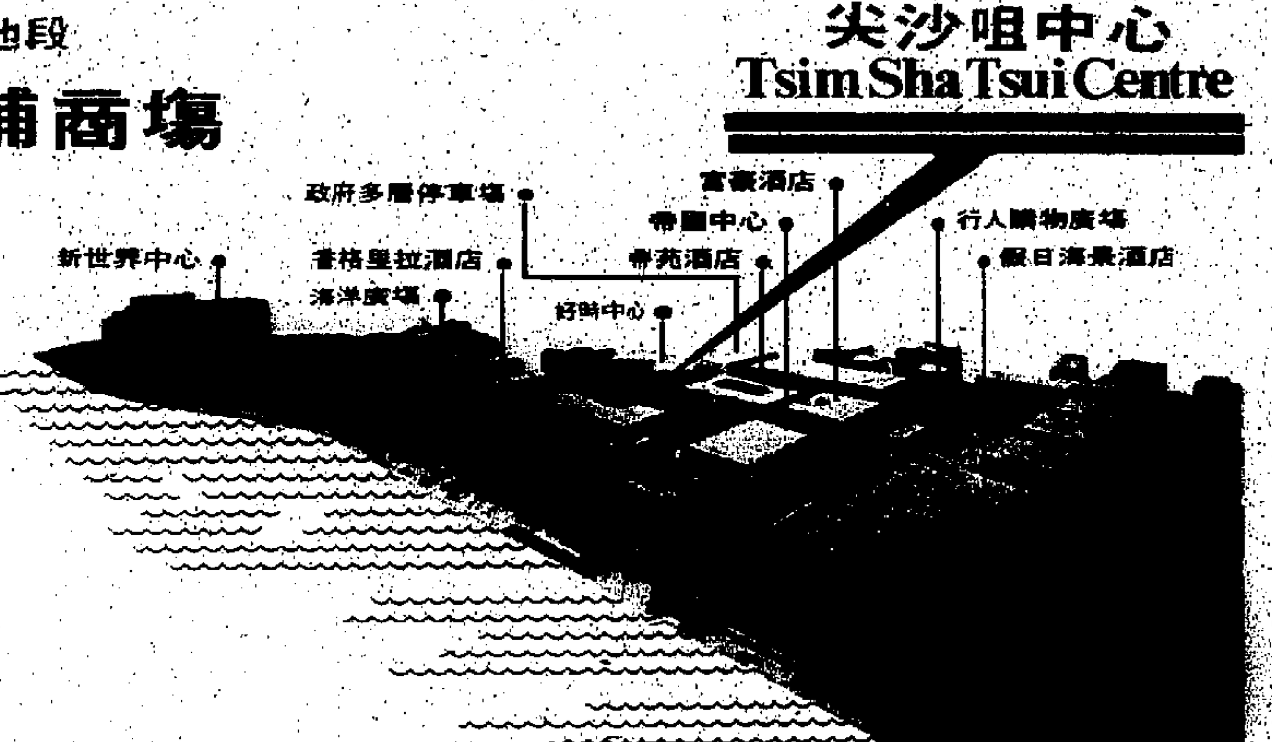
尖沙咀中心

出租

尖沙咀梳士巴利道新世界中心對面 KIL 10477地段

三面海景高級寫字樓／旺舖商場
即日接受租賃

尖沙咀中心
Tsim Sha Tsui Centre



「尖沙咀中心」高級寫字樓及旺舖商場面對港島與中環僅一水之隔，海景盡覽。「尖沙咀中心」位于商業、旅遊、購物中心點。四週環繞衆多國際一流大酒店，如香格里拉酒店，假日海景酒店，富豪酒店，帝苑酒店，新世界大酒店，喜來登酒店，麗晶酒店，帝后酒店等，位置優越，日夜皆旺，尤勝今日之中環，是酒店區中心開設旺舖萬無一失的創業發展好機會。

毗鄰設有行人購物廣場，媲美東京行人購物廣場；購物人羣，熙來攘往，熱鬧非常。廣場塑像典雅，水池花榭，惹人陶醉，與中環皇后像廣場互相輝映背後政府多層停車場，泊車方便，爲港九國際貿易最佳高級海景寫字樓。

- 中央冷氣玻璃幕牆
- 首創自動行人道路
- 於本年底落成啟業
- 示範單位歡迎參觀

寫字樓由1200呎至30,500呎
旺舖商場 50呎至40,000呎

洽租處：

尖沙咀置業
香港皇后大道中29號華人行十樓 電話：5-210311(18線)
租務部：5-241257

TONY PETTY & ASSOCIATES
電話：3－676113

驚濤

四、湖急舟橫

其實他們老羞成怒又能怎樣？憤怒並不能解決問題，更不能把敵人仇人「怒」死。

「沈公也是這樣說的。」韓濟傑說：「他尤其佩服你機關埋伏之事，不過照我看來，這片草地太大，你還來不及弄手腳。所以如果我們一定要拚命的話，你好像沒得取巧了。」

「你說如果我們要拚命？」陶正直說：「難道我們還有不拚命的可能？」

韓濟傑道：「當然有啦。你定下時間地點，我們負責告訴沈公。他老人家敢不敢赴約我不能担保。只保證一定把話傳到。」

陶正直目光微微凝聚，祇稍稍露出一點尋思跡象。但韓濟傑、龍照已經抓住這一線良機，暴起迅疾撲去。兩人不分先後，動作如電的霎像是一早就約定好似的。

這兩位名捕頭只搶到這麼一絲一線機先，便已顯露令人心驚膽落的威力。身在局中的陶正直當然更不免爲之驚心動魄。老實說陶正直眼中心裡只有一個沈神通，這兩個捕頭雖然有名氣，但既然是沈神通的後輩，大概也不會高明到甚麼地方。

殊不料韓龍兩人武功之强，胆氣之豪，以及合作拍檔技巧之熟練默契，無一不大大出乎任何人意料之外。上述這些形容詞的結論就是：韓龍兩人攻擊力量强大得駭人聽聞。

陶正直也已亮出兵刃在手，那是插在靴筒裏一把短劍。他眞正兵刃本是「羅髏雛」，乃是當今武林很可怕很難煉成的外門兵刃之一。但由於假扮夏派，故此只帶一把短劍。

縱是在這等情勢之下，陶正直仍然使人知道他當眞是有眞才實學的一代高手。但見他忽然打個觔斗，忽然身子貼地平射。他一方面迅疾無比地閃避，另一方面手中短劍卻具有長劍那種霎動氣勢，「錚錚錚錚」一連封住了韓濟傑十二刀。其間還有兩次以詭異刁鑽手法抽空挑開龍照的銀色鏁鏈。

那韓龍兩人併力合擊一下猛攻了十招以上，卻還收拾不下敵人。這時就氣不禁一挫。陶正直好像永遠不會出錯的電腦一樣，這一刹那忽然展開反擊。他的短劍攻勢綿綿不絕黏住韓濟傑長刀。左手則幻化出一隻巨如蒲扇的大手，一下子幾乎抓住了龍照銀鏈。

陶正直左手其實已發出九掌，這九掌合而爲一，所以看上去好像一隻巨靈之手。這就是「萬陽大九手」的絕招「迴日勢」。意思說此手一出，連太陽也可以抓回來。此說就算吹牛過份了一點，可是威力之强絕對不俗。

故此陶正直心中亦稍有挫折之感。因爲他使出這一招，居然沒能把龍照兵刃搶到手，看來沈神通一身武功固然深不可測，連他的弟子亦絕對不可輕敵。

不過他甚爲已經扳回劣勢。要成優勢。一方面是韓濟傑的長刀好像牛皮膠吃得多了，老是慢吞吞失去凌厲剛猛威勢。另一方面龍照的銀鏈只有躲避之功而沒有還擊之力。

這自然是極之糟糕之事，即使是外行人也一瞧而知韓龍兩人大大落於下風。不過在陶正直心裏，卻無端端響起警鐘。

何以忽然會感到危險威脅？連陶正直自己也覺得大惑不解。但這個「警鐘」都是屬於超自超理智的神秘能力。陶正直絲毫也不敢因爲沒有理由而不予理會。相反的他馬上打起十二分精神準備應付。

此時韓濟傑的確已告不支，因爲陶正直短劍上激盪旋轉的內力越來越强，黏力之强大已快要到達蛛網黏住小蟲的程度。大概任何人都見過陷在蛛網的小蟲掙扎景象。那隻小蟲雖然還能振翅或者扯拽，然而事實上卻一點用處都沒有。韓濟傑這刻正有如此可怕感覺。（七七）

美人簪

功力反不如當年

這回公子爺的威風沒有了，與幾名手下連爬帶滾的逃了出去。

不過他卻丟下了一句話：「賤婢，有種的妳就不要走，待會本公子一定要妳好看。」

這種自找台階的話，盧若蘭聽得多了，她自然不會放在心上。

她先洗淨了茶杯，再倒了一杯茶水，轉身送給八手羅刹。

微微一笑，八手羅刹道：「以後再遇到這種紈褲子弟，出手不妨重一點。」

盧若蘭道：「是，娘。」

她語音甫落，一陣冷哼忽然傳了過來，道：「就這樣妳們已經闖下大禍了，還能再重一點？」

這話是衝著八手羅刹說的，雖是好心警告，卻有一點輕視的意味。

八手羅刹向發音之處一看，見是一個身着儒衫，年約四旬的文士。

他是讀書人，對文士，八手羅刹大多存有幾分好感，因而淡淡道：「人不犯我，我不犯人，誰要招惹咱們母女，怎麼來就叫他怎麼回去。」

儒衫文士沒有再說甚麼，八手羅刹母女也再繼續她們的觀賞。

不過滿才閣中摩肩接踵的遊人，忽然驚惶失措的向閣外奔去，瞧他們那等景象，好像大禍就要臨頭一般。

的確，如果他們不走，說不定就會大禍臨頭。

因爲閣外來了一羣打手，他們像兇神惡煞一般，一逕向園裡闖了進來。

這一下可就糟了，城門失火，殃及池魚，他們一旦發生打鬥，這座名園豈不遭殃！

領着這羣打手的，正是那位衣著豪華，滿身邪氣的公子，他氣虎虎的衝到茶亭之下，指著八手羅刹母女道：「就是她們兩個，老的給我砍掉，小的帶回去，我要收她做四姨太。」

八手羅刹母女面色一變，一片殺機由她們的身上放射出來。

盧若蘭嬌叱一聲，拔出短槍就待出手，但被八手羅刹喚住。

「別忙，孩子，讓娘問他幾句。」

她緩步走下涼亭，但沒有理會那位公子，眉兒一揚，向打手中前立的三名老者道：「三位欺咱們是外鄉人？」

這三人長相相同，可能是一母所生，他們年歲相差不多，約莫在五十至六十之間。

他們還有一個明顯的相同之點，就是每人都是一個塌鼻子。

這是他們的字號，塌鼻三義是中州一帶響噹噹的人物。

老大匡至坦，老二匡至誠，老三匡至義，他們行俠江湖，善行極多，是三個人人敬重的俠士。

他們功力極高，尤以三人聯手當得是無往不利，能夠在他們手下走個三招兩式的並不多見。

八手羅刹顧慮的不是這個，她只是奇怪塌鼻三義怎麼會跟隨一個下流子弟作打手？

塌鼻三義似乎有著難言之隱，老大匡至坦面色沉重的道：「老婆子，如果妳願跟咱們公子賠個不是，老夫可以替妳討個人情。」

八手羅刹冷哼一聲道：「匡老大，你要明白，老婆子並不是怕你，只是念你幾名滿江湖，是一個令人欽佩的漢子而已，想不到你竟然晚節不保，跟一個下流東西當起保鏢來了。」

那位錦衣公子大聲叱喝道：「匡大，快動手，快給我砍了她。」

匡至坦沒有理會錦衣公子，卻嘆息一聲道：「八手羅刹，人各有志，我們兄弟的事妳就不必管了，如果妳再不給公子賠個不是，匡某只好得罪了。」

八手羅刹道：「很好，你們三兄弟一起上吧。」

匡至坦道：「不必，在下如果不行，他們自然會向妳討教，請。」

匡氏兄弟的習慣多半是三人聯手，今天面對像八手羅刹這等高人，他卻一反往例，莫非他們功力精進，不願落個以多勝少之名？

及雙方一交上手，全不是那麼回事，匡至坦的功力不只是沒有進步，而且有不如當年之感。（六八）

邪惡的人性

存心要人財兩得

行何

羅麗泰淡淡一笑說：「你想深一步，是想要人了是不？你以爲陸强森的太太，年紀一定和陸强森差不多，四十多歲了，沒想到還年青。」

「我是想要人，而且是忍人財兩得。」麥克笑說：「但我知道陸强森的太太還年青迷人，才有這種人財兩得的心，本來我可以對你說，照目前情形你是賠不到就的，必須要找一個辦法，推說陸强森之死，是意外，可能是喝了酒發生意外，或是爲人謀殺，決不會自殺的。

「但想到要人，不直接這樣說，拖了下來，直到得到了人始這樣說，現在人已得了，可是財還未得，我必定會找出陸强森的死因來的，否則我亦一點得不到，這是不化算的事，不能自覺這許多心機的。」

「你人得到了，我承認，怎能連財亦得到？」羅麗泰笑說：「是我帶了財來嫁你？即使說我是嫁了你，但這財亦是我的，不是屬於你的。」

「我這人財兩得，不如你那種想法。」麥克搖頭說：「我要人，就是你那種典型我欣賞，尤其是年齡，太大了不好，再年青一點則不懂風情，你這樣最好，既熟情而又懂風情，的確是的，你還有一份飢渴。」

「我這樣年齡，亦需要一份發洩，所以我們之間，我雖得到你，你亦有得到我那種感覺，我們是各得其所的，我有過不少女人，但像你那樣熱情的並不多。」

「至於財方面，我們還未談過，現在我們可以開始談了，這三十萬美金的人壽險，設法替你辦妥當，你拿出多少報酬來？我是早想談這問題的。」

「哦！你意思在調查上可留我？可惜你不是眞調查員。」羅麗泰笑說：「憑什麼我要付報酬給你？你說出理由來可付你，那保險單上受益人，是我的名字，又不是別人名字，是別人名字改爲我的，那到我要付出一筆報酬，現在我是要聽聽你的理由。」

「本來你不知你丈夫有這三十萬人壽保險的，註明受益人是你，由我告知你的是不是？」麥克笑笑說：「你要得到這一筆賠償，是有不少人要花不小心血的。」（一○○）

相水神

孤獨的聖姑

馬婆婆是有異徵的，一隻魔手，使她無忌憚；而仙芝則比馬婆婆又更强的異徵，她出生時雙手的手背就各有唇痕，傳說，這是巫神所誕的。

唇痕現出胭脂色時，便會成巫神，但是，流於異派，那末胭脂色祇是警號而已，仙芝已叛，不肯守一宗，亦即無可能成神，她祇是胭脂魔女而已。

馬婆婆心知巫魔胭記的厲害，可是，她又以爲自己新的修習，一定不會有失的，但她料不到胭脂唇痕加上黑淚巫冊的力量竟如此大，她的功行和巫力，幾乎被震散。

她需要認眞的養息才能恢復，自然不能追仙芝，再者，她也有預感，即使追上了，也無法眞正趕死仙芝。她以爲仙芝孤身離港，脫離了湖南的人事組合，也已不可怕。

現在，馬婆婆把事務交阿巧，獨自入易蕪韓的房中，易蕪韓的屍體可能已流盡了血，她看了一眼，連忙在血泊中伏下，把自己的頭面也貼着血，舐着，這是老巫師的血，和她又有同宗關係，她浴着這血來恢復自己。

依照巫教規矩，如此用巫師的血，會使死者的靈魂不能進入巫神的天堂，但是，馬婆婆爲了自己，已不再顧到這些了，她伏了些時，體力稍稍恢復了，於是，她努力起身，口湊到易蕪韓屍體的傷口，吸血——易蕪韓的血幾乎已流盡，但是，馬婆婆用力而吸，依然能吸到幾口，而且，血也沒有冷卻，這對她的幫助很大。她又深深吸氣，唸咒，然後，她緩緩地伸出自己的黑手，平放在桌上，再唸咒，於是，她使黑手的中指尖，滲出了血來，那是烏紫色的血，一滴又一滴地滲出。大約有十幾滴，馬婆婆才如釋重負地吐了一口長氣。

於是，他用布將黑手包起，再靜坐調息，又唸咒。入定之後將近一個時辰，馬婆婆的情況才轉好，她呼入阿巧，爲自己預備一大桶水，她把沾血的衣服除淨，取一幅被單包了身體（那祇是爲了體力不勝而畏寒），隨着，她小心地把隨身的符命法器另行包好，帶着，她把自己的身體浸入熱水中，又吩咐阿巧善後。內部的以及應付官府和易氏族人的，隨後，她又命預備一乘轎，讓自己離開易家灣，她無力留着處事，自己要再休息及修行。

這是一名勝利的老女巫的情況。

至於江上，年輕的仙芝雖然大敗，情況比她好。

她不知湖南以外的天地是怎樣的，同樣，她也不能在發誓之後再召湖南境內的人，那是巫教的守則，背誓會受譴，在江上，仙芝悲從中來！

她成了一個光桿的聖姑。（一○○）

怪談

骨女

宮本一正著 瑞新圖

然而，徂保的受歧視，卻未得到任何人的同情。

幾乎所有人都可以看得出來，但馬對幼子毫無好感，將來但馬的財產，必然是順理成章的落於太郎手上。

徂保自然也深明自己在父親心目中的地位，也知道萬一父親去世，自己就得仰着兄長的鼻息過活，可是，他依然不肯收心養性，也不作任何表面工夫，討好父親。

甚至在太郎起病開始，徂保還是依然故我。在外放浪形骸，彷彿他已看準，太郎絕對活不長似的，家財早晚必然落在自己的身上一樣。

太郎乖危之時，徂保還在賭坊中，賭個天昏地暗，日月無光，當家中的下僕，把徂保自賭坊裡尋回家時，太郎都已經斷氣了。

聽家中下人透露，太郎的死，徂保沒有掉過一滴眼淚，也沒本安慰過斷腸的雙親半語，在太郎爽體而到骨灰火化後的情形，他所表現的態度，也証實了下人們所言。

彷彿，徂保這人，眞的是天性涼薄，根本就沒有任何溫情。

從火化場回到家中，太郎的骨灰罈子，放的神龕上，所有的親友都留着，陪伴着已經斷腸的但馬夫婦。

徂保總算也坐在一邊，但他的神色，卻教任何人都看出，是冷漠的，而且還有一種幸災樂禍似的表情。⊕

海市

黃思騁

犧牲太大

余美寶將手臂環繞在他的頸子上，說道：「我明白，但是可以用好言相勸的方式，不必決裂呀！」

「不，要這樣做未來才沒有麻煩，我不想有拘束。」

「你爲了我而攪出這種麻煩來，使我覺得不安嘛。」

「你不必這樣想，她只是一時的意氣，久而久之也就習慣了。」

「這使我覺得很抱歉。」

梁卓人在她的臉上親了又親，說道：「我已經想明白，爲了你，就是死我也心甘情願。不過當然啦，未報美人恩，我還沒有到死的時候。」

「不要這樣說。」

「現在甚麼口舌都不會再有了，一了百了。」

「但是別人會談論你，也會談論我。」

「儘管讓人去談論好了，我一點也不在乎。」

「你對我作出的犧牲太大了！」

「一點也不，我不但沒有任何犧牲，我所要的你統統都給我了。」

余美寶倒在他的懷裏。

「美寶，我要爲你假一張身份証，任何代價我都願意出，任何人事關係我都會利用。」

「能辦得到嗎？」

「我相信我能辦到，等房子的事就緒以後，我就去找我的律師談。」

余美寶多麼想要一張身份証，沒有這東西，她在香港永遠是個化外之民，處處受到威脅。現在她再度聽到這種話，心裏自然十分感激。她說：「梁先生，我沒有想到我有福份遇到你，我們只不過在山頂萍水相逢而已。」

「只好解釋成我們本來就有緣份。」

說到這裏，余美寶俯身爲他脫去鞋子，要他在床上躺下來。房裏還沒有裝上冷氣，這是因爲她還沒有停居下來的緣故。偶爾的房是有冷氣的，她也勸過美寶叫人來裝冷氣，照現在的情況看，倒是有需要了。（一○六一）

妻子出賣肉體還債

無面怪客

馮嘉

[illegible]這些資料，並不是江超然的，所以解釋的方式亦是有所不同了，用不着轉彎抹角，他祇是簡簡單單，把這些資料直接講出來。

果然，高納A的處境與江超然亦是差不多的。他是一個生意失敗了的人，雖然不是做甚麼犯法的生意，卻是做投機的生意。

這個人做起生意來卻是相當之狠的，一就是發大達，一就是一敗塗地，假如失敗了的話，他所欠的債，實在不知道如何才能夠清還。而他就是失敗了，可以說是走投無路。

他的生意頭腦其實很精明，他這投機生意本來是成功希望很高的，祇是運氣不好，忽然之間有一個地方發生了戰事，現金的調動，在時間方面受到了始料不及的阻滯。

他做這生意本來就是沒有足夠的現金的，拉上補下，拉左補右，最重要的就是時間配合得好，然而時間上有了阻滯，他就過不了關，於是也就兵敗如山倒了。

原來他有一位比他年輕得多，然而卻是與他很恩愛的美麗妻子的。他在失敗之後妻子逼得再出去重操故業——她本來就是風塵中人。

她雖然未致於需要出賣肉體，但是要她做這種事情，[illegible]他已很不關心了。生活要由她來維持，他更加不關心。而且她那種收入，在普通人家來說，雖已經是不錯的了，但是要替他清還債務的話，可能幾百年都還不完。

人家亦並不給他幾百年時間，而是苦苦相逼。有些債主亦並不是善男信女，假如他不把債務弄清楚的話，那麼，他或者他的妻子的生命就會有危險。

他的內心非常痛苦，雖然妻子沒有怪責他，但在朋友面前，他永遠抬不起頭來。

他也想過自己一死了之，但死並不能解決問題，何況他死了，那些債也未了斷，那些債主還是糾纏他的妻子，他想到一個弱質女流，面對一班惡人在那種情況[illegible]，他又抬起頭面對現實，取消了自殺的念頭。

他一直堅持一個信念：「天無絕人之路，或許會出現柳暗花明的事呢。」

顯然，那個眞正的高納亦是在這個時候插手進來了。提出來的條件顯然亦是與江超然差不多，他的債務忽然之間還清，但人亦不見了。（五○）

清官祈雨解旱

清嘉慶道光年間，有顧嘉衡者，字香波，湖北東湖人。父爲宜昌知府，東湖縣隸屬宜昌府，因隨官家居宜昌。自幼狂放不羈，素耽於飲，以酒作者，終日不輟。每見客，左手把卷，右手携壺，怡如也。性機敏，下筆如神，有名士風。郡有道士，亦善飲，有酒仙之目。聞顧名造門請謁，以良醞爲贄。嘉衡欣然接之，相爲長夜之飲。嗟其醞之，甘芳非常，沁人心肺，顧樂之，約爲方外交。詢其釀法，笑不答，堅請之。道士曰：「固有小術，恐非其人，不敢輕授。知君非酒保生涯者，會當一說法耳。」逾數日，顧又言之。道士乃出一小壺授顧，曰：「須一點水滴入壺中，投落酒缸，便成佳釀。」顧試之良驗。居數年，道士辭去。臨別，袖出一卷。授顧曰：「此天符也。讀之不倦，自有妙境，勝讀時文多矣。」顧謝而受之，皆奇門遁甲之術也。

道光十八年戊戌，嘉衡進士及第。由庶常授編修，入翰苑。在京肆，衣錦回東湖故鄉掃墓，親友慶賀，曾一聯語榜於門曰：「二百年來新甲第，三千里外舊家風。」以邑中閑書，從無進科者。故云云。邑人見而恨之，以勢不敵，無奈何。有黠者怒其輕薄，於入夜人靜後，竄改上聯之「新」字爲「臭」字，又易下聯之「舊」字爲「醜」字。筆力勁秀，遠勝於顧所書者。詰朝閽人見之，以白顧。顧審之，嘶怒曰：「吾此聯豈抹煞一邑人，倫奴何得無禮。」乃疊指唸咒。未幾，一秀才長跪顧門，俯首啜泣。詳知爲某廣文（教官）之子，異而詢之，瞠目結舌不能對。扶之不起，拖之不動，氣息奄奄。衆憐之，代乞顧恕，顧不應。廣文自來求情，顧避不見。日既暮，顧乃叱之去，秀才若夢醒。從此腕力微弱，不能握管。

頃之，顧授河南南陽知府，有循聲。郡屬賦閑，黃堂羅雀，顧輒遂入署，置酒高會。赴宴者飲醇醪，醍醐輕健，於是酒仙之名大著。會亢旱，禾麥盡枯死，縣令禱於神，不雨。毀其像，亦不雨。顧曰：「是多事遂誤事耳，又何能濟。」乃命擇日祈雨。屆時顧短衣赤足，負劍至署前，出一杯，令取溪澗水滿注之。視其杯，玉質翠紋，肌理透明。杯底鐫二龍，昂首掉尾，躍躍欲飛，衆奇之。顧口吸杯中水，向空噴吐，俄見彤雲密布，似將霈然。已而傾盆如倒，溝澮皆盈。少間雨止，回視溪水立涸可渡。民大悅，共羅拜之，相驚爲神。擬爲建生祠，顧堅卻之，乃罷。是年田禾大稔，一禪三穗，郡人稱道不衰。云云

五鳳樓

我者為王

安宇

安娜問：「他怎麼了？」

「似乎受了重傷，生命會有危險！」我說。

安娜抱起若瑟，輕輕地搖動他，似乎有些反應。

若瑟睜開了眼睛，含糊的說出：「姐姐……」

「你好好休息一會才說吧。」安娜說。

「不……」他的聲音突然大起來，但仍然有氣無力地說：「他已成爲這殿堂的王者……而他們再不是殿堂內的子民……」

「他被殺死了？」安娜問。

「不……比殺死還要可怕……因爲辛達要把整個殿堂內的子民成爲……成爲他的奴隸……」若瑟斷斷續續地說，面色反而變得十分紅潤。

我知道這並不是好現象，祇不過是迴光反照。

「解散這殿堂祇靠你們了……」

「他究竟想怎樣？」我問。

「辛達要把整個地球上的人類成爲他的奴隸，要把所有成爲他掌中的玩偶……」

「他有這個能力嗎？」我說。

「有，他已好好的控制了萬多劫後餘生的子民，小心他那廿個助手，他們的能力超乎常人……」

若瑟說完常人兩字，已是氣絕身亡。

安娜抱着若瑟的屍體，悲慟異常。

我沒有勸慰她，因爲她應該好好的哭一場。

我也感到異常疲累，索性躺在地上。

一個有史後偶會生那麼崇高理想的人，竟會被權力所迷惑而成爲一個殿堂的王者！

一個爲了報仇而不惜千辛萬苦，含冤忍辱地度過十餘年，大仇可報之時，卻仍敵不過權力的引誘！

一個失明的科學家，一個頭腦異常精密的人也一樣敵不過權力的誘惑！他要佔有殿堂，要把子民成爲奴隸，更要佔有地球的野心！

權力究竟是甚麼？

王者這種尊榮是否那麼迷人心竅？

我找不到一個答案，因爲我還沒有嘗過權力的滋味！

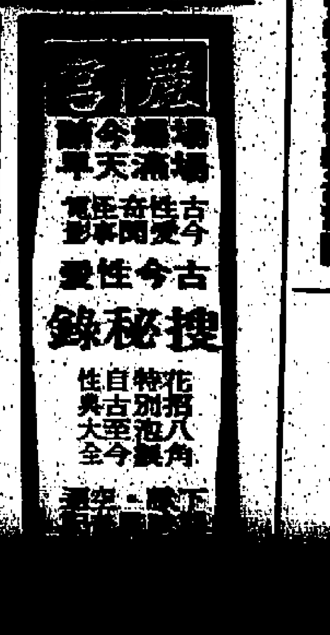
這世界上有太多人想作王者！

我親眼看見四個部隊的首領，互相拚命，互相傾軋，目的也是登上王者的寶座！可是他們所付出的代價實在太大，而且他失去了生命，仍然不知道自己的拚命，祇不過是別人手中的傀儡，一個身不由主的玩偶！（七九）

刊登本報廣告：請電話 二八零七零八接洽

倘有戲院廣告 刊登在第二頁

你就是救星
垂危的病人急需輸血
請即到紅十字會捐血
電話：二一八 一〇弍壹



香港人真的無賭不歡

港情思

輪檯上賭博，有一批人被拘控。這些人大多數是一團高興赴件遊覽的人，一旦因此吃了官司，當然掃興得很了。

不少外地人來香港，都驚訝香港的賭風，許多人深以爲香港人在飲食與賭博之間，很少有孤立的。大凡去酒家樓吃喝一番，跟着要做的事情當然是組織麻雀局甚至組織沙蟹局，而結婚生日的喜慶，如果不開牌局的，不僅賓客無歡，就是酒家店伴，都認爲這樣的宴會，徒然辜負了親朋的「雅興」。說穿了，酒樓店伴也渴望有賭博而多抽些油水。酒樓亦早已把成本打定，四時恭候，八時入席，中間一大段時間難道眞有人在「讀經」？

飲宴如此，同學會、同業聯歡亦都沒有例外。所以，週末週日的一大羣人乘船到外島去旅行，依長途程，枯坐無聊，不免把隨身帶來的撲克或紙麻雀打開來同樂一番了。當局要「防止賭風」，把一大羣人拘捕，理由是十足的。

此時正是馬兒跑完最後一場馬的日子，馬兒到新界歇暑去也，剩下一大羣並非「賭博」之人，他們不過是在「皇家御准」的大檔寄情而已。如今，情無可寄，比之於酒家枯坐等候開筵的客人更感無聊。要知道在酒家，無聊到透頂時，猶可組成四個台柱，隨時開局，而無馬可跑的日子，整個心情完全無所寄託！這種無聊，比之其他賭友，更見難以節慰呢！

半個小時攬掂

鄭世顯：落胎風雲⑤

羅拔太太主意已決，搖搖頭說：「不問，是我生BB，又不是他！如果我問他，賺得他反對，你不知哪，加在我身上的羈索，越來越緊了，最近，有入不敷支趨勢，只靠羅拔一份薪水養家，再多一個BB，再無翻身之望，阿B大了，可以入BB班去，我還來得及找事情做，我希望家庭經濟能夠穩定，這件事我在必行了，我決定了，幾時去？」

密友約了她時間，叫她先去辦入境手續，十日之後，密友來陪她去。

這位密友，是她讀書時同樣的女同學，現在結婚後，同樣生了一個BB。

「我也同你一樣，不能負担那個BB。但，我精，一胎之後，我用避孕藥了。用了避孕丸還不算，每次，我都洗得乾乾淨淨，如果我是你，我也一樣要落！」

事先，太太對羅拔說，她有一班舊同學，要會遊新界，在新界燒烤，很夜才回來了。

這日一早，密友同她搭火車去深圳，由於密友有過在深圳進行過的經驗，很快摸到門路，好像情形又是十分簡單，好像是豚腸街區似的，一個個叫名，不問情由，只要付出九元人民幣，不消半個小時，攬掂了。

羅拔太太如釋重負，吁了一口氣道：「我一個月來，寢食不安，全得你同我打聽門路，亦等於救了我！」

密友反問她：「不過，你又怎樣對羅拔交代呢？」

太太說：「我不講，他又怎會知道呢？以後，就當我估計錯誤就算了，甚麼我也不提。」事實上，却是不由她不提，幾日之後，羅拔因爲太太再不菜菜跣要去墮胎，他起疑了，他問：「你說去墮胎，不進行了嗎？」

（待續）

茵中人語

肝臟影响精神

杏林小帖

人體之複雜，遠非目前醫學水平所揭示的結果，而是複雜得多。單是各器官之間關係，已經十分奧妙，難以解釋，更莫說機體和精神的關係了。

比如肝臟，自從有醫學以來，便是重要的研究對象，中外名醫不知付出了多少時間和智慧，固然取得了很大的成績，但是對肝臟的認識，已經完全徹底了嗎？遠遠不是。目前所知道的，肝臟的功能是造血和解毒。單是這兩大功能已經十分重要。但是肝臟的功能絕不止於此。

比如說，一個健康肝臟對於人的精神有什麼影響？這是人們很少想到的。事實上，這是一個很重要的問題，因爲一個健康的肝臟，對於人的精神，非常重要。肝臟健康，便可保證血液清潔，便可保證擔負有力，便可保證新陳代謝的順利進行。於是人就感到精力旺盛，精神振奮，生活愉快。反之，一個不健康的肝臟，對於人的精神，影響嚴重。這在生活裏是十分常見的事。俗話說：「肝火太盛」，或說：「好動肝火。」都說明人們早已感到肝臟對精神影響之大。肝臟失調，如何影響精神？因爲肝臟對於碳水化合物及蛋白質的新陳代謝，起着重要作用，而前兩者的代謝對腦頗有影響，因此便影響情緒和行爲。此外，這裏還有一個化學問題，就是當肝臟受損時，來自肉食及其他蛋白質的氮，可能形成氨，這樣便可能干擾腦的代謝，由此而可能引起昏睡，甚至造成短暫的神經失常。這可以解釋肝硬化患者爲什麼有時行爲失常，令人費解。

以上只是一般常識，至於肝的奧秘，遠不止此。（康莊）

熊貓性機能退化？

熊貓對於傳宗接代工作的興趣不大，是這珍貴動物由蕃衍而式微（按：據考古發現，三四百萬年以前的熊貓化石，遍佈中國南部各地，現在則祇剩下不足一千隻，生活於華西一隅）原因之一。何以如此，迄今未能找到肯定答案。動物學家認爲，熊貓之性慾不強，很可能是因牠們的性能退化。

這種說法，主要是根據熊貓之外性徵晦暗不明這一點推論。因爲這些專家發現，雄熊貓體外沒有陰囊，睪丸藏在脂肪皮層之下，而性器官之短小——一隻二三百磅重之大雄熊貓，那話兒僅長七公分左右，大小僅如人類尾指——簡直不成比例。

至於雌熊貓方面，體外也沒有陰阜，產門祇如一條小裂縫，乳房僅在懷孕後期才會膨脹顯現，平時則與貓平坦，一如雄熊貓。

（牛農）

古老蚊帳派用場

今年的蚊蚋很明顯比去年爲多，並不是消委會在化驗蚊香之後才出現的。筆者蝸居也算是環境清潔之居，要不是開冷氣，便得餵蚊，人人身上蚊口纍纍。

無可奈何，祇好去買蚊香，蚊香有一種味，如果不打開窗，蚊香的功用會顯著，但人會給高溫弄得汗下如雨，把人和蚊一齊折磨，打開窗讓空氣流通麼？蚊香氣味稀薄，效力也打折扣。鄰居亞嬸把陳年蚊帳拿出來懸掛，眞是莫大諷刺。

肉彈婚訊

聞說肉彈明星嫁了共官，以這消息來印證彼姝的商業活動如此順利，有理由去相信這是眞的。

名女人玩世，能够倒下去又爬起來，似乎以這位最具魔力。由泰國吃得開之後，在香港低沉一段時間，却並非蟄伏，實在是培養潛能，當伍默察形勢，不致于一入侯門之後，挾本身之武器以君臨老士之鄉，當年老毛初親上海明星，最得一陣，亦不過如是也。（小寶）

減息猶似強心針

洛雅明

巴士電車專綫

滄海詞鈔　海人

英皇道上難轉動，但見人車亂碰，官府心無二用，兩車都得寵。

雜車惟向渣華擁，惟請行人自重，從此長街與共，唔理人起哄！

●調寄桃源憶故人

受到美國銀行多次減息的刺激，香港的銀行界終於要讓步了，而且是在八日之內，先後減息兩次，前後共減息三厘，條數都幾厚利。

對於一般受薪階級而言，減息或許不會覺得甚麼，除非是拿住定期存款收據，以收息作日常使用之「退休人士」或許會有較大影響，因爲他們才是無端端啞見蝕錢也。

現時不少人士對於銀行利率會否再減的問題，似乎睇跌者多，因爲一則是美國減息多次，直至現時來說，香港也不外減了兩次而已，因此估計會再跌多一次，就差不多，當然，老洛絕不敢肯定說會跌者也。

且說銀行二度減息，主要原因是銀根鬆動之故，先看銀行同業拆息，在第一次減息之前，已調低到驚嚇價，同等拆息的隔夜錢，有四厘半之低，証明銀行中存錢太多之故，因此降低利率，以求刺激更多人向銀行借貨，否則錢在夾萬內是無法「生仔」的，事實上，銀根太鬆動，反映出社會市道並不好之故。

如果市道好，係人都爭住要錢用，做生意要周轉也，但由於年來經濟不景氣氛漸濃，生意淡做，商家佬以其搵住貨未必睇到「合理利潤」（即是比銀行定期存款之利息更多），不如索性放在銀行中賺息了。這是直接影響到銀根鬆動的主因。

另一個原因，就是銀行的客仔，不少就是樓宇抵押者，小市民以分期付款方式買樓，必定透過銀行或財務公司去貸款。由去年年尾至今，地產市道水靜河飛，即是無甚麼新客，亦影響到銀行的生意。

最近市面出現了不少爛尾樓宇，太古城居然有樓無條件送人，只要肯繼續供下去便即刻轉名，皆因由於利率太高之故。因此，銀行減息，應是順應天命之舉，供樓者肯定大大的舒了一口氣，無他，三厘息你估好易賺乎？

如果說銀行減息，是經濟不景之顯示，也非絕對，不過，減了三厘息，對於經濟有一定的刺激力是必然的了。

首先最得益者，應推地產商。

推地產商之前地產商個個苦瓜啃嘅口面，就是因爲樓宇滯銷，滯銷除了是樓宇價高之外，還有的原因就是利率過高，很多本來有資格購樓者，都給那「高利率」三個字所嚇怕，寧願拖住以觀後效，現時利率減了三厘之多，大概會再度興起置業之念絕非奇事。政府的公務員置業貸款業計劃，又將於兩個月內開始實施，據估計將有二萬人會參予做業主之行列（註：原先估計共有八萬公務員受益，但真正願意購樓者估計爲二萬人，現時當然可以加多一些），因此，市場中平添新力軍乃屬必然，未知地產界全人會否開香檳一個酒會慶祝了。

與地產同樣有關係的，該是廠房，四月份廠房空置的情況十分嚴重，皆因廠商已感覺到，除非自置物業，否則難以經營，廠房租貴也，但要自置，却難捱供廠房用之高息，因此影響到新血不敢參予，舊者減經利潤，要不然索性捱貴租而結束。製造業因此有萎縮之憎，製造業是香港經濟支柱，委縮當然對本港不利，因此銀行減息，對於製造業也是一支強心針，加強本港經濟是必然的了。爲此，老洛舉杯慶賀慶賀，惟望不要再帶來經濟過熱便好了。

論皇冠

高小玉

馬場依料戲，認眞係旺丁旺財，最後一天的獨贏位匯連贏總投注額高達二千萬元有奇。

二千萬元唔係細，呢個數字，在馬場中翻翻滾滾，其中有半數進了馬會和政府的戶口之內，單係呢一點，就值得「皇家御准」了。如果要問邊個皇冠够大，高小玉之回答無論如何都係要話，弱馬猛呢邊之皇冠够大害矣。

不過，大丈夫輩亦不必焦急，閣下等之皇冠亦非好細，有一隻皇冠非常之細者，乃係卅一日跑馬第二場，有隻叫做銀禧皇冠，但以大熱必贏之身，一開跑便死火。呢個皇冠就認眞細到唔恨矣。

性格

妓女的藝術性

報上有英國妓女反對「合法化」，她們說：「我們不希望國有化，我們不希望流水作業式實淫，我們希望有點自由企業性質。」

這話聽來很有點幽默感，因爲聽妓女表達社會問題的「觀念」，還是第一次。「流水作業」實在是可圈可點的一句話，而「自由企業」更比「流水作業」具有藝術氣質。

賣淫業如果要眞正「敬業」的話，當然要在職業本身作出更佳的貢獻，猶如我地寫文，也必須在文字本身作出提高和改進。

男和女之間如果要達致甜甜蜜蜜，相擁着去做愛情遊戲，這完全是其「有藝術性」的觀念才可獲致的。簡單一句，做愛其實就是一種藝術。藝術家是有着情緒的，出賣的愛和不出賣的愛，分別之處無多，付了錢和不付錢，所做的過程一樣，獻出了愛，亦即是把身體獻出來承納，其間就得做到溫柔婉轉，這種事也難以想像把它「國有化」和「多做生意少談應酬」的人所想得到些什麼「服務」的問題。

朱園曰：女士的商品屬於自己的，一經皇家御准，似乎不是那回事了。

經心谷　朱園

半靜寂地帶

丹尼

美國花生總統卡特，使出了渾身解數，得罪了無數盟友，終於在初選中壓倒了愛德華甘迺迪。

套一句聖經的說話，即使得了美國，却喪失了全世界，又有何益？

× × ×

又有兩間小學遭神秘疾病困擾，當局未能確証有不明氣體存在。

忽發奇想，會不會是小學生們怕考試，來一招詐肚痛免上堂？

× × ×

其實，如果中共眞的想醜化香港，大可以此做文章，香港連空氣也是臭而有毒的，是名符其實的「臭港」。

測字攤

愛紐西蘭望能定居

廖光濤讀者，經常遊歷過許多地方，担任船員，覺得紐西蘭最好，不知有無希望在該地定居，測一個「紐」字。

「紐」字左邊，爲絲所纏，是表示能够與之發生關係之意也，且亦爲「緣」之半，是緣已見也。

至於右邊，則爲「丑」字，乃屬「牛」年，屈指計之，當在五年之後。

因此，即使與紐西蘭有緣，亦當在五年之後，再作進行，當有希望。

王靜華女讀者，自前與一男友因意見不合而分開，欲想離開此傷心地，到加拿大去，不知是否在該處有姻緣，測一個「加」字。

「加」字之左，乃是「男」而不見，空餘足下，是可以個恨者也。

但當此「男」失去之後，又添一「口」，這一口加於「力」上，則是「另」一個人，看起來大有姻緣在。

李壽熙讀者，欲以「愁」字問，今年能否如願到外國去習學？

「愁」字乃是「還秋則可稱心」，是能如願也，預料今秋便可成行。

蓋情篇

屋裡真真

陳德華

學生：「老師．又有神秘氣體吹襲！」

可圈可點

爲港姐「我係水」作詮釋

呢屆港姐之「智慧」對答，認眞精彩，昨天柳絮丹論過一位小姐答得書偉一千年前個位宋太祖，柳絮丹乘機托佢送半部論語，俾個位協助趙匡胤統治天下之趙普，呢一次，唔止伺守信威埋，連我柳絮丹都威埋一份也矣。

講完一輪，又講一輪，另一位被譽爲最有急智之友誼小姐，又係在伺守信主考官手下表演了對答如流之急智與天才。何問：如果有個由飛碟走出來之天外來客，硬要拉你去火星，見火星人，你點算？小姐答曰：我會話佢聽，我係屬水嘅。何解呢？答曰：水火乃係不相容。

嘩呀嘛！

呢幾句對答，好多人鼓掌，頗稱助極。

柳絮丹深以爲，呢位小姐唔係對答如流，表現急智咁簡單，佢便係我地樓上個多心經新專欄之忠實信徒，相信在呢方面之學問，超越好多人之上也。

一般人可能不察，以爲佢不過係讀過一的江湖相士之口訣，知道五行相生相剋之理，既然係火星人，就用水來滌佢而已，查實絕非咁簡單，如果眞係咁簡單，則我地呢位友誼小姐亦不可貴矣。

爲此免卸港人驚喜我地呢位友誼小姐唔係咁冇文化，柳絮丹乃挺身而出，對「我係屬水」一辭，作個註釋焉。

列位當知，紅樓夢中賈寶玉有句名言，乃係發明女人係水造者，是以同光以後（清代同治光緒也），士大夫口中流行之一句「水造」，便是女人之代名詞，因爲女人係水造者，所以個個都清秀絕倫，而男人，我地賈哥哥話係泥造者，所以混濁得很。賈哥哥對檻外人妙玉自稱濁玉，理由亦係因爲佢自覺係泥造者也。友誼小姐熟讀紅學，以火星人既來相迫，惟有自稱水造，以 [illegible]

況詞人有云，水是眼波橫，山是眉峯聚，若問行人到那邊，眉眼盈盈處。我地友誼小姐自有一雙翦水雙瞳，眼波到處，起碼郎判諸公爲此「盈盈處」所征服，則料想火星人如來，不管你行人到邊一度，呢個眉眼盈盈處，都係最能迷倒佢地的所在，火星人儘管有極大智慧，能隆空而至，穿越時空，可是能經得起「水是眼波橫」的一關，恐怕沒有幾個。小姐所講之水，你估完全係「金木水火土」五行之水乎？非也，非也，起碼，其一係曰：我係女仔也，我就係水；其二，我之眼波其實又係水，呢兩關你都唔使指擬唔暈倒，火星人能同火星咁就奇矣。

工商日報 分類廣告

新收費　每段大字四個，小字三十四個，每天三元（日晚報聯刊，每天共收六元），醫藥類每天四元，不折不扣，以四段爲限（日晚報聯刊，不在此限）。

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處：

（一）中區辦事處利源東街八號地下　電話：二式五四九五・二式壹式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部　電話：二七九三零七・二八零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大厦式零壹室生記租務處　電話：六九八五五八
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大厦生記租務處　電話：八零二七九七
（五）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（六）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
（七）油麻地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
（八）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七零七號）
（九）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
（十一）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十二）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十三）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）
（十四）荃灣新區第廿六座十七號中華書行　電話：五六零五四九

租售

花園出售　青山19咪容龍口，有車位一層，下午二時半至五時③六八二八五五一李洽

官塘　小家庭理想居所，兩房兩廳，協和街，特價③四五一二七三○

元朗唐樓　大馬路市中心元朗，兩房廳，連天台，共八佰呎，售16萬，自住吉屋，正南全齊，③7763002

碧麗閣售　老虎岩道一樓1,000呎三房兩廳，有車位，K826398

招租

商業樓租　蘇杭街58至60號地下舖，大道中223至225號旺舖，招租請到管理處洽

珍珠閣租　兩房兩廳，五○○呎，海景，包差餉，租八佰，⑤四九八二○八五

寫字樓租　尖沙咀防道口寫字樓出租，每日下午二時半至五時，K六八二八五五，李洽

出讓

葵涌樓靚　葵涌（近葵星中心）高地，四伙三面單邊，交吉，800呎，⑤253962

聘請

風機平讓　新炮250及175機各一，架無暇，晚七至十一時，⑫4934537洽

荃灣樓讓　成周大合

藥行頂讓　全盤地點旺，因人才缺，③9431090洽

誠聘技工　某大機器廠聘水電工，月薪從優，附照片寄

聘工程助理員　某大工程校聘，以便聯絡

寶石行　誠聘女雜工數名，有意者請攜身份證親臨尖沙咀55號地下面洽

聘書記　由校聘，每月薪千二元起，請寄郵箱86號

聘請校工　港區某校聘請男女校工，請寄郵箱一○六號

利群服務有限公司　互助組公告　本公司互助組一九八○年五月份仙遊組員：第一組：六名……各個取款金港幣壹仟式佰柒拾伍元正。

利群服務有限公司　互助組公告　本公司互助組一九八○年五月份仙遊組員：第二組：五名……各個取款金港幣壹仟式佰柒拾伍元正。

啟事

徵求幹事　某大社團徵求幹事……

誠實購買　樓宇……

金幣銀幣　公司大量收購……

專買酸枝古玩字畫　古書銅器花樽　九龍旺角巴域街85號　③7780065　大明行

徵求　專門報稅做數　按月入帳申請CO　香港華人銀行大廈1802室　電話5-248228 5-248231

做報專數稅門

報稅　新界人士利得稅……

待聘

技工練習生

本報聘請柯式印刷

灣仔看更

利群服務有限公司　互助組公告　本公司互助組一九八○年五月份仙遊組員：第三組：六名……各個取款金港幣壹仟式佰柒拾伍元正。

鴨脷洲街坊福利會長壽組公告　本會一九八○年五月份仙遊會員：第一組：五名……第三組：三名……各個取帛金港幣壹仟式佰伍拾元正。

鴨脷洲街坊福利會長壽組公告　本會一九八○年五月份仙遊會員：第二組：八名……各個取帛金港幣壹仟式佰伍拾元正。

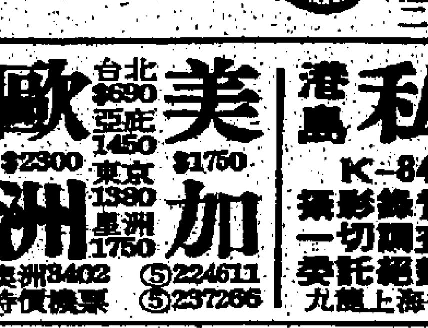
遺失　遺失啓事　茲遺失本人前領之中華民國護照號碼……

聲明　茲遺失信託銀行支票……

中華民國69年六月二日　李宏靜啓

商業　最新款十波單車　原價四百七折

金輪單車行　K932451　K932179



富利來金銀經紀行　皇后大道中176A－F錦安大厦701　拾両有交易　H－442800　H－443902　H－443847　H－443853

白蟻駐屋　③三七三七九八

防水補漏　裝修間格　③七七八五二八六

計算機　上門修理

寶石廠

修理電視　彩色黑白

上門修理　鋼窗鐵器大小工程　傳呼電話K320061叫1886　夜K253384　張明

李子遊新著

追債　代客追收空頭支票貸款拖賬　（夜間專用⑤271933）　中環⑤261920

木器製品

港島私家偵探　K－843513　K－847655　九龍上海街450－4號17樓A－1室

美加　$1750　歐洲　$2300

搬運

招生　社交舞　游泳班

專電華大　電子錶、彩色黑白電視、晶體管、電算機、微型電腦、無綫電（中文班或C&G班）　油麻地上海街211－5號2．3樓　K845672

家庭托兒

醫藥

喉　吳景雲醫師　專科中醫

暈頭　靜林氏

黃標腰病丹　三代祖傳・獨步古方

疾惡

癬　鄒劍明

竹林氏

婦科　陳月娟

梁達良　皮膚癬

診金五元

徵求三姨

如本報刊登廣告請電八二八○七○

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥爲刊登也。

工商日報啓

茲函附港幣　拾　元（支票／匯票）請將下列日報分類小廣告由　月　日起刊登　天

此致

工商日報

刊戶：

住址：

電話：

一九　年　月　日　啓

請注意：如寄郵票（請用一元以下面額），請將「支票」「匯票」二字刪去，寄來支票則將「郵票」二字刪去

每段不超過「大字四個」「細字卅四個」

每天三元，不折不扣，以四段爲限。日晚報聯刊，每天共收六元，（醫藥類陳列，醫藥類小廣告，日報每天四元，晚報每天三元）。

五年內雕塑逾千尊佛像 翁松山卓然成家

一個從未受過雕塑技藝訓練的小學畢業生，但憑一股濃厚的興趣，經過多年的摸索，終於成爲台灣雕塑佛像業的佼佼者。

今年卅八歲的翁松山，在最近五年內曾經塑了一千三百多尊大大小小佛像，其中有十分之二外銷日本、美國及東南亞國家。由於他手藝不凡，作品供不應求，在向他學習的年輕朋友中，更不乏大專美術科系的畢業生。

翁松山早年在小學畢業後，因爲喜歡畫畫，便在一家專門繪製佛像出售的店裡當學徒。學了三年佛像畫後，他跑到台北當外銷油畫匠，也幹了很長一段時間的油漆工人。十四年前，繪畫加剛油漆的心得，使他能在家鄉租房子開設廣告社，白天畫廣告招牌維生，晚上自己揑泥巴爲廣告社的徒弟們塑像。

十一年前，星雲法師請翁松山參加佛光山的美化工作，他認爲是一個難得的磨練機會，毅然的將廣告社關閉，帶領手下十幾名徒弟南下。在佛光山完成了「九品往山圖」、「釋迦牟尼說法」等浮雕及塑像，由畫廣告改爲專做雕塑，第一次嘗試，大家也樂得從此集體改行。

翁松山從事佛像雕塑固然有早年學畫佛像的基礎，他卻時時不忘吸收別人作品以求長進，工作之餘隨著雕塑代佛畫成爲他的消遣。在七四年曾隨佛教訪問團到日本、韓國、東南亞去參觀佛廟建築及佛像作品，第二年又隨白聖法師再往東南亞，同時向白聖法師學佛。這些經驗，使他的佛像雕塑進步很快，每一尊都做得極爲傳神，很受歡迎。

雕塑佛像是先以陶土塑坏精雕，再翻製石膏模，最後填上玻璃纖維而成，製法與一般雕塑品無異。以一尊六呎的觀音像爲例，一個月的工作可完工。

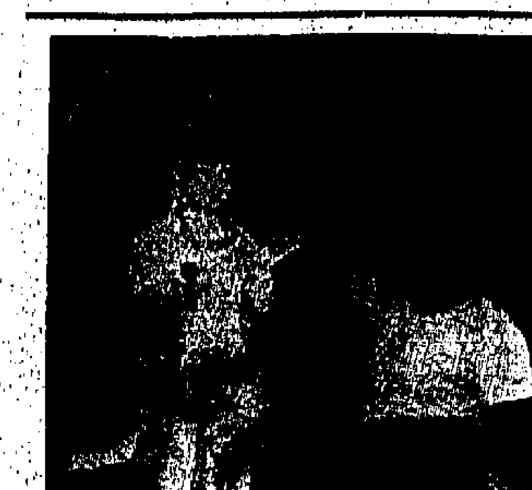
各地寺院佛像 多出翁氏手筆

翁松山雕塑的佛像以觀音爲最多，其次是三寶佛、菩薩、羅漢等，在一般人方面，他曾爲虛雲和尚、白聖法師、廣欽高僧等雕塑銅像。

目前台灣各地佛寺的佛像，多數出自翁松山的手，如台北的華嚴寺、十普寺、指南宮、善導寺、苗栗普光寺、崇福寺、大甲永光寺、台中慈明寺、獅峰萬佛山、寶覺寺、圓明寺、仁愛之家、靈嚴寺、白蓮寺，屏東東山寺……等。

在兩年前，馬來西亞檳城極樂寺請翁松山塑製一尊高達一百二十台尺大佛，這是他所雕製的最高一尊佛像，目前仍未完成，由部分留下的工作人員在當地趕工，他則定期前往指導。

現在，翁松山一手訓練出來的十幾名徒弟，個個都能獨當一面，但他本人每日仍穿著汗衫拖鞋，不停的揮汗工作。他說：手藝一天不練不但無法進步，還會越來越生疏的。



翁松山正在爲觀音像著色

時代生活

離婚後父母態度 對孩子影響最大

美國加利福尼亞大學的J．S．華倫斯達女士等人，對加利福尼亞州六十個離婚家庭自兩至十（？）歲的一百卅一位子女們，經過五年繼續追踪調查，將結果發表於「今日心理學」一月號。

根據這個調查，雙親離婚後，能夠適應新環境，過着幸福生活的孩子，僅有百分之卅四，百分之廿九是差強人意，而有百分之卅七則怨恨他離的父母，陷入失意與絕望的境地。

雙親離婚的孩子們，有百分之七十七是跟母親，百分之八是跟父親生活，百分之三是輪流迴轉，而有百分之十二是被迫過着獨自生活。又有百分之六十八的父親負擔着贍養費，百分之十九是不定期且不充足，而有百分之十三則放棄贍養義務。一般而言，孩子們對「不在的父親」的思念之情相當強烈，有百分之廿五的父親每週一次，百分之十二是每月二至三次前往探視孩子的家庭，另一方面百分之十七的父親僅偶然往訪，而有百分之九是在絕緣的狀態。

離婚後的雙親，尤其是父親的態度，對子女的幸與不幸有很大的影響。因此華倫斯達女士強調，離婚夫妻在性的方面雖已經斷絕，但最好應維持社會性結合的「夫婦關係」。（碧）

主婦購買減價貨 最弊得物無所用

女性一般都愛購物，尤其是大減價時候，她們便會奔走相告，一窩蜂地前去搶購，究竟大減價是否一定可以買到真正便宜貨呢？

在商業競爭非常激烈的香港社會中，大減價有時成爲商人們最常用的綽頭。不過一般來說，規模大，信譽好而又重視商業道德的公司，他們所謂的大減價，通常都是有眞正劃價出售，即使不是全面性的大減價，也必定有部份貨品會較平時售價降低。

據廣的呼聲（香港）有限公司消費品部經理張家文指出：購買減價貨除了要注意售價是否特平外，還是要看購買的貨品是否有實用的價值。

眞正精打細算的婦女，她們在選購便宜貨時，早已心裡有數，購買的東西一定是家中合用的，例如平常家中缺少某種用具，但一時亦不須急於添置的，最好便是觀準大減價的機會才去選購。

中國音樂

昨天講過粵劇，今天想講中國音樂，一於扮文化。

美國一位華僑教授，主理當地北以利諾大學東南亞區音樂，希望介紹一下香港——這個中國人上百分之九十的地方——音樂演樂實況。

去年，美教授帶了一團鬼老中國音樂來港，他們每人在中樂上的學齡不過兩年，但演出的成績，足以值得在港中國音樂界汗顏，而他們對我國音樂的認識和欣賞能力，直情令不少在港中國人無地自容。首先，香港有百分之六十人，分不清古箏和古琴，其次，他們只聽一次音樂會，能夠說：「我們都喜愛香港青年中國團，因爲這團人覺得出中國音樂傳統的土味，而香港中樂團太過時代化。」

香港人對文化，大有盲從附和之嫌。那一段時間流行甚麼，就旺甚麼，香港管絃樂團初成立之際，場場滿座，之後熱情減退，甚至要賣廣告，到中樂團成立，又場場爆滿，現在呢，又有票子剩。

或有人認爲，這兩個水準不夠，浪費納稅人的錢，這是從錢上說，而事實的文化機構，可悲。

另外，香港兩間大學，音樂資料難以外借，看香港九樂團體，那有做研究音樂的份兒，普通學生彈鋼琴，二胡可以，但怎可能有成就？（大姑娘）

涼粉——中國嗜喱

夏日消暑怡情，莫過於享受清風冷氣，進食冰凍食品。目前市面冰凍食品之多，指不勝屈，但論風味之香爽別致，則首推中國人傳統製作之「涼粉」。

涼粉是嶺南人一種歷史非常悠久的冷食，古人稱之爲「仙人凍」，現時西人則稱爲「中國嗜喱」。它的原料主要有兩種，即涼粉草和粘米粉。製法也很簡單，任何稍有烹飪常識的朋友都可以依照下述方法自製。

一、原料：新鮮多葉涼粉草一両（陳舊無葉者已失膠，會製不成），粘米粉（用粟粉亦可）二両，食用梘水一茶匙，硼砂粉（可用可不用）半茶匙，清水二斤半（可製成涼粉二斤，多製照此類推）。二、製法：A、將涼粉草洗淨，連清水梘水一起放入製瓦煲中，慢火熬一小時傾出，將涼粉草之梗除去，葉則擦爛，連水放回煲內再煲半小時，用布袋隔清草渣，B、涼粉水入煲煮滾，米粉與硼砂用清水四両開成稀糊，逐少徐徐加入，一面用竹筷頻頻攪拌，直至蒸粉加完，充份拌和，再度滾起時，即停火取出，倒入乾潔的盛器內，待凍即成。吃時切成粒粒，及加入濃糖水或煉奶調味。

涼粉草含有生物鹼，黏液質和芳香油，味甘淡而性涼，能消炎降火，解暑清熱，對感冒感暑，尿路感染，關節不舒等毛病，有頗佳之治療或預防作用。故在炎夏季節食涼粉，不但可以享口福，符合衛生之道，而且比吃其他凍品經濟有益。（曲辰）

滾筒肉

滾筒肉，即指把肉捲成筒狀之意。

用料——大排骨肉（又名外脊肉）一斤，細葱十四條，香菇條十四條，筍條十四條，青蒜葉十數條，醬油五湯匙，酒、糖各一湯匙，醋二湯匙，清水三杯，麻油數滴，生菜、蕃茄片少許。

製法——㈠大排骨肉平均切成十四片，用刀面將每片拍鬆。㈡在每片肉上放葱、筍、香菇各一條，用手邊捲裹成筒狀，然後以青蒜葉（在開水內燙一下撕成細條）細好。㈢用醬油浸醃十五分鐘。㈣將肉筒放進滾油鑊內炸一分鐘。㈤另起鑊放油、酒、糖與清水燒滾，放下炸過之肉筒，用小火燒卅分鐘，淋下醋，滴下麻油起鑊。㈥盤底鋪數片生菜並飾以蕃茄片即可。（碧）

本版公開歡迎投稿 一經刊登 致送薄酬

朱唇的美容

唇部，在面部的中心，它與雙眼配合，把人的感情充份表達出來，當你和人接觸時，別人的注意力經常在你的眼部和唇部。你說話時，與人共飲、共餐時，你唇部的美妙表情，常常叫人傾慕之至。

唇部的顏色，常常反映一個人的身體狀況，健康的人，唇部紅潤；唇部淡白無華，或現青紫色，表明人身體有病。

現在，口紅的顏色，流行朱紅色、桃紅色，這樣的色彩鮮明，對人有感染力，而且因爲這樣的色彩與人健康時唇部的顏色一致，所以它深受仕女的歡迎。

但有一點不可不注意，唇部的美容，必須和服裝、膚色，前往的場所等要配合得來，這樣，美容的效果會更好。（何葶）

十戒

許多名畫家不喜歡把精神放在指導學生方面，因爲他們忙着創作，根本沒有時間去研究兒童心理與學習心理及教學法了。因此，如讓孩子學畫的目的是爲了要培養成孩子將來成爲藝術家，往往會失望。西德美術教育家WOLFGANG GROZINGER會爲有孩子在畫畫的父母訂十戒，是項很重要的意見。

㈠不要把孩子當做畫家看待，把小孩當小孩看待。

㈡小孩畫得難堪，應責自己，因你沒給他紙張顏料。

[illegible]

㈤若兒童繪畫退步，不要絕望，其實進步與危機都是同時開始。

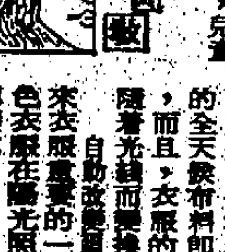
㈥不斷地注意使用有變化的技術與材料。

㈦若他的繪畫離你所喜歡的方向進步，也應高興。

㈧父母不要因孩子的事而變得憂鬱，兒童是能忍痛苦的。

㈨需要學習等待的心情。

㈩要先有能夠應付一切的心理準備。（修）



全天候布料

在不久的將來，女士們再也不必爲換季而傷腦筋，一種冬暖夏涼的全天候布料即將面世，而且，衣服的顏色會隨着光線而變換。

自動改變顏色是未來衣服重要的一環。深色衣服在陽光照射下將轉變成淺色，使穿着者[illegible]，因爲淺色[illegible]反射更多的陽光。例如，褐衫在自然光綫下是褐色，而在人工光綫下就變成鮮橙色。

目前，[illegible]色成衣的技術已經具備。不過，還得三、四年後，這種衣服才能推出上市。

雨之裳

在那[illegible]，妳是否[illegible]穿甚麼才適合呢？妳看，我們以經爲妳準備了一襲雨之裳，披上它，猶如披上了彩虹，穿梭於其中，恰到好處的美。（美蓮達）

總統·華盛頓·國寶·國華·金冠　娛樂·寶聲·明月·黃金　凱聲·亞洲·荷李活·翡翠　文華·明珠
金冠五場：含苞玉女 風流賬　好戲·好料·好笑　金冠今早場·滿春宮
國寶今天獻映：夫功片大開眼界　突破性動作片　南北腿王　鳴謝良演作主：新道！
今天五場：天使的誘惑　山口百惠·三浦友和
今天五場盛大獻映：天網　粵語對白　雷烈·梅生·林偉·樊圖·胡錦·程剛
今天五場盛大獻映：哥痴妹更痴　二十五首勁歌
港九影院聯合廣告
美華·寶華·京華·紅勵·東方·普慶·百樂·海運·嘉禾·都會·皇后
五場獻映：南北腿王　重建完成 籌備開幕　黑白雙俠
五場獻映：零點攻擊　今天五場：撞到正　下期扮鬼
今天五場：零點攻擊　東劇團公演：書院搜　紅線女主演
第二週映：德斯汀荷夫曼 Kramer vs. Kramer　今天獻映：僵到正
今天盛大獻映：三毛流浪記　偵門諧新傳動鬼大劇！探智趣派奇作馬喜！　後晚午夜場：賊贓
第卅五天日夜五場：德斯汀荷夫曼　五項金像獎冠軍片
狂滿第二週：小丑王　今天五場請早：馬騮精　任讀映：慾火焚琴　美的性電影
昇然進第三週　第二週：春滿小樓　快將開幕　昇然第二週：春滿小樓　今天五場：黃一龍·歐弟　今天盛大獻映：三毛流浪記　狂滿請早：南北腿王